

Para López Bravo, el acuerdo con EE. UU. tiene un valor principal en el aspecto político

A su regreso de Washington, dijo también que nos vincula al sistema aéreo de la NATO

«New York Times» dedicó una página al texto del convenio



Washington. — España y Estados Unidos han firmado un acuerdo de amistad y cooperación en la capital federal. En el acto de la firma vemos al ministro español de Asuntos Exteriores (izquierda) y al secretario de Estado norteamericano William Rogers. Al fondo de izquierda a derecha: el embajador de España en los Estados Unidos, don Jaime Argüelles; el vicesecretario de Defensa, David Packard; y el subsecretario de Estado, Alexis Johnson.

(Telefoto CIFRA)

Madrid (Logos). — «Más que en otro aspecto, para mí, el acuerdo que hemos firmado en Washington tiene su valor en el aspecto político, y así parece haberlo entendido también el presidente Nixon, quien en la entrevista que mantuvo con él tras la firma, puso el acento en que se continúen los contactos estrechos y personales con el secretario de Estado, Rogers, al igual que se ha venido haciendo estos meses atrás», ha dicho el ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, a su llegada al aeropuerto de Barajas procedente de Nueva York, tras su viaje de tres días a Estados Unidos para firmar el nuevo acuerdo hispano-norteamericano, que tendrá una vigencia de cinco años.

El Sr. López Bravo manifestó que la información dada sobre el tema había sido exhaustiva, por lo que, añadió, no tenía nada nuevo que comentar, ofreciéndose para las preguntas que sobre el acuerdo se le quisieran hacer.

En relación con el texto del acuerdo firmado, dijo que no era un secreto su contenido, y que la Prensa de Estados Unidos lo había destacado ampliamente. Concretamente el «New York Times» le había dedicado ayer una página entera.

LOS «TUPAMAROS» DICEN QUE HOY EJECUTARAN AL NORTEAMERICANO MITRIONE

Rigurosas medidas en la Argentina contra la «delincuencia ideológica»

Montevideo (Efe). — El comunicado número nueve de los «tupamaros» anuncia para el día de mañana a las 12 horas (16.00 hora española) la ejecución del funcionario norteamericano Dan Mitrone, secuestrado hace ocho días. No se conoce aún la autenticidad absoluta del comunicado difundido por las radios de Montevideo.

Mitrone era asesor de la Policía y los secuestradores hacen pesar sobre él una serie de acusaciones. El plazo de canje no aceptado por el presidente Pacheco Arco venció en la madrugada de ayer.

Anteriormente un nuevo comunicado de los «tupamaros», designado con el número 8 es analizado por la Policía de esta capital, la que informó que en el mismo no se hace alusión alguna a los diplomáticos secuestrados.

SIN NOVEDADES

Montevideo (Efe). — Transcurridas ya ocho horas del vencimiento del plazo fijado por los «tupamaros» para que el Gobierno aceptara el canje de los secuestrados por la puesta en libertad de todos los guerrilleros presos, la situación no ha variado, ni se han producido novedades en torno al paradero de los tres cautivos. Hasta el momento, los detenidos en la vista, varios de ellos cecilleros, han contestado con evasivas a los interrogatorios a que desde la tarde de ayer se hallan sometidos.

Se han intensificado en las últimas horas las diligencias procurando dar con el parade-

ro de los secuestradores: cónsul de Brasil, Aloysio Dias Gomide, asesor de la «Aid», Dan Mitrone y el experto agrícola norteamericano Claude Fly.

La Policía tiene la certeza de que «tupamaros» apresados ayer son los principales responsables de por lo menos los secuestros del cónsul Dias Gomide y de Dan Mitrone, ya que han hallado en el apartamento del barrio Halvín donde fueron descubiertos, diversos objetos personales de ambos diplomáticos.

FUERON DOCE LOS DETENIDOS

Montevideo (Efe). — La policía uruguaya confirmó anoche que doce integrantes de distintos comandos jerárquicos de los «tupamaros» fueron capturados ayer en el residencial barrio Malvín, a cuatro kilómetros del centro de Montevideo.

RIGUROSAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN LA ARGENTINA

Buenos Aires (Efe). — Rigurosas medidas de seguridad en la Argentina fueron analizadas durante una reunión del Consejo nacional de Seguridad que presidió el primer mandatario, general de brigada Roberto Marcelo Levingston.

Cabe señalar que en la última reunión de dicho organismo se dispuso dotar a las fuerzas del orden de los elementos necesarios para la lucha contra la «delincuencia ideológica» y mantenerlas en estado de alerta.

BRANDT IRA A MOSCÚ INVITADO POR KOSSYGUIN

Ambos firmarán el nuevo tratado germano-soviético

Bonn (Efe). — El canciller Brandt firmará en Moscú la semana próxima el tratado germano-soviético según informó esta noche al término del Consejo de ministros extraordinario en Bonn, el portavoz oficial, secretario de Estado Conrad Ahler.

El canciller ha sido invitado a este efecto por el Gobierno soviético como explicó Ahlers después de la sesión del Gabinete federal que ha durado cuatro horas.

KOSSYGUIN TAMBIÉN FIRMARÁ

Bonn (Efe). — Noticias de fuente oficial indican que Alexei Kossyguin, jefe del Gobierno soviético firmará junto con Willy Brandt en Moscú la semana próxima el tratado germano-soviético para lo cual el gobernante ruso interrumpe sus vacaciones en el litoral del mar Negro. Ha sido Kossyguin, como puntualizó el portavoz Von Nechmar, quien ha invitado a Brandt al acto de la firma.

El canciller federal, Willy Brandt, transmitirá hoy, autorizado por el pleno del Consejo de ministros, sendos mensajes al presidente Nixon y a los jefes de los Gobiernos británico y francés en los que explica la finalidad y el contenido de lo acordado en Moscú.

Brandt celebrará en Septiembre, según rumores no confirmados, una conferencia de alto nivel con los jefes de Gobierno de las tres potencias occidentales aliadas de Bonn.

CONFERENCIA BRANDT-SCHEEL. — En el palacio Achaumburg de la cancillería federal de Bonn el jefe del Gobierno, Willy Brandt y el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, han sostenido una conferencia a solas. Scheel dio cuenta al canciller de los resultados de sus negociaciones de Moscú, que culminaron ayer con la rubrica del tratado germano-soviético.

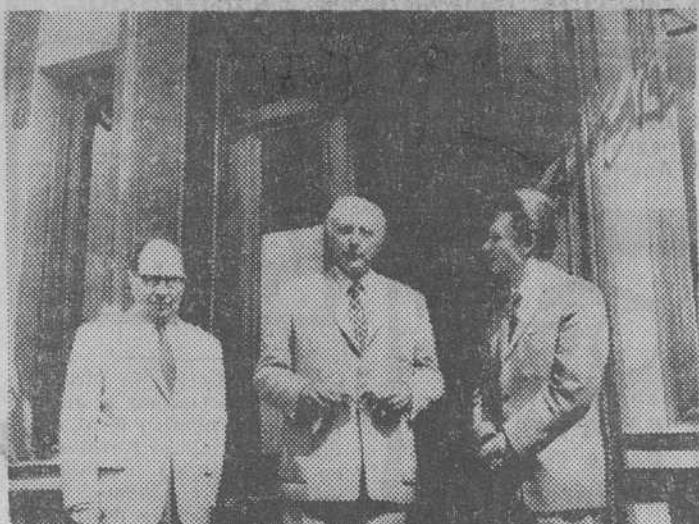
El canciller Brandt ha regresado a la capital alemana, procedente de Noruega en las primeras horas de la tarde.

Después de la entrevista de Brandt y Scheel, se reunió el Consejo de ministros para escuchar el informe de Scheel.

EL MARTES, OTRA REUNION DEL GOBIERNO

Bonn (Efe). — El portavoz federal, Conrad Ahlers, indicó en conferencia de Prensa esta noche, que el martes, a las nueve de la mañana, tendrá lugar en Bonn el Consejo de ministros que formalmente decidirá sobre la firma del tratado germano-soviético.

VON THADEN Y LA «OSTPOLITIK». — Adolf Von Thaden, el jefe «neonazi» del Partido Nacional Demócrata Alemán, invitó hoy a los alemanes a sumarse a una acción nacional contra la «Ostpolitik» o apertura al Este sustentada por el Gobierno del canciller Brandt.



Moscú. — El ministro de Alemania Occidental, Walter Scheel, centro, el secretario de Estado de su Ministerio, P. Frank y el primer secretario de la Embajada de Rusia en Alemania, V. Terekhov, fotografiados en su residencia, antes de la firma del tratado entre Gromyko y Scheel. — (Telefoto CIFRA)

El Príncipe Carlos de Inglaterra rescatado en alta mar por una lancha de la Marina Real

Se quemó el motor de su embarcación

Isla de Wight (Inglaterra) (Efe). — El Príncipe Carlos tuvo que ser rescatado por una lancha de la Marina Real, al quedarse al pato en medio del mar, tras quemarse el motor de la lancha en que, a todo gas, navegaba ayer, por el Solent, una de las rutas marítimas más densas del Mundo, según ha informado un portavoz de la Familia Real.

El Príncipe, había salido en su lancha, de la localidad de Cowes, donde se halla anclado el yate real «Britannia».

Por fin, una lancha de la Marina Real, le descubrió, remolcándole hasta el «Britannia».

Posibilidades de amplia asistencia técnica española en grandes proyectos al Perú

Mauritania cree que los saharauis decidirán libremente su destino

Lima (Efe). — Con destino a Nueva York salió hoy por vía aérea el presidente de «Tecniberia», Joaquín Gutiérrez Cano, quien llegó a Lima hace una semana para examinar las posibilidades de colaboración entre la entidad que preside y el Perú.

Gutiérrez Cano dijo hoy a «Efe» que existen amplias áreas de posible colaboración y que España está en condiciones de prestar asistencia al Perú en proyectos hidroeléctricos, regadíos, mercados centrales, comercialización de productos, coordinación de transportes y quizás la construcción del «Metro» de Lima, astilleros, etc.

El presidente de «Tecniberia» que agrupa a la mayor parte de las empresas constructoras y de proyectos de España se entrevistó durante su estancia en Lima con los ministros de Pesquería, Energía y Minas, Agricultura y Transportes y Comunicaciones así como con la Comisaría nacional de Planificación.

MAURITANIA Y EL SAHARA ESPAÑOL

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — El nuevo cónsul general en Las Palmas de la República de Mauritania, señor Yacoub Boumediana ha hecho unas declaraciones sobre los intereses de su país en cuanto a los territorios del Sahara español.

A las preguntas del señor Vera Suárez, redactor del diario «La Provincia», ha contestado el señor Boumediana: «Parte del Sahara español afecta a Mauritania. Creo que es un problema de cuatro países: España, Marruecos, Argelia y Mauritania. En cuanto a la postura de mi país, dada la amistad que tiene con España, sólo hay una solución que vendrá en su día de forma satisfactoria y dentro de una gran armonía». Y continúa diciendo: «La decisión de las Naciones Unidas califica la postura española de inteligente y justa en cuanto sean los saharauis quienes decidan su des-

(Pasa a séptima página)

TRES CHECOS HUYEN A VIENA, SECUESTRANDO UN AVION EN VUELO

Fracasó otro intento similar de un polaco

Viena (Efe-Reuter). — Tres checoslovacos armados con pistolas y bombas incendiarias obligaron al piloto de un avión comercial checoslovaco a aterrizar, esta tarde, en el aeropuerto de Viena, según ha informado la policía austriaca.

Los tres hombres fueron arrestados cuando el avión, tipo «Ilyushin il 14» se posó en este aeropuerto.

Las primeras noticias indican que no ha habido heridos.

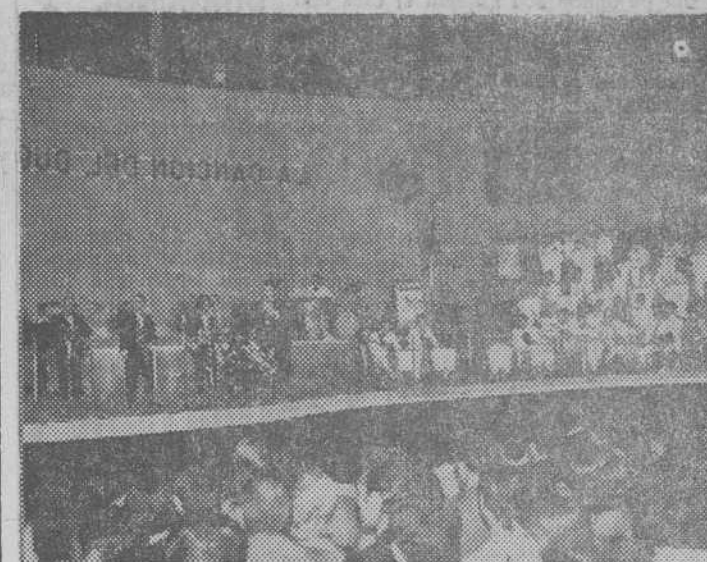
El secuestro se produjo cuando el avión se dirigía desde Praga a Koscio, con escala en Bratislava y fue obligado a desviar su rumbo cerca de esta ciudad entrando en el espacio aéreo austriaco.

El avión secuestrado llevaba a bordo cuatro tripulantes y 23 pasajeros, incluyendo los tres secuestradores.

Este ha sido el tercer avión de un país comunista que es secuestrado y llevado al aeropuerto de Viena, en menos de un año.

(Pasa a séptima página)

HOY, FINAL DEL FESTIVAL DE LA CANCION DEL DUERO



Hoy concluirá la X edición del Festival hispano-portugués de la Canción del Duero, cuyas finales comenzaron el viernes. He aquí perspectiva del escenario, durante la jornada inaugural.

(Foto Díaz)

(Información en 7.ª y 13 páginas).

MEJORA DE LA COYUNTURA ECONOMICA ESPAÑOLA

La firma del acuerdo con el Mercado Común significa un gran paso adelante

Discurso del ministro de Comercio en la inauguración de la Feria de Muestras de Gijón

Gijón (Cifra). — A las seis y media de la tarde se ha celebrado el acto de inauguración de la XIV edición de la Feria de Muestras de Asturias, acto

al que asistieron tres ministros.

Llegaron al recinto de la Feria el de Comercio, el comisario del Plan de Desarrollo y el secretario general del Movimiento.

Abierto el acto hicieron primer uso de la palabra el presidente de la Cámara de Comercio y del Comité ejecutivo, señor Adaro y el presidente de la Feria, don Dimas Menéndez, quienes explicaron la historia del certamen.

Después, el alcalde de Gijón, pronunció unas breves palabras de salutación y bienvenida a los ministros que asistían al acto.

Seguidamente pronunció un discurso el gobernador civil de la provincia señor Matheu de Ros, quien se refirió a la trascendencia del certamen como exponente de la potencialidad económica de la provincia así como del genio emprendedor de los asturianos.

A continuación se hizo entrega al ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó; del «Hórrico de oro» que todos los años concede la Cámara de Comercio de Gijón a la figura más destacada dentro de las actividades eco-

(Pasa a séptima página)

SOLEMNE CLAUSURA DE LA SEMANA DE MISIONOLOGIA



Dos aspectos de la solemne sesión de clausura de la XXIII Semana Española de Misionología, acto celebrado a mediodía de ayer: a la izquierda, mesa presidencial; a la derecha, aspecto del salón teatro del Círculo Católico de Obreros. — Foto «Fede». (Información, en cuarta página).

Postal

LOS CAZADORES

PARA quien haya creído, tras haber leído el título, que este artículo madura demasiado (dos semanas pueden ser mucho tiempo, si bien se mira), anticipamos que no queremos ir a contrapelo de la actualidad, que tanto se puede lesionar por retraso como por premura, sino que queremos llegarlos, con nuestra falta total de afición por la caza (y bien que lo sentimos) hasta la legión —¿o son más?— de hombres que están contando los días, comidos por el azogue, hasta ese día 23 de Agosto en el que, circular del Gobierno Civil por medio, se va a abrir, levantarse o como haya que decirlo, la veda de la caza en nuestra provincia.

En fin, vamos a hablar de los cazadores. De ellos sabemos, porque así nos lo enseñó en un libro magnífico el que es gran escritor y —dice él, sólo él— mejor cazador, Miguel Pelibos, que «no son gente de poco más o menos, de esa de leguís charolados y Sarasqueta repetidora, sino cazadores que con arma, perro y bota componen una pieza...».

Los cazadores no son gente de poca. El nombrecito queda para todos los que ya no saben ilusionarse. Para los cazadores, no. Estos tienen un poder de ilusión tan grande, tan grande, que ya ven, por ahí se anda diciendo que estos catorce días que faltan hasta que puedan darle gusto al gatillo, los andan contando, subrayando en el calendario y poco menos que dirigiendo miradas tiernas de amor a la escopeta que ya brilla con luz de esperanza.

Algo debe tener la caza cuando tanto se la bendice. Algo, por lo mismo, han de tener los cazadores cuando allá al ir pintando con frases geniales la persona y personalidad del más grande personaje creado por la Literatura, Cervantes termina por decir de él que era «gran madrugador y amigo de la caza». Poco más o menos, algo así como afirmar que el Quijote, el buen Quijote que a veces se prodiga tanto por los lares de nuestra raza, debe tener la condición de cazador, que lo de madrugar ya está sobrentendido en el contexto de la tipología del cazador.

Los que no sabemos nada de la impaciencia por que llegue el domingo de la caza, del desasosiego de toda una semana que se va, imaginación por delante, tras el vuelo alroso de una codorniz ensoñada, de la monotonía de los días grises en que la caza está bajo el entredicho de la Ley, a lo peor resulta que nos estamos perdiendo un sabor de la vida que sería digno, muy digno, de que disfrutáramos todos. Al fin y al cabo, en cada hombre hay el atavismo de un cazador, corriendo en los albores de la Humanidad tras una pieza que era sustento y vida, profesión y deporte. No olvidemos que es buena costumbre, muy saludable para el cuerpo y para el espíritu, ese de recorrer los caminos que nos llevan hasta los orígenes del hombre. Pues bien, con la caza, sin duda, los caminos en cuestión se recorren y además con alegría, con la cual la práctica tan beneficiosa, se hace doblemente saludable.

Más tenemos que decir, pero nos callamos, no sea que con tanto hablar de caza sin cazar, se sou ou apuop ioc euepud ej elex sou han llamado.

BURGENSE

DE LOS CENTROS OFICIALES

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

CONCURSO DE MERITOS ENTRE DIRECTORES ESCOLARES. RESOLUCION.— Por resolución de la Dirección general de Enseñanza Primaria, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de 6 de los corrientes, se resuelve el concurso de méritos entre directores escolares.

Los nombramientos que afectan a esta provincia son los siguientes:

Doña María del Carmen Ramírez Sánchez, procedente de la provincia de Segovia, a Burgos «Hispano Argentinos» y don Félix Palacios Ortega, de Melgar de Fernamental, marcha a Peñafiel (Valladolid).

Se concede un plazo de diez días naturales, a contar desde la fecha del citado «Boletín», para solicitar nuevas vacantes a proveer en Sabadell, El Ferrol, Madrid y Sama de Langreo.

Las posesiones en los nuevos destinos tendrán lugar del 1 al 15 de Septiembre próximo.

Contra esta resolución sólo cabe interponer recurso de reposición ante la Dirección general, por conducto de la Delegación provincial correspondiente, en el plazo de un mes a partir de su publicación.

POLICIA MUNICIPAL

HALLAZGOS.— En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Dos monederos con dinero, cinco pares de gafas, tres relojes de señora, tres paraguas.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148.

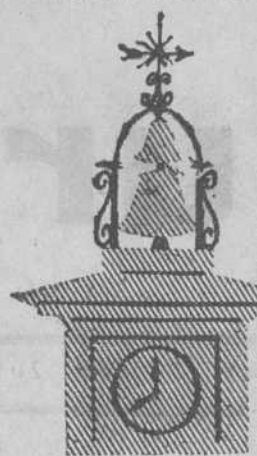
CIUDAD DEPORTIVA MILITAR «GENERAL YAGÜE»

GRAN BAILE EN «LA GARROCHA»

Amenizado por el conjunto

«EXTENSION 70»

HOY, domingo, día 9, a las 7,30 tarde



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Juan Pedro María Gil, Javier Sardiñas Ortega, Santiago Ruiz Ganyagos, Juan Carlos del Alamo Casado, Alejandro Bocanegra, Varona, Rubén Fernández Cámara, Carlos García Alarcía, Ana María Carreón Burdon.

Matrimonios: Don Demetrio Monje Porras con doña María Consolación Araus Martín, mañana a la una, en Santa Agueda.

Defunciones: Régulo Peña Díez, de Burgos, 69 años, avenida del Cid, 6.

sieste de la tarde, 692,9. Temperatura ambiente. — Máxima, 23,6 grados a las 16,15 horas; mínima, 13,6 grados a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, E— 9 kilómetros; a la una de la tarde, E— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 14 kilómetros.

Humedad, 57.

Oficial del Estado», correspondiente al viernes último, se aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de las zonas de Galbarros, Revillagodos y Reinoso, cuyos proyectos son los de redes de caminos y red de saneamiento.

VIAJES MELIA

Le ofrece: Sus vacaciones en Palma de Mallorca, Canarias, etc., sus cruceros, sus excursiones por España y extranjero, sus billetes de avión, barco y ferrocarril, sus reservas de hotel, en una palabra todas las facilidades para un viaje cómodo y feliz.

SUSPENSION DE CONSULTA.— El Dr. Alvarez Tovar, médico dentista, suspende su consulta hasta el día 17 de Agosto.

HOY, DOMINGO, día 9

A ARANDA DE DUERO

Salida: 5 tarde. Final festival canción.

A BELORADO

Gran baile en Sala Fiestas «ORO NEGRO». Salida: 6 tarde

A MELGAR DE FERNAMENTAL

Gran baile en Sala Fiestas «PERLA». Salida: 7 tarde

A PRADOLUENGO

Gran baile en Sala fiestas «ORPESA». Salida: 7 tarde.

VIAJES CLUNIA

Ag. V. G. B. 134 CALOMA, 25 Telf 206633

SUSPENSION DE CONSULTA.— El doctor Varona, suspende la consulta del 10 de Agosto al 7 de Septiembre.



PARA VER BIEN PARA OIR BIEN OPTICA INTERNACIONAL

Guillermo Frühbeck Especialidad microlentillas Espóton 80

EL CUPON PRO-CIEGOS.— En el sorteo celebrado el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 299 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 99.

COCHINILLO ASADO

especialidad RESTAURANTE BONFIN TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

SUSPENSION DE CONSULTA.— El doctor don Zaccarias Calvo Vivar, dentista, suspende la consulta desde el 10 de Agosto al 8 de Septiembre.

Coches sin conductor Garaje Turismo SEAT 1.500 - MORRIS - 600-D

LAVACOCHE

conociendo su oficio, se necesita. Buena retribución. Presentarse de 7 a 8 tarde.

GARAJE BARRIOS Calle Vitoria, 113. — Burgos (ROC. Núm. 1.042)

OBRAS DE CONCENTRACION PARCELARIA.— Por Orden del Ministerio de Agricultura, publicada en el «Boletín

Quisicosas

LOCALES

Un lector nos denuncia que en la llamada «Subida de Saldana» hay una caseta que hace años debió cumplir la función de cobijar un transformador o algún otro servicio de la Compañía que distribuye la electricidad en Burgos.

Pues bien, dicha caseta, en estado de total abandono, ha visto arrancadas las puertas y convertida en una especie de evacuatorio público, sin cumplir las mínimas condiciones de higiene para tal fin.

Y nuestro comunicante se pregunta: ¿no habría posibilidad de arreglarla o, mejor aún, de derribarla, si ya no presta servicio alguno para el que hace años fuera destinada?

Letrados de «Cerrado por vacaciones» se ven con frecuencia en muchas partes. Es posible que muchos de nuestros lectores —presentes o ausentes de la ciudad— mostrarán su extrañeza al ver que esta sección no cuelga el letrero de marras ni echa el cierre.

Este velar las armas, en realidad no supone ningún mérito propio. Significa conciencia de un deber contraído para con nuestros lectores, muchos de los cuales nos estimulan con sus cartas a perseverar sin desmayos en la observación de la cosa pública, pensando que contribuimos a hacer llegar a los organismos competentes las peticiones ciudadanas y a que éstos sientan aquellas observaciones y juicios que tienen solución.

Por nosotros que no quede, pero no ocultamos nuestro temor de que en este período de vacaciones las súplicas y peticiones del lector —más que nuestra prosa— sean como voz que clama inútilmente en el desierto, a la vista del compás que imponen los descansos veraniegos en la esfera pública.

Muchas veces hemos alabado el sistema de depósitos receptores de basuras en núcleos de barrios o zonas de cierta importante densidad de población.

Lo que en manera alguna puede merecer elogios es la actitud que adoptan determinadas amas de casa que se olvidan de cerrar los contenedores cuando vierten las basuras o confían esta misión a niños que lógicamente se desprecupulan. Todo esto da lugar a nauseabundos olores.

Esto se arreglaría a base de que los agentes municipales impusieran multas durante un par de días seguidos.

Pide un lector que en las piscinas municipales, en días de elevada concurrencia de bañistas, se abran las puertas de la verja para que descongestionen la aglomeración de público en horas y días de máxima afluencia. Es la puerta que da al reloj.

Recuerda otro lector que en el pasado invierno fue bacheada la calle de Alfarreros o, mejor dicho, se cubrieron las lagunas que se formaban en ella cuando llovía, aunque advierte que tan bien lo quisieron hacer que cubrieron de tierra... hasta la acera.

Ahora resulta que camiones y coches se adentran en ella para evitar los baches que otra vez han surgido, con el consiguiente peligro para los transeúntes.

En síntesis, solicita que vuelva a delimitarse la acera y que se riegue la calle un poco, por la mañana, y se barra una vez por semana «ya que es mucha la porquería que se amontona y mucho el polvo que se forma debido al tráfico que registra esta calle».

«No es igual una banda de música que el ruido de los altavoces». Esto dice, entre otras cosas, una gentil lectora de esta sección que discrepa cordialmente del criterio que hemos recogido en estas mismas columnas en el sentido de que, días pasados, se han echado en falta los conciertos de las columnas musicales en el Espolón.

Asegura que esa clase de conciertos no gusta a todo el público y que desde hace tres años los vecinos que viven en dicho paseo sufren semejante modalidad musical y tienen que cerrar las ventanas para no oír esa «tabarra».

Contra lo que protesta doña Luisa o la señorita Luisa es contra los volúmenes excesivos y —por lo que se desprende del contexto de su carta— de la

reiteración de piezas musicales.

Pues, nada, el problema tiene fácil solución. Los equipos de esta música —de la cual muchas ciudades europeas hacen gala en sus parques y paseos— deben regularse de modo que emitan sonidos de ambiente cuya suavidad agrade y no mortifique los oídos del prójimo, y además deben disponer de una discoteca variadísima y siempre renovada porque, efectivamente, la repetición de piezas puede llegar, y de hecho llega, a empachar al público.

Claro que la solución ideal sería disponer de bandas de música, pero ya se sabe: a falta de pan buenas son tortas. Y entre no disponer de bandas musicales y dejar al Espolón sin música de ambiente, pensamos que la alternativa no ofrece la menor duda, salvo para los espíritus reacios a cualquier tipo de música.

Martinillos

AUXILIAR DE FARMACIA

CON MUCHA PRACTICA, SE NECESITA EN FARMACIA MARCOS. — San Pablo, 17 (R. O. C., 1.041)

CLUB CAMPEADOR

SE COMPLACE EN PRESENTAR AL GRAN CONJUNTO «REACCION» Procedentes de Peñafiel, de Madrid Actuaciones HOY DOMINGO Vermont, tarde y noche

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 8 tarde y 11 noche. Grandioso acontecimiento teatral. Compañía de Arturo Fernández, en «El Alfil» (s. c.). De Joaquín Calvo Sotelo. Una historia de amor, de una pasión, de una angustia, de un anhelo de paz...

CALAFRAYS. — Hoy, por su largo metraje, dos sesiones: 4,30 y 8,30 (numerales). Todd-Ao 70 mm. metrocólor. «Doctor Zhivago» (s. c.). Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Julie Christie. Una película premiada con seis Oscars. May. 18. Últimos días.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Programa asombroso. «¿Quién teme a Virginia Woolf?» (4). Elizabeth Taylor, Richard Burton. La película de los 5 Oscars. ¡Cruel! ¡Descarnada! y «A cada uno lo suyo» (s. c.). Irene Pápas. Insólita. Mayores 18 años.

CONDAL. — Hoy, continua de 4 a 1. Un programa gigantesco. «Inferno en el río» (3R). En Panavision-Tecnicolor. Terence Stamp, Joanna Pettet y «Accidente» (s. c.). En Eastmancolor. Dirk Bogarde, Stanley Baker. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Días 8, 9 y 10. (Refrigerado). «El más valiente entre mil» (3). Technicolor. Con Charlton Heston. La película de los hombres de acción... y las mujeres con ternura. ¡El Oeste auténtico! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

CORDON. — «Agosto: 30 días, 30 películas». Cada día una película distinta y... ¡a 15 pesetas butaca! 5,30, 7,45 y 10,45. Conchita Velasco contra Manolo Escobar en «Pero... en qué país vivimos!» (2). Un duelo de canciones y alegría. Color. Tolerada.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 1. Colosal programa doble. «Hasta la última gota de sangre» (3R). Montgomeri Ford. El triunfo definitivo del «western» y «Chinos y minifaldas» (3R) Mujeres y acción. Mayores 18 años. Último día.

GRAN TEATRO. — Continua de 5 a 1. Con caracteres de excepcional acontecimiento. La más portentosa superproducción en Todd-Ao y Technicolor: «Mando perdido» (3) (Los Centuriones). Anthony Quinn, Alain Delon, Claudia Cardinale. Mayores 18.

GOYA. — Días 8, 9 y 10. (Refrigerado). «El abuelo congelado» (2). (Hibernatus). Con Louis de Funès. Un Funes más cólico que nunca. Un Funes congelado que calienta una hora y cuarenta minutos de risa. 5,30, 7,45, 11 noche de risa. 5,30, 7,45, 11 noche. Tolerada.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Programa gigantesco «Tarzán y su compañera» (1). Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan. El auténtico Tarzán en su aventura más impresionante y «Cucurruco palomas» (s. c.). Toleradas menores.

TIVOLI. — (Arte y Ensayo). Aire acondicionado. 5,15, 7,45 y 10,45. (Estreno exclusivo) Warren Beatty y Jean Seberg en «Lilith» (4). Un film de Robert Rossen. V. O. Interg. inglesa. Rig. May. 18. Nota. — Estreno del corto «Acto sin palabras».



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 9 de Agosto de 1940

HA terminado brillantemente la carrera de Farmacia don Ricardo del Alamo Peraita, hijo de nuestro buen amigo y farmacéutico, don Ricardo.

LA temperatura máxima de ayer fue de 27,0 y la mínima de 14,2.

EN LA CIUDAD HOY SE HABLA DE LA COMPAÑIA DE

ARTURO FERNANDEZ

De la obra original de JOAQUIN CALVO SOTELO

EL ALFIL

De su bello diálogo. De su gran mensaje. De la magnífica interpretación de la compañía.

Teatro Avenida

EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

Se habla insistentemente de la proximidad de la firma del tratado ruso-alemán cuyas negociaciones se iniciaron hace unos meses y que el llamado «documento Bahr» dio a conocer esquemáticamente a los alemanes.

La verdad es que la oposición a fondo lanzada contra él dentro de la propia República Federal ha obligado al Gobierno de Bonn a plantear el problema del estatuto de Berlín; pretenden, además, los negociadores, a toda costa, dejar la puerta abierta a una posible acción pacífica de Alemania occidental en favor de la reunificación de ambas zonas, y obtener de la URSS la renuncia del derecho de intervención fundado en las cláusulas de la Carta de la ONU aplicable a los «países enemigos».

Un optimismo, quizá excesivo, hace a los medios oficiales de Bonn dar por conseguido todo esto. Lo malo está en que el problema de Berlín no puede ser resuelto en un tratado bilateral, en cuanto que es competencia de los cuatro vencedores de la guerra. Y que, en cuanto a la reunificación, no cabe la menor duda de que lo esencial para la URSS en este tratado es precisamente conseguir de Bonn la consolidación solemne de las fronteras establecidas por la guerra.

Buena prueba de esto último, si no hubiera otras, sería la amplitud con que la Prensa soviética ha conmemorado el vigésimo aniversario de los acuerdos de Potsdam de los que salió la división de Alemania. El mensaje de Kossighin a los tres occidentales (Nixon, Heath y Pompidou) con todas sus protestas de fidelidad a las «decisiones esenciales» de Potsdam, la «inamovilidad de las fronteras europeas actuales» y otras expresiones análogas, armoniza perfectamente con estas palabras de la «Pravda»: «Quien piensa en una revisión de fronteras no tiene el espíritu orientado hacia la paz, sino hacia la guerra».

Es posible, en cambio, que en cuanto al título del acuerdo, a ciertas concesiones soviéticas en la redacción del preámbulo, y a la alusión a la cooperación científica, económica, técnica y cultural, que los alemanes desean como argumento propagandístico de su éxito, los rusos no pongan demasiados inconvenientes. Esto último de la cooperación es a ellos a quienes favorece.

LA CRISIS ITALIANA

A los treinta y un días de crisis (tras el fracaso de Andreotti, encargado de formar un nuevo Gobierno de centro-izquierda), Emilio Colombo, cinco veces diputado, cinco veces subsecretario y cinco veces ministro, a sus cincuenta años, ha conseguido llegar a buen puerto. Claro está que en buen puerto estaba en teoría Mariano Rumor, presidente del Gobierno italiano a raíz de unas elecciones en las que, una vez más, los votantes se habían inclinado por la misma fórmula del «centro izquierda orgánico o cuatro» destinada a estabilizar la democracia italiana mediante la realización de reformas económicas y sociales y la irradiación de los comunistas de la vida pública. Y, sin embargo, hubo de dimitir el 7 de Julio, cuando todavía apenas si había tenido tiempo de iniciar en serio su Gobierno post-electoral.

El gran problema italiano está en que los socialistas, que en los primeros años de la República se escindieron en dos grupos irreductibles (el hoy llamado partido socialista unificado y el partido socialista italiano, democrata y europeísta el primero, declaradamente marxista el segundo entonces) no han llegado a comprometerse jamás, a pesar de la unificación formal de hace pocos años, de la que salió inmediatamente una segunda escisión. En el P. S. I. alienta una tendencia irreprimible a jugar con los comunistas siempre que hay ocasión a una unidad regional, provincial o municipal incompatible con su presencia en el Gobierno nacional y radicalmente perturbadora de la estabilidad y la eficacia del centro-izquierda.

La existencia de zonas geográficas rojas es un factor propicio a este juego. Y los comunistas no dejan de aprovecharlo.

El caso es que Colombo ha tenido el acierto de formular un documento-base para la colaboración de los cuatro partidos —democracia cristiana, socialista unificado, socialista italiano y republicano—, que ha sido aceptado por todos ellos y, al fin, ha conseguido lo que no consiguió, como queda dicho, Andreotti, que se proponía el mismo fin.

Que los comunistas no se han formado huelga decirlo. Que harán todo lo posible porque también Colombo fracase es seguro. Están decididos a poner en jaque otra vez al Gobierno en la calle. Y cabe dar por descontado que el próximo otoño se reproducirán las huelgas políticas y violencias callejeras del pasado. Esto si a última hora Colombo no tropieza y el Gobierno, no formado aún al escribir estas líneas, no se va al garete.

PUDIERA SER LA ÚLTIMA OPORTUNIDAD

Como siempre ocurre en estos casos los fuegos artificiales del optimismo desbordado y más o menos sincero dan por supuesto que la paz en el Oriente Medio está ya poco menos que a la vuelta de la esquina. La verdad es otra y no hay comentarista realmente solvente que no ponga de relieve lo mucho que todavía falta para conseguirla.

Hubo un primer plan Rogers en Diciembre último, Israel lo rechazó entre otras cosas, porque en él figuraba la vuelta de los

refugiados árabes a Israel. El segundo plan Rogers —el actual— es lo cierto que sólo se conoce todavía en sus líneas generales: tregua de noventa días, negociaciones árabes-israelíes indirectas, primero, directas después, y como fines, en primer término, el reconocimiento de la soberanía, la integridad territorial y la independencia de una y otra parte, y la evacuación «de» territorios ocupados por Israel. Subrayamos el «de», porque la Prensa egipcia ha fingido entender «de los» territorios ocupados, lo cual es muy distinto.

Un esfuerzo supremo por la paz se imponía. La escalada rusa, sobre todo estaba llegando a términos peligrosísimos en Egipto. Y la presión yanqui ha sido, según todos los indicios, muy fuerte para que la URSS acepte el plan Rogers. El silencio ruso —que no lo es en cuanto que la «Pravda» ha condenado expresamente la actitud negativa del Irak— parece confirmarlo.

Ni Nasser ni el Gobierno israelí han podido negarse a la aceptación de principio. El que lo hubiera hecho se habría atraído esta vez la impopularidad de la negativa y habría cargado con la responsabilidad del plan.

No todos los países árabes, sin embargo, han aceptado. El Irak, Argelia, Siria y, por supuesto, los terroristas palestinos han dicho que no. El presidente Nasser, como otras muchas veces, se bate en dos frentes y se juega su supremacía entre los demás gobernantes árabes. El enemigo más poderoso es Bakr del Irak. Y los palestinos, claro es.

Israel no podía negarse tampoco a aceptar. Los Estados Unidos habían aplazado ya el suministro de nuevos «Phantom», y aunque todavía reponían los destruidos en combate, podían negarse también a esto; vienen prestando a Israel una ayuda económica de unos 55 millones de dólares anuales, que podían suprimir; y —con las elecciones lejos— podían gravar muy seriamente la ayuda de los judíos norteamericanos, que en 1969, por ejemplo, llegó a 250 millones de dólares.

La aceptación, aún haciendo constar que no retirarán ni un solo soldado judío de la actual frontera mientras no haya paz definitiva, y con la garantía norteamericana de que ni egipcios ni rusos aprovecharán el alto el fuego para preparar una ulterior ofensiva, ha costado al país la crisis del gobierno de unidad nacional, del que han salido los seis ministros ultranacionalistas del Gahal.

Que tras las palabras diplomáticas se ocultan segundas intenciones es evidente. Pero una vez más se impone la reflexión de Churchill: «Vale más palabrear que pelear». Parece que, al menos hay esta vez una esperanza.

OFICIALES Y ESPECIALISTAS

AJUSTADORES - TORNEROS - REVOLVISTAS - FRE-
SADORES - MANDRINADORES - RECTIFICADORES
Y REBARBADORES

se precisan en fábrica de maquinaria para las

Artes Gráficas ISSA

Zona industrial de Gamonal. Telfs. 206667-203971
(ROC. Núm. 1.027)

COMO SI VD. HICIERA UNA COMPRA MAS...

DESDE HOY PUEDE ADQUIRIR POR MEDIO DE

CAMPO GRANDES ALMACENES

SIN NINGUN RECARGO

- ◆ Su billete de ferrocarril, avión y barco para cualquier parte del Mundo
- ◆ Su reserva de coche-cama y hotel en cualquier ciudad
- ◆ Su viaje de vacaciones, de negocios o de luna de miel

Porque a partir de **HOY** estará a su servicio, en nuestro establecimiento, la

Agencia de Viajes

QUE LE OFRECE:

- ◆ La información que Vd. quiera
- ◆ Las ventajas que Vd. precisa
- ◆ La comodidad que Vd. paga

La experiencia y fama mundial de

WAGONS - LITS // COOK al servicio de Burgos en

CAMPO
GRANDES ALMACENES

PLANTA 6ª

Tel. 207742

Piazza de José Antonio, 26 • Telefonos 207740 - 41 - 42

MONOGRAFÍAS BURGALESAS



Por Luis
ALBERDI EROLA

EL TEATRO PRINCIPAL

PRIMERA PARTE - EL EDIFICIO - TEATRO

CAPITULO V -(5)- UN DIGNO REMATE

Aquella expresión de Horacio a Tarento «angulus ridet», que se usa con relación a cualquier sitio cuya vista nos deleita, viene figuradamente como anillo al dedo para indicar el estado de ánimo del Regimiento burgalés, de cara al hecho inmediato de la inauguración del teatro nuevo: una solista actividad que se transvasaba en gustosos agobios por dejar todo a punto de saborear las mieles del éxito; afanes sosegados, el día 2 de Abril, al recibirse las decoraciones que acababa de pintar Eusebio Lucini para el día de la inauguración y cuyo mérito había sido unánimemente reconocido por los individuos de la Corporación municipal y personas notables de la población. Reía la alborada de una realidad, soñada como meta de una aspiración ideal. Era el digno remate de las obras complementarias.

Eusebio Lucini pertenecía, a no dudarlo, a una estirpe de artistas escenógrafos, como puede colegirse, no sólo por la íntima relación que mantenía con el eminente actor José Malquez Lucía, sino, sobre todo, por el hecho de que el 3 de Abril de 1888 fuera homenajeado en el teatro Cruz, de Madrid, un «Francisco Lucini, pintor de los teatros principales de la Corte» (Gaceta de Madrid, núm. 1.225) y porque el propio Eusebio se

contaría entre los artistas que intervinieron en la reconstrucción del Liceo, de Barcelona, en 1862, en calidad de «maquinista y director y pintor escenógrafos», como le designa Tomás Salvador, en «El gran teatro del Liceo».

La circunstancia de que Eusebio Lucini se encargara de las decoraciones de nuestro teatro nuevo no se debió a una propuesta directa del interesado, sino a la presentación que hizo de él uno de los concurrentes, al retirar su oferta por no poderla atender. Pero esto pertenece al proceso que vamos a exponer.

El 30 de Julio de 1857 se publicaron las bases para la adjudicación de la pintura de decoraciones y demás efectos para el escenario, fijándose la fecha del 23 de Agosto como última para la admisión de proposiciones y bocetos, que debían sujetarse a las siguientes observaciones: la embocadura del teatro tenía 32 pies de anchura por 33 de altura; el escenario, 60 pies de fondo, de los cuales 40 ocupaba el foro y 20 el forillo; los bastidores y decoraciones tendrían, por término medio, altura de 22 o 23 pies; el juego de bastidores y telones sería por el sistema antiguo español, con ruedas de madera, los bastidores encajados en chapas de hierro y dispuestos de tal mo-

do en los peines que pudieran salir hasta el centro del escenario; las decoraciones serían de bastidores, cerradas y modernas con proyecciones o rompimientos, según requirieran aquéllas y su número sería de doce, que representarían telón de boca y arlequines, salones regio y de corte, calle larga, casa de clase media, casa rústica o pobre, plaza de ciudad, atrio de claustro con rompimiento y galerías, cárcel, campo y bosque y jardín, aparte de que cada una de las decoraciones llevaría como agregados los trastos sueltos correspondientes (Sec. Adm. Mun. Obras Públicas, núm. 813). A título de curiosidad señalamos las dimensiones que tenían, entonces, los dos teatros principales de España: La anchura del cuadro escénico del Real, de Madrid, 18 metros y la profundidad de tablas, 24, y las del Liceo, de Barcelona, 15,90 y 33,26, respectivamente.

La convocatoria del remate atrajo el interés de los artistas, pues presentaron proposiciones Benito Diana, de Oviedo; José María Arrial, Juan Calvo y Melchor Orozco, de Madrid; Teodoro Amorena, de Pamplona; Fulgencio Noirat, de Valladolid y Baldomero Almejón, de Burgos. Y como entre las ofertas llamase la atención del Ayuntamiento las del pintor Arrial, «no por lo que en ellas encerrara, sino por el nombre que lleva al pie» (académico de Bellas Artes de San Fernando y de las de Valencia y Cádiz) se solicitó ampliación de detalles, el día 7 de Septiembre, recibiendo, por toda respuesta, su renuncia a la subasta, para dedicarse «a la cátedra que le había conferido el Gobierno de Su Majestad» no sin aclarar que «había escrito a Malquez para que conferencias con Lucini, al objeto de saber si quería encargarse del citado trabajo». Lo importante fue que Lucini ofreció sus servicios el 24 de Diciembre, «declarando solemnemente, bajo garantía artística y amistosa y de las relaciones que le unen a José Malquez, que se obliga a pintar para la apertura del teatro las decoraciones». El Ayuntamiento, a su vez, rogó a Lucini, el día 30, «se presente en esta ciudad en el término del sexto día, para aducir proposiciones», que fueron formuladas el 10 de Enero de 1858 con el siguiente detalle: «las decoraciones del nuevo teatro tendrán las mismas dimensiones con corta diferencia, que las de los teatros del Príncipe, Cruz, Circo, Jovellanos y Novedades,

de Madrid, pues los telones tendrán de 36 a 44 pies de ancho por 29 de alto y los bastidores, seis pies de ancho por 24 a 25 de alto; la clasificación general atenderá a 13 telones, 56 bastidores, 16 bambalinas, 4 rompimientos, 36 trastos de diferentes figuras y dimensiones, 6 forillos y una decoración cerrada; se comprometa a entregar para el día de la inauguración la mitad de dichas decoraciones y telón de boca y exigirá por su trabajo 90.000 reales, pagaderos en cuatro plazos.

A la vista de tales proposiciones y de «las noticias suministradas acerca de sus conocimientos artísticos y del prestigio que había merecido por trabajos de igual naturaleza», el Ayuntamiento le adjudicó la subasta por unanimidad, en 80.000 reales, reservándose de aumentar esa cantidad en concepto de gratificación si lo juzgase acreedor a este obsequio.

Y Lucini cumplió de suerte que el Regimiento acordó, en 24 de Marzo, no sólo gratificarle con 10.000 reales, sino, nada menos «coronarle», comisionando al capitular Eugenio Albarinos para que encargase «con sigilo» a la madrileña «real fábrica d. Martínez, de Madrid una corona de plata sobredorada, con cincelado y su lazo y escudo alegórico correspondiente», que costó 2.300 reales y en la que se emplearon «27 onzas 20 ochavas de plata» y fue ejecutada «en el corto período de cinco días, velando y trabajando los días festivos».

El feliz epílogo de la misión de Lucini quedó reflejado en la carta que dirigió a la Municipalidad el día 9 de Abril y de cuyo texto elegimos cuanto sigue: «La debida y natural gratitud, la extraordinaria prueba de deferencia que recibí la noche de la inauguración del nuevo teatro, que ha edificado el celo y la ilustración de V. E., pone hoy en mis manos la pluma, para manifestar el grande aprecio de aquel presente que ha tenido la bondad de dedicarme... Como testimonio de la estima de V. E., será para mí una prueba invaluable y eterna; como premio, un nuevo estímulo para continuar en la escuela que, casi siempre sólo, seguí en épocas difíciles en toda la posible pureza y, como artista, marcaré una de las épocas más amables de mi vida... Dignese aceptar esta inequívoca prueba de mis profundos agradecimientos, mientras que yo conservo delante de mí vista y de mis trabajos la hermosa corona de la Municipalidad de Burgos, ilustrada y dignísima protectora de las Artes».

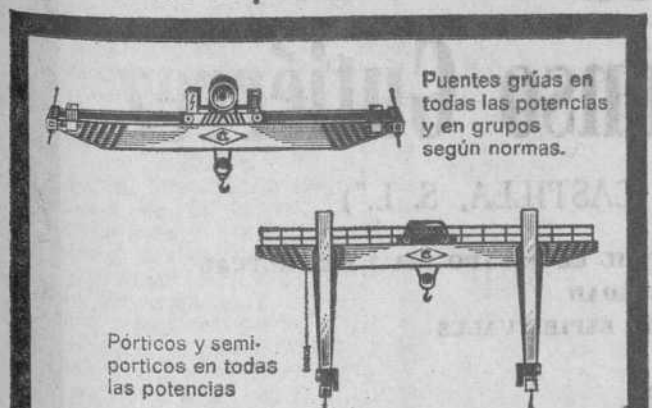
Carpintería metálica de aluminio

METALISTERIAS GAZVI
ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Delegación en Burgos:
Exclusivas comerciales e industriales

Calera, 35. 6.º — Teléfono: 204097

Eficacia y máximo rendimiento para su industria!!

50 años de experiencia en Elevación



Puentes grúas en todas las potencias y en grupos según normas.

Pórticos y semi-pórticos en todas las potencias

También instalamos monorraíles, plumas polipastos, cadenas en continuo e instalaciones especiales para el ramo de Manutención.

¡CONSULTENOS! Estamos a su disposición para realizarle sin ningún compromiso, el estudio completo del tipo de instalación más conveniente para su industria.

AZPEITIA Hnos. S.A.
BEASAIN (Guipúzcoa)
Tlfos. 891171 - 891765



SEÑORA

¿Le gustaría poseer un piso con un comedor de 20 m.² a parte de una terraza. 3 dormitorios hermosos, una amplia cocina con su correspondiente despensa, armarios metálicos para todas sus necesidades, colgador de ropa, cuarto de baño de ensueño, un portal único en Burgos, calefacción central, agua caliente central, sol todo el día y todo lo que Vd. podía haber soñado que tuviera un piso?

ALGESA, S. A.

Ha construido todo esto pensando en Vd. por el módico precio de 360.000 pesetas en Avenida Santa Bárbara, junto a Parque Artillería y Lavaderos.

FORMA DE PAGO:

Reducida entrada y el resto en 12 años

Visítenos, no se arrepentirá.

ALGESA - Lavaderos. 1

AGENCIA PALENCIA. - C./ Calvo Sotelo 6

Palabra de Dios

«YO SOY EL PAN QUE BAJO DEL CIELO» (SAN JUAN, VI, 41)

En aquel tiempo: Murmuraban de El los judíos, porque había dicho: Yo soy el Pan que bajó del Cielo, y decían ¿no es este Jesús, el hijo de José, cuyo padre y madre nosotros conocemos? ¿Pues como dice ahora: Yo he bajado del Cielo? Respondió Jesús y les dijo: No murmuréis entre vosotros. Nadie puede venir a mí, si el Padre, que me ha enviado, no le trae, y yo le resucitaré en el último día. En los profetas está escrito: Serán todos enseñados de Dios. Todo el que oye a mi Padre y recibe su enseñanza, viene a mí; no que alguno haya visto al Padre, sino sólo el que está en Dios, ese ha visto al Padre. En verdad, en verdad os digo: El que cree tiene la vida eterna. Yo soy el Pan de vida: vuestros padres comieron el maná en el desierto y murieron. Este es el Pan que baja del Cielo, para que el que come no muera. Yo soy el Pan vivo bajado del Cielo: si alguno come de este pan vivirá para siempre, y el Pan que yo le daré, es mi carne, vida del mundo.

REFLEXIONES

El Evangelio de hoy, igual que el pasado, y el de los domingos que siguen, son parte integrante del discurso que pronunció en la Sinagoga de Cafarnaüm, para anunciar al mundo la institución de la Eucaristía.

Todas y cada una de las palabras de este discurso debían ser meditadas con frecuencia para penetrarnos bien de ellas. Apenas ha pronunciado las palabras que empiezan a anunciar este misterio diciendo: «Yo soy el pan vivo bajado del Cielo» cuando comienzan las murmuraciones que ponen en duda sus palabras. Frente a las palabras de Cristo las murmuraciones de los fariseos. ¿Cómo dice que ha bajado del Cielo si todos sabemos que es el hijo de José y de María?

Pero Cristo desprecia a los murmuradores y sigue adelante: El volcán de amor del Corazón de Cristo ha hecho erupción y ya no hay quien apague sus llamas. Escuchémosle. «Yo soy el pan vivo bajado del Cielo: si alguno come de este pan vivirá para siempre el Pan que yo le daré es mi carne, vida del mundo».

Son palabras claras, terminantes y Cristo es la Verdad eterna y su palabra no puede faltar.

Por eso ante las palabras de Cristo avivemos nuestra fe en la Eucaristía, como decíamos el domingo y ayudamos a comer de ese Pan eucarístico, fuente perenne de la verdadera vida.

VEGAS

REPRESENTANTE

para la venta de sus grúas-torre y hormigoneras, precisa importante fábrica de ámbito nacional, para Burgos y provincia. Imprescindible esté muy introducido en la construcción. Escriban: «ALAS» (Núm. 1.234). Lázaro Galdiano, 6.—Madrid-16.

PLENO EXITO EN LA CLAUSURA DE LA XXIII SEMANA ESPAÑOLA DE MISIONOLOGIA

● Asistieron al acto numerosas personalidades

● El Dr. Juan Rof Carballo, profesor de la Universidad Central de Madrid y Mons. Ricardo Blanco, obispo auxiliar de Madrid tuvieron las dos últimas ponencias

Ayer finalizó en Burgos la XXIII Semana Española de Misionología con un memorable éxito. En el salón del Círculo ocupaban la presidencia de tan solemne acto el Arzobispo de Burgos, Mons. Segundo García de Sierra y Méndez, el arzobispo de Anking, Mons. Federico Melendro, S. I., el obispo de Ciudad Rodrigo, Mons. Demetrio Mansilla, el obispo de Orense, Mons. don Angel Temiño y el obispo de Albacete, Mons. Ireneo García, los tres burgaleses y apreciados en nuestra provincia. Asistió también al acto el obispo auxiliar de Madrid, Mons. Ricardo Blanco, quien tuvo la ponencia de Mons. Casimiro Morcillo, que no pudo asistir a la clausura por motivos de salud. Asimismo estuvieron presentes Mons. Lecuona, obispo de Vagada y presidente de la Comisión Episcopal de Misiones a quien acompañaban Mons. Joaquín María Goiburú, director nacional de las Obras Misionales Pontificias, don Pedro Sanmartín, secretario nacional y el paladín de las Misiones, nuestro querido Padre César Ruiz. Entre otras personalidades la clausura contó a los delegados diocesanos de Misiones de Madrid, Bilbao, San Sebastián, Palencia, Salamanca, Zamora, Guadix y Burgos.

A las once de la mañana desarrolló la primera ponencia el ilustre profesor de la Universidad Central, don Juan Rof Carballo con el tema vibrante «Valores comunitarios y universales de la juventud del siglo XX». En tan sugestiva ponencia el prestigioso catedrático analizó la situación intelectual de nuestro siglo, en el que se está dan-

do un paso del «yo» empobrecido, egolátrico, a un «yo» más rico, es decir, al nosotros. Seguidamente pasó a hablar de los problemas de la juventud, de la cual dijo que siempre fue revolucionaria y generosa, con la única diferencia de que antes era esto una circunstancia oscura, anónima, escondida, mientras que ahora se hace y alcanza las dimensiones de problema político y universal. Haciendo uso del arte del bien decir y bien pensar hizo un detenido análisis psicológico y biológico de los problemas de la juventud, tanto positivos como negativos. Finalmente habló de la importancia que tiene la familia global en la formación de los nuevos miembros de la comunidad, poniendo en el amor el secreto de una civilización cada vez más madura.

Le siguió a continuación el Padre César, para dar lectura a las adhesiones que se han recibido a favor de la Semana Misionológica, entre las que hizo mención de dos telegramas recibidos de Roma, así como de los enviados por el Jefe del Estado y de los ministros de Educación y Justicia.

El P. Valdavidia, conocido promotor de las Misiones en nuestra diócesis, dio lectura a las conclusiones de la Semana, entre las que resaltó la importancia que tiene el que toda la Iglesia se reconozca esencialmente misionera, la atención a una recta metodología para una mayor eficacia misionológica, la urgencia de vivir el espíritu misionero a nivel comunitario y la gran labor a realizar por los obispos, Conferencias Episcopales y demás organismos de la Iglesia. Final-

mente —dijo— la Semana ha tomado conciencia del puesto insustituible del seglar en las Misiones.

Finalizado el acto tuvo lugar

la tan ansiada conferencia de Mons. Morcillo, entusiasta y colaborador del llorado Mons. Angel Sagarmínaga. Leyó esta sencilla y profunda lección teológica sobre la realización misionera de la Iglesia diocesana el obispo auxiliar de Madrid doctor don Ricardo Blanco, quien en todo momento supo ser fiel transmisor del espíritu de Mons. Morcillo. Recalcó la importancia de la diócesis, porción del Pueblo de Dios, en la que a cada miembro le corresponde un puesto indiscutible, insistiendo reiteradamente en la gran responsabilidad del obispo.

Concluido el acto, la gran afluencia de público, seminaristas y otros entusiastas misioneros se trasladó a la Iglesia de las Franciscanas Misioneras de María en la que se tuvo un Te Deum de acción de gracias y la bendición eucarística.

La Semana llegó a su fin. Estamos seguros que en los anales de la historia ocupará esta un puesto preeminente dado el carácter revolucionario del nuevo concepto de misión urgido por el Vaticano II.

Juan José PEREZ SOLANA

El novenario de rosarios y misas que dará comienzo mañana, lunes día 10, a las siete y cuarto de la tarde, en la Iglesia parroquial de la Anunciación, será aplicado por el eterno descanso del alma de

Ilustrísimo señor
D. Emilio Sáez Más

Que falleció el 26 de Julio pasado

Q. E. P. D.

Su esposa y familia arraden la asistencia a dichos actos.
Burgos, 9 de Agosto de 1970.

Rogad a Dios en caridad por el alma de
EL SEÑOR
DON JACINTO ARNAIZ SAIZ
Y DE SU ESPOSA
DOÑA TEODORA MARTINEZ GARCIA
Que fallecieron el día 11 de Agosto de 1965 y el día 3 de Marzo de 1963, respectivamente
Q. E. P. D.
Sus hijas, hijo político, nietos y demás familia
RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de sus almas y la asistencia a las misas que se celebrarán en la parroquia de San Pedro y San Felices, a las 8 de la mañana los días 11, 12, 13 y 14 en el convento de Madres Agustinas, de Villadiego, el día 11 a las 8, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Burgos, 9 de Agosto de 1970.

Quinto aniversario
DE
EL EXCMO. SEÑOR
Don Honorato Martín Cobos Lagüera
Que falleció el día 11 de Agosto de 1965
Q. E. P. D.
LA FAMILIA agradecerá la asistencia a las misas que se celebrarán en sufragio de su alma.
En la Cartuja, los días 10 y 11, a las 9 de la mañana; esos mismos días en la Beneficencia provincial a las 8 de la mañana; en la Iglesia parroquial de San Lesmes, esos mismos días, a las 9, 9:30, 10, 12 y 8 de la tarde; el día 11 en la parroquia de San Lorenzo, a las 8, 8:30, 10, 10:30, 11, 11:30 y 12; en las Reverendas Madres Carmelitas el día 11, a las 8 de la mañana.
Burgos, 9 de Agosto de 1970.

EL SEÑOR
Don Valeriano Alonso Gutiérrez
Vicepresidente de la Hermandad Sindical Comarcal de Labradores y Ganaderos de Burgos
Tesorero y vocal del grupo provincial remolachero
Falleció víctima de accidente de automóvil el pasado día 7 del actual, a los 44 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales
Q. E. P. D.
La Hermandad Sindical Comarcal de Labradores y Ganaderos de Burgos
y
El Grupo Provincial Remolachero
Al participar tan sensible pérdida, ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral «corpore presente» que se celebrarán en la Iglesia parroquial de SANTIAGO Y SANTA AGUEDA, HOY, DOMINGO, a las ONCE, y seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan su gratitud.
Burgos, 9 de Agosto de 1970.

EL SEÑOR
Don Valeriano Alonso Gutiérrez
(INDUSTRIAL "ALFALFAS CASTILLA, S. L.")
Falleció el pasado día 7 del actual, a las 44 años de edad confortado con los Auxilios Espirituales
D. E. P.
Su resignada esposa, doña Carmen Martín García; hijos, María del Carmen, Pedro, Isabel, José, María-Cruz, Jesús, Pilar, Teresa, Francisco-Javier, María y Carlos; madre, doña Mariana; madre política, doña Misericordia García; tíos, primos y demás familia
Ruegan a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y misa «corpore presente», que se celebrarán en la Iglesia parroquial de SANTIAGO Y SANTA AGUEDA, HOY, DOMINGO, a las ONCE, y seguidamente a la inhumación de sus restos mortales en el cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.
Casa doliente: Calle Aparicio y Ruiz, 3.
Burgos, 9 de Agosto de 1970
«LA MISERICORDIA»

EL SEÑOR
Don Valeriano Alonso Gutiérrez
(INDUSTRIAL "ALFALFAS CASTILLA, S. L.")
FALLECIO VICTIMA DE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL EL PASADO DIA 7 DEL ACTUAL
A LOS 44 AÑOS DE EDAD
CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES
D. E. P.
La Empresa «Alfalfas Deshidratadas Castilla», S. L.
Al participar tan sensible pérdida, ruega oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral «corpore presente» que se celebrarán en la Iglesia parroquial de SANTIAGO Y SANTA AGUEDA, hoy, domingo, a las ONCE, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de San José. Por cuyos actos de piedad les anticipa la expresión de su más sincero agradecimiento.
Burgos, 9 Agosto 1970
«LA MISERICORDIA»

BOLETIN DE CARIDAD

Durante la presente semana hemos recibido los siguientes donativos:

Para enfermos ...	5.200
Para vergonzantes ...	2.000
Para necesidades diversas ...	3.400
A través del Banco de Vizcaya ...	200
Para el caso número 38 ...	150
Para el caso número 39 ...	5.100
Para damnificados de Perú ...	1.150

«El que no practica la justicia no es de Dios, y tampoco el que no ama a su hermano». — (1. Jn. 3, 10).

CASO NUMERO 40. — Necesitamos 6.000 pesetas para una enferma mental, sin familia y sin más ingresos que los que saca de su trabajo. Ha estado seis meses en un sanatorio y debe un año de casa.

Los casos anteriores están solucionados. Sigue abierta la campaña «Caritas ayuda al Perú».

Cuatro muertos y cinco heridos en el choque de vehículos registrado en San Mamés

Entre las víctimas figura el alcalde del barrio de Villalonquén

Cuatro muertos y cinco heridos graves es el trágico balance de un triple choque de vehículos registrado a últimas horas de la noche del viernes a la altura del kilómetro 8,280 de la carretera Burgos-Portugal, término municipal de San Mamés, de cuyo accidente dábamos cuenta en nuestro número de ayer.

Al tenerse conocimiento del suceso se trasladaron inmediatamente al lugar del hecho fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico y ambulancias que procedieron a evacuar a los heridos

y a retirar de la calzada los vehículos accidentados, dejando la vía libre para la circulación.

El accidente se produjo, al parecer, por un adelantamiento indebido en curva y cambio de rasante del coche en el que viajaban los subditos portugueses, residentes en Francia.

El turismo matrícula francesa 750-FX-64, conducido por el subdito portugués Ramiro Sousa Rodrigues, de 27 años, se estrelló con el matrícula BU-34.096 que era pilotado por don Valeriano Alonso Gutiérrez, alcalde del barrio de Villalonquén, agricultor, casado, con domicilio en Burgos, Aparicio y Ruiz número 3 y el turismo que éste conducía fue a chocar a su vez con la furgoneta BU-28.748, que llevaba Eulogio Tajadura García, de 27 años, casado, carnecero, de Tardajos.

A consecuencia del triple choque murieron el conductor del turismo francés y los ocupantes del mismo Carlos Alberto Ribeiro do Pasos, de cinco meses y Antonio Joaquín Barbosa, de 42 años, así como el conductor del automóvil burgalés don Valeriano Alonso Gutiérrez, de 44 años y padre de once hijos. Gravemente heridos resultaron los subditos portugueses Rosa y María Celeste de Lima da Costa, de 23 y 17 años respectivamente y Manuel Fernández da Costa Acevedo, de 55 años, habiendo sido internados Rosa en la clínica de San Juan de Dios y los otros dos en la Residencia Sanitaria, donde se encuentra también don Carlos González Miguel, de 39 años, casado, veterinario, con domicilio en nuestra ciudad, Calzadas número 1-1, y don Mariano Pérez Pérez, brigada de Artillería retirado, con domicilio en Los Pisones, 5.

El conductor de la furgoneta resultó ileso.

Practicó diligencias del accidente la Guardia Civil de Tráfico, interviniendo asimismo el Juzgado de Instrucción de guardia.

VICTIMAS DE OTRO ACCIDENTE DE CARRETERA

A última hora de la madrugada de ayer ingresaron en la clínica de Nuestra Señora del Carmen, los subditos portugueses Agustino, Antonio y José Barbos do Santos, heridos en un accidente ocurrido en las inmediaciones de Villodrigo, dentro de la provincia de Palencia.

Las graves lesiones que sufría el primero de los tres hermanos citados, de 13 años de edad, determinaron el fallecimiento de éste, a mediodía de ayer.

INGRESA EN EL MUSEO PROVINCIAL UN CUADRO INTERESANTE

Se trata de la obra póstuma del pintor Mariano P. Navarro

Por Basilio OSABA Y RUIZ DE ERENCHUN

Una vez más el insigne orfebre Maese Calvo, gran mecenas de nuestro Museo Provincial, con la colaboración en este caso del asimismo pintor Rigoberto G. Arce y cumpliendo la última voluntad del recientemente fallecido Pérez Navarro, ha sido regalado el cuadro en cuestión. Muy bien lo podemos considerar como la obra póstuma, pues está a falta de algún detalle, así como de la firma para que esté concluido; la terrible Parca no le permitió culminar su obra. Mario Pérez Navarro nació en Barcelona en el año 1897, pero joven aún, se trasladó a Valencia. En esta ciudad asistió a la Academia de Bellas Artes asimilando bien las enseñanzas de sus profesores. Se le puede considerar como autodidacta, ya que no tuvo la suerte, ni tampoco la ayuda para salir al extranjero y perfeccionarse en sus estudios, en sus conocimientos y en sus aptitudes. Por azares de la vida llegó a Burgos en el año 1940, en cuya ciudad expuso en bastantes ocasiones sus cuadros con éxitos efímeros, puesto que sus cuadros gustaban a la gran masa. Tras larga y penosa enfermedad, murió en Abril del año en curso a los 73 años de edad. ¡Que Dios se haya apiadado de él y le tenga en su gloria!



Cuadro de Pérez Navarro titulado «Fantasia» - 1970

gicos de intención social como arma de reivindicación. Modestamente, y para terminar, diremos que el cuadro está inspirado en las seducciones del simbolismo

(Photo Club)

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

XII domingo de Pentecostés; (XIX durante el año). Ss. Román, Secundino, Marcelino, Veriano, Firmo, Rústico, Julián, Marciano, mrs.; Domiciano, ob. Misa de segunda clase y color verde de la dominica XII de Pentecostés.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Lorenzo, dc., Asteria, Basa, Paula, Agatónica, vgs., mrs., Diosdado, cf. Misa de segunda clase y color rojo, de San Lorenzo.

SANTOS DEL MARTES

Ss. Tiburcio, Susana, vg., Rufino, Alejandro, obs., Taurino, Gaugerico, obs., Equicio, ab., Filomena y Digna, vgs. Misa de segunda clase y color verde, de la Feria.

Mañana, fiesta titular de la feligresía de San Lorenzo

Habrà misa concelebrada y comida a los necesitados

Mañana, lunes, celebrará su fiesta patronal la feligresía de San Lorenzo el Real, con solemnidades cultos con los que dará fin el novenario que ha venido efectuándose días pasados.

El programa de actos para mañana es como sigue: Por la mañana, a las once, misa solemne del Santo titular, predicando don Jesús Vicente Izquierdo Domingo.

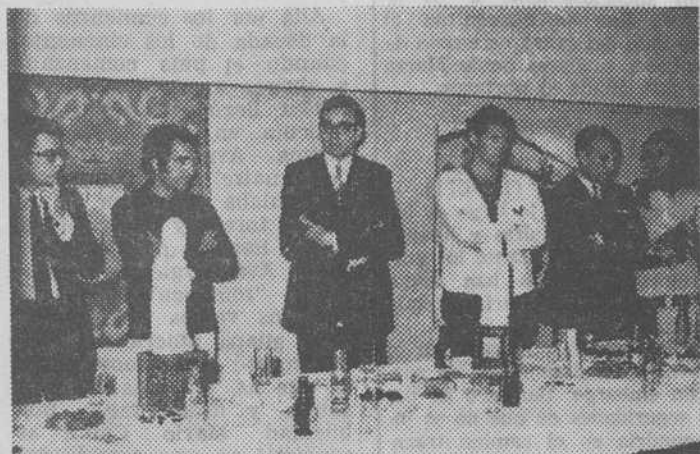
A la una de la tarde, comida ofrecida por la parroquia a los pobres, acto en el cual bendicirá la mesa nuestro reverendísimo Prelado.

TALLER PARA QUEMADORES

Empresa dedicada a la venta de Quemadores de Fuel-oil, Gas-oil y Petróleo, desea para Burgos y provincia Taller Eléctrico que se pueda ocupar del mantenimiento y atención de dichos quemadores.

Se visitarán para concretar detalles a todos los interesados: Escribir dando los datos que se estimen oportunos al núm. 5.664 de CID. S. A. Publicidad. Alda. Urquijo, 28. — BILBAO.

Recepción ofrecida por Información y Turismo a los asistentes a las Terceras jornadas cineclubistas



A la una y media de ayer, sábado, fue ofrecida por la Delegación provincial de Información y Turismo una recepción a autoridades, organizadores y asistentes a la V Semana de Cine Hispano Francés. Abrió el acto don Jesús Manuel Payno, director de las jornadas cineclubistas internacionales, quien presentó el «Cid al mejor Cineclub» y realizó un panegírico del apoyo que en esta V Semana se había recibido de la Delegación nacional de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Burgos, de la Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo, de los amigos de Burgos y de todos los participantes en estas jornadas cineclubistas internacionales, sin cuya ayuda hubiera sido imposible el éxito de tan importante manifestación.

Seguidamente, habló don Antonio Gregori, director de la Semana, quien agradeció al delegado de Información y Turismo la recepción, que era cauce para que todos los asistentes pudiesen exponer sus sugerencias o críticas. Cerró el acto el Ilmo. Sr. Delegado de Información y Turismo, don Antonio Fernández, quien agradeció a todos la constancia en el mantenimiento de este importante festival, que había logrado afianzarse a lo largo de sus cinco manifestaciones. Prometió que en lo sucesivo el apoyo no sería tan solo de una Delegación provincial, sino del propio Ministerio de Información y Turismo, quien había comprobado la importancia y prestigio que la V Semana de Cine Hispano Francés representaba, no sólo por el atractivo francés de unas manifestaciones que representaban un acicate más para los asistentes a los Cursos de Verano, sino como atractivo para todos los cineclubistas internacionales en el logro de sus propósitos de acercamiento y comprensión.

Finalmente se ofreció un lunch.

PROGRAMA PARA HOY

Cine Goya. — A las once de la noche, Francia presenta «Pick-pocket» (El ratón), de Robert Bresson. A concurso Cine Club «Dimensión 70», de Lisboa. Representado por don Antonio Fernando Vitoria da Silva. Cortometraje «Posición uno» de Rogelio Paris. Ciclo cine cubano.

PROGRAMA PARA MAÑANA

Semana cultural: A las ocho de la tarde, en el antiguo Hospital de San Juan, conferencia coloquio sobre el tema «El cine de Luis Buñuel», por don Pedro Maiza Orte, catedrático.

A las once de la noche y en el Cine Goya, España presenta «Nocturno 29», de Pedro Portabella. Cortometraje: Ciclo cine cubano «O del del Toa», de Nicolás Guillén. Espiga de Oro en la Semana de Cine Religioso de Valladolid. A concurso: Cine Club «Calle Mayors», de Valencia, representado por don Santiago Rivero.

(Foto FEDE)

AMAS DE CASA

Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabética en los que tienen que enseñar en los que tienen que aprender y en los que tienen que utilizar medios para luchar contra el analfabetismo.

Confolems (Francia) (Efe). Ocho españoles han resultado muertos y dos heridos de gravedad, en colisión de dos automóviles en la carretera general francesa, entre Confolems y Brillac (a unos 400 kilómetros al Suroeste de París).

El suceso tuvo lugar a última hora de la mañana. Uno de los automóviles perdió la dirección y se desvió hacia la izquierda, chocando violentamente contra el otro automóvil que circulaba en dirección contraria.

Los ocupantes de los automóviles, diez personal en total, eran dos familias españolas que residían en Suiza. Una de ellas, la familia Cande, oriunda de Sada, se dirigía a España a pasar las vacaciones veraniegas. La otra, la familia Vuelta, regresaba a Suiza después de haber permanecido algún tiempo en España.

Seis de ellos murieron en el acto. Se trata de Juan José Canle García, de 32 años, domiciliado en Petit Lancy (Suiza), que conducía uno de los automóviles; su hijo Juan José, de 12 años y un pariente, Juan José Vilguerra Canle, de 37 años que viajaban en el mismo automóvil. Y del otro vehículo el conductor Antonio Vuelta López, de 37 años, su esposa de 33 años y sus dos hijos Marcos y Enrique de doce y cinco años respectivamente. Los ocupantes de este último coche residían en Brenne (Suiza).

Por otra parte, una hija de Juan José Canle, María Pilar, de diez años, fue trasladada urgentemente al hospital de Confolems, donde ingresó en estado de coma y falleció poco tiempo después.

Los dos supervivientes del accidente son Gumsind, esposa de Juan José Canle, que se encuentra en grave estado en el hospital de Confolems, y Julio Robledo Sava, cuñado de Antonio Vuelta, que fue trasladado al hospital de Confolems, también en estado de gravedad.

En el hospital de Limoges se encuentran también los restos mortales de otra de las víctimas, Enrique Vuelta, de cinco años. Los restantes cadáveres se encuentran en el hospital de Confolems.

PERECE UN EX-PROCURADOR EN CORTES

Madrid (Logos). — En el kilómetro 32,641 de la carretera de Extremadura, término de Navalcarnero resultó muerto don Frutos Gómez Izquierdo, al chocar el coche BI-105.203 que conducía, contra un árbol. El señor Gómez Izquierdo, fue procurador en Cortes en la legislatura de 1946.

CUATRO MUERTOS EN OTRO ACCIDENTE

Lugo (Logos). — Ha perecido en accidente de automóvil ocurrido a primeras horas de esta tarde, a la salida del puente sobre el río Miño, en el municipio de Rabade, el general subinspector del Cuerpo de Armamento y Construcción, don José Castilla Brazo. También murieron su esposa, doña María Mercedes Cuervo Arango y el conductor del automóvil militar, Gregorio Manzano Selga.

El accidente sobrevino al chocar contra un camión cisterna que debido a lo resbaladizo de la calzada por la lluvia, fue a estrellarse contra el vehículo, al que dejó materialmente estrujado contra el pretil de piedra del puente. Después, el camión, perdido la dirección, continuó su marcha, precipitándose al río y muriendo también su único ocupante, Afrodiseo Ordás Tejedor.

ESTAFADORES

Barcelona (Logos). — Fun-

cionarios de la Jefatura de Policía de Sans han detenido a Agustín Jaime Liado Más y Antonio Ferrer Nicolás, quienes desde hace algún tiempo y con la promesa de la obtención ilegal de permisos de conducir han venido estafando a diversos particulares.

Al parecer, las cantidades que los dos detenidos exigían a sus «clientes» oscilaban entre las dos y las siete mil pesetas, además de una fotocopia del Documento nacional de identidad. Un certificado médico en blanco y varias fotografías.

Se da la circunstancia de que uno de los incautos a quienes lograron estafar es Antonio Casares Sanz, del que días atrás se dio la noticia de su detención y de su puesta a disposición judicial por hurto de material plástico, valorado en más de 80.000 pesetas, de una fábrica que luego fue incendiada intencionadamente. Ambos hechos, como se recordará, fueron descubiertos al ser reconstruida la documentación administrativa de la fábrica siniestrada, lo que motivó asimismo la detención de un hermano de Antonio Casares y la de una mujer, ambos empleados de aquella empresa, y que ingresaron en prisión.

Sin embargo, el n. Casares aprovechó la ausencia de esta, había sido objeto Mas y Ferrer Nicolás, varla también el tica, logrando as versas perso dos descub

Según

ch radu infra autor rejo, A José Ran do R. Fernu gracia. Cloada teo. Oscar Morán. Thomas Williams Huwo. En las resoluciones, hoy se publican en el «Boletín Oficial del Estado», se ordena la devolución de los autos viiles a sus propietarios y declara que ha lugar a la cesión de premios a los ah ensensores.

VICTIMAS DE TORMENTA

Evian (Francia). — Trece personas han perdido la vida, a consecuencia de las violentas tormentas que han azotado regiones del Centro y Este de Francia. Una embarcación repleta de viajeros se hundió en el lago Ginebra, y la circulación por numerosas carreteras se ha convertido en peligrosa. Seis personas murieron ahogadas al zozobrar la embarcación azotada por olas de dos metros y medio de altura y vientos de 80 kilómetros por hora. Otras seis personas murieron en una colisión ocurrida en una carretera parcialmente inundada en las proximidades de Evian. La décima tercera víctima fue un muchacho que pereció al ser alcanzado por un rayo en la zona central de Francia.

Seis personas murieron ahogadas al zozobrar la embarcación azotada por olas de dos metros y medio de altura y vientos de 80 kilómetros por hora. Otras seis personas murieron en una colisión ocurrida en una carretera parcialmente inundada en las proximidades de Evian. La décima tercera víctima fue un muchacho que pereció al ser alcanzado por un rayo en la zona central de Francia.

NUESTROS TELEFONOS
Barcelona (Logos). — Fun- 201280 y 207148

EL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL FEMENINO «MARIA MADRE»

oficialmente reconocido por el Ministerio y dependiente del Arzobispado de Burgos.

ORGANIZA para el próximo curso escolar 1970-1971

1.° — Cursos de ENSEÑANZA BASICA GENERAL para niñas de 11 a 13 años.

2.° — Cursos de INICIACION PROFESIONAL para alumnas de 12 a 14 años.

El alumnado podrá optar por las especialidades femeninas de:

CONFECCION INDUSTRIAL

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

AYUDANTES QUIMICOS DE LABORATORIO

PELUQUERIA

ENSEÑANZAS DE HOGAR

DELINEANTES.

RESERVA DE PLAZA, MATRICULA E INFORMACION:

Residencia Maria Madre. — Barriada Juan XXIII núm. 17. 1.°

Teléfono 207252. — HORARIO. — De 10 a 2 y de 4 a 9.

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, cartillas, folletos, manuales, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Ofset - Tipografía - Fotograbado

GARANTIZAMOS

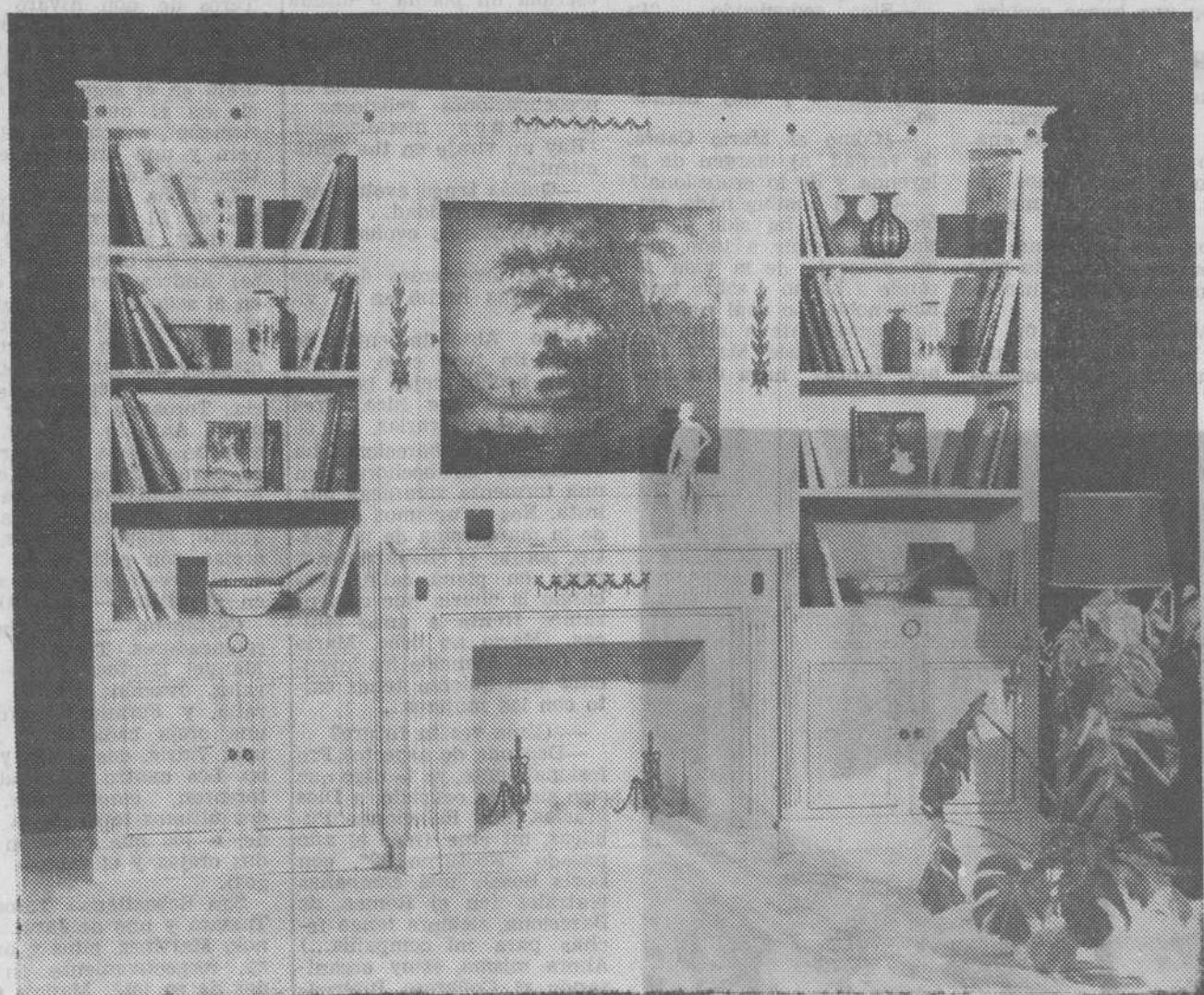
Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS

Vitoria, 13 BURGOS

Apartado 46 Teléf. 202823

muebles LIBRERIA BAR MODELOS 70



Más de 100 librerías clásicas y modernas ☆ Todas las medidas y precios

*moban

PRECIOS DE FABRICA

CAMPOFRIO

NECESITA:

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS FEMENINOS

IMPRESINDIBLE:

Nivel cultural medio, completo dominio de taquimecanografía y conocimientos de Contabilidad.

SECRETARIA

Departamental, que además de las condiciones anteriores domine la redacción de correspondencia y guste de desarrollar iniciativas.

Preferible con experiencia en puesto similar.

Retribución a convenir.

Dirigirse por escrito al Apartado 84. — Administración Comercial — detallando ampliamente historial.

Se contestará a todas las solicitudes.

(ROC. Núm. 1.262)

El crecimiento ha de ser integral. En Burgos hay mas viviendas y mas puestos de trabajo, pero ¿hay lugares donde los cristianos puedan reunir desahogadamente? Ayuda con tu aportación a la construcción de templos para las nuevas parroquias.

Más de cuatro millones de españoles salieron al extranjero, el pasado año

Sitges, quintuplicada en su población por el turismo

Madrid (Logos). — Más de cuatro millones de españoles residentes en España salieron al extranjero a lo largo del año pasado, de los que aproximadamente la mitad lo hicieron en calidad de turistas, han declarado a la agencia "Logos" fuentes allegadas a la Dirección General de Promoción de Turismo.

Los meses de mayor afluencia en la frontera corresponden a los de Julio, Agosto y Septiembre, en los que aproximadamente salen cerca de medio millón de españoles por mes. Preferentemente lo hacen por carretera y por ferrocarril, aunque el turismo por avión está registrando un crecimiento muy notable. El año pasado salieron por aeropuerto 235.673 españoles, frente a los 185.000 del año anterior. Por carretera salieron cerca de tres millones y medio, y por ferrocarril 385.700, correspondiendo el resto a los puertos marítimos.

Los países preferidos son Italia, Francia e Inglaterra, así como Alemania y países del centro de Europa.

SITGES, QUINTUPLICADA

Sitges (Barcelona) (Cifra). — La temporada turística ha alcanzado el cenit. Esta se calcula que en estos días la población flotante, compuesta por turistas nacionales y extranjeros, suma unas 50.000 personas. Teniendo en cuenta que el censo normal de la población es de 11.000 habitantes, es fácil deducir el volumen de importancia del auge turístico en Sitges.

La más bella alegoría de España



A la entrada de Almodóvar del Campo en la provincia de Ciudad Real, el viajero puede ver la estampa de Don Quijote junto a un molino de viento y al lado de una leyenda que afirma, y es así, la condición almodovenza de cuna de insignes varones. Se dice que esta alegoría es una de las más bellas de España. —(Foto FIEL).

Concurso entre empresas ganaderas de diversas provincias, entre ellas Burgos

Para su actuación como colaboradoras de la Dirección General en la recría de hembras bovinas

Madrid (Logos). — Se convoca concurso entre empresas ganaderas españolas para su actuación como explotaciones colaboradoras de recría de hembras bovinas, por resolución de la Dirección General de Ganadería que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

El objeto de este concurso es la autorización de treinta explotaciones de este tipo, distribuidas en las siguientes regiones o provincias: Andalucía, Aragón, Asturias, Cataluña, Extremadura, Galicia, Tierra de Campos, Vascongadas, Ávila, Burgos, Ciudad Real, León, Madrid, Salamanca, Santander y Toledo. Podrán ser autorizadas las

empresas que dispongan de base territorial e instalaciones para mantener en explotación un mínimo de ciento cincuenta terneras, debiendo disponer de albergues, cercados y zonas de pastoreo para realizar adecuadamente la recría hasta la edad de fecundación de las hembras.

Deberán también disponer de base agrícola suficiente para atender las exigencias nutritivas en régimen de recría y contar con garantías de suministro de los alimentos no producidos en la explotación. Las instalaciones de albergues para el ganado contarán con las condiciones adecuadas para el buen manejo del mismo y que permitan realizar las desinfecciones y prácticas higiénico-sanitarias necesarias.

La resolución señala otras condiciones, así como la documentación precisa para participar en el concurso. El plazo de presentación de instancias en las Jefaturas de las Secciones Ganaderas de las delegaciones provinciales de Agricultura respectivas o en el Registro general de Ministerio, es de sesenta días, a partir de mañana.

FALLIDO SECUESTRO AEREO

(Viene de primera página)

Varsovia (Efe-Reuters). — Un hombre armado con una bomba de mano intentó secuestrar a un avión polaco, obligándole a desviarse a Hamburgo, según ha informado la Agencia Polaca de Prensa.

Añade la citada agencia que el piloto decidió desviar el avión a un aeropuerto de Alemania oriental.

«El secuestrador está a disposición de las autoridades polacas», añade la agencia.

El intento de secuestro se produjo cuando el avión que cubre el servicio entre Zúrich y Katowice iba a emprender el vuelo. El secuestrador intentó entrar en la cabina de mando, pero se lo prohibieron los tripulantes del mismo.

El secuestrador ha sido identificado como Waldemar Frej, nacido en 1943. El avión regresó a Katowice esta mañana.

Mauritania y el Sahara español

(Viene de primera página)

tino. No creo que haya ningún tipo de presión. Ellos decidirán libremente su futuro».

En cuanto al interés de su país sobre el territorio, dijo: «El interés de Mauritania hacia el Sahara no es por las minas de fosfatos. Somos un país rico y poco poblado. Nuestro interés no está dirigido a esas minas. A Mauritania, por su situación geográfica le pertenece el Sahara español. Lo mismo ocurre con el pueblo. Hay muchas familias que están divididas. Y se da el caso de vivir padres en el Sahara e hijos en Mauritania, y esto es lo que nos une».

Sello postal para el Congreso Mundial de Sastrería



Del 23 al 30 de Agosto tendrá lugar en Madrid el XIV Congreso Mundial de Sastrería. Maestros sastres de todo el Mundo se van a reunir en la capital de España para tratar de su situación, problemas y proyectos. Para conmemorar tal acontecimiento se ha emitido este sello postal que será puesto a la venta el día 18. Su valor es de dos pesetas y reproduce la portada del primer libro editado sobre el arte de sastrería titulado «Libro de Geometría Práctica y Traça», de Juan de Alcega, editado en Madrid en el año 1589. Se ha hecho una tirada de ocho millones en huecograbado multicolor. — (Foto FIEL).

MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)

nómicas y de las iniciativas creadoras.

El señor López Rodó pronunció un breve discurso para agradecer la distinción y señaló las grandes posibilidades que se le ofrecen a Asturias en la marcha vertiginosa del desarrollo y del progreso.

Por último, el ministro de Comercio, pronunció un discurso. Dijo que la coyuntura es en estos momentos mucho más favorable de lo que era hace seis meses y de la que se re-

gistraba en el mismo período de 1969. Los muestreos realizados en los diversos sectores industriales, acerca del nivel de la cartera de pedidos, del volumen de los "stocks" y de la situación de las expectativas —afirmó— no reflejan un ritmo decreciente, ni mucho menos, sino simplemente una estabilización de la tasa de crecimiento de las actividades económicas. Por su parte, los precios, corregidos las oscilaciones estacionales, revelan una satisfactoria evolución, lo que es especialmente significativo si se tiene en cuenta que se han suprimido las subvenciones antes otorgadas y están desapareciendo la mayor parte de las bonificaciones arancelarias y del impuesto de compensación de gravámenes interiores.

En cuanto a la balanza comercial, ha sido quizá algo más lenta en recuperarse, ante las medidas correctoras, pero los datos más recientes parecen confirmar una satisfactoria variación de esta tendencia.

Hay que pensar que la balanza de pagos suele ser deficitaria en el primer semestre del año. Sin embargo, en 1970 no ha sucedido así. La nueva tendencia de los diversos capítulos de nuestra balanza se ha traducido en un superávit básico apreciable y como nadie ignora, en un superávit global, con un saldo de caja muy voluminoso, que es de unos 421 millones de dólares.

Piensen sinceramente, que cualquier experto imparcial que observe atentamente la evolución de nuestra economía, tendrá que aceptar que las medidas adoptadas por el Gobierno a fines de 1968 han suavizado las que existían sobre el sistema y que ponían en peligro a corto plazo su equilibrio. Ello ha ocurrido así sin someter a la economía española a una disminución en el ritmo que pudiera considerarse como motivos fundados de alarma.

Tengan ustedes en cuenta que el camino que conduce a la expansión con estabilidad es estrecho como el filo de una navaja y que las dificultades no son privativas de nuestro país, como ocurre con todo el que ha de enfrentarse con una economía de mercado que se trata de obtener la máxima tasa de crecimiento, compatible con el mantenimiento del equilibrio de la balanza de pagos y de la estabilidad de precios.

Puede afirmarse que la situación económica está bajo control y no dejaremos de observar en ningún momento todos los elementos de la coyuntura a fin de adoptar en cada instante las decisiones que requiera la evolución de nuestra economía y en este sentido hay que interpretar la reciente ampliación de la línea de redondeo ordinario y la descongelación de los créditos para inversiones en obras públicas.

La firma del acuerdo preferencial con la Comunidad Económica Europea marca un hito fundamental en la política de progresión de nuestra economía, pero sobre este tema no voy a insistir, pese a sus intereses, porque es bien reciente mi intervención ante las Cortes españolas para someter el tratado a su ratificación.

Se nos plantea ahora la necesidad urgente de una más profunda asimilación tanto en la Administración como en las empresas, de los principios que inspiran la economía de mercado.

Asturias —dijo— como toda España, está mudando su piel, cambiando sensiblemente su fisonomía, pero el esfuerzo que requiere esta transformación de las tierras de España es gigantesco y necesita para convertirse en realidad la colaboración total y absoluta de todos los españoles, bajo la sabia dirección de nuestro Jefe de Estado, el Generalísimo Franco. El ministro declaró inaugurada, finalmente, y en nombre del Caudillo, la catorce Feria de Muestras de Asturias.

A continuación, todas las au-

toridades y personalidades asistentes efectuaron un amplio recorrido por las instalaciones, en las que se apreciaba totalmente abarrotado el total.

MEDALLA DE ORO DE GIJÓN A FERNANDEZ MIRANDA

Gijón (Cifra). — El Ayuntamiento de Gijón en sesión plenaria acordó conceder la Medalla de Oro de la Ciudad al ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, por sus permanentes desvelos hacia Gijón y su incesante labor para resolver los distintos problemas que en cada momento se le plantearon por el Ayuntamiento gijonés.

El templo no es la parroquia, pero ayuda a crear el ambiente de la parroquia. Tampoco la casa es la familia, pero ayuda al ambiente de la familia. No debes de aportar algo para que todas las parroquias de Burgos tengan su templo

LAS ALGAS SERAN EL PAN DEL FUTURO

Existe en Alemania occidental

un instituto dedicado a la producción de microalgas comestibles

Bonn. — Según cálculos de las Naciones Unidas, la población mundial ascenderá hasta el año 2000 de 3.500 millones en la actualidad hasta más de 6.000 millones. Esta explosión demográfica significa una carrera con el hambre. Futurólogos, químicos y científicos de la alimentación en todo el Mundo se preocupan de buscar una solución al amenazante problema alimenticio.

Con ocasión de un simposio celebrado en el otoño pasado en Munich (República Federal de Alemania), sostuvieron varios científicos la opinión de que dentro de setenta años la mitad de la humanidad ya no se alimentará con los productos convencionales.

Las algas tendrán las mayores probabilidades de ser el «pan del futuro».

A comienzos de Marzo de este año, la doctora Gerda Stanger presentó en el Hogar Erich Hoffman de Bonn una serie de sabrosos platos guisados a base de algas cultivadas artificialmente.

Esta joven, que desde hace años se ocupa de la educación alimenticia y del aprovechamiento de alimentos no convencionales, ofreció a sus huéspedes sopa de algas, pan de algas y pasteles de algas, que fueron consumidos con gran placer por su público que a continuación le rindió homenaje por su excelente cocina.

Hasta la fecha solamente existe un Instituto —en Dortmund— en la República Federal de Alemania dedicado al desarrollo y la producción de microalgas comestibles.

Las microalgas, que tienen un elevado contenido de albúmina (51 por 100), así como también minerales y una buena cantidad de vitamina B, fueron ofrecidas como alimento a un grupo de pacientes que padecían de una aguda falta de albúmina. experimento que resultó todo un éxito.

Por cierto que la idea no es tan sensacionalmente nueva: en las proximidades del lago Chad se comen algas ya desde hace siglos y en México eran consideradas las algas como alimento antes de la llegada de Colón.

El acuerdo con EE. UU.

(Viene de primera página)

para proyectos no militares. Entre ellos el de la financiación de la puesta en práctica de la Ley de Educación. Estos tres millones de dólares son una gentileza de Nixon, quien conocía ya el "Libro Blanco" español sobre la enseñanza, y quiso que comenzase la ayuda económica y la cooperación en este camino. Parte de ese dinero irá a la formación del profesorado, que es vital para la nueva Ley de Educación.

Finalmente, preguntado sobre la repercusión del acuerdo ante la NATO, el Sr. López Bravo dijo que éste no se vinculará al sistema de seguridad aérea del espacio, utilizado por la NATO en el continente. «En cuanto al interés que para nosotros tiene vincularnos o no a la Organización, éste es un tema que ha de valorarse desde tres vertientes: la política, la militar y la económica, que el Gobierno estudia muy detenidamente. Por otra parte —añadió—, ya anuncié en las Cortes que una integración en la NATO supondría, haciendo un cálculo minimalista, la duplicación del presupuesto destinado a defensa, que actualmente asciende a 44.000 millones de pesetas».

Finalizada la rueda de Prensa, el ministro abandonó el aeropuerto con destino a Madrid.

Para recibir al Sr. López Bravo, acudieron al aeropuerto de Barajas los subsecretarios de Comercio, Justicia y Trabajo, directores generales de su Departamento, de la Función Pública y de Enseñanza Media, así como altos cargos de la Administración.

EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Logos). — Las primeras autoridades provinciales, así como las locales de Irún y Fuenterrabía, el embajador de España en la Santa Sede, don Antonio Garrigues y otras personalidades, han dado la bienvenida al ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, que regresó esta mañana, por vía aérea al aeropuerto de Fuenterrabía. Esperaba asimismo al señor López Bravo, su esposa.

Después de saludar a todas las autoridades allí presentes, el señor López Bravo acompañado de su esposa, siguió viaje a San Sebastián a su residencia veraniega en La Cumbre.

AQUESCENCIA DE LA NATO

Washington (Efe). — Los países miembros de la NATO dieron su apoyo tácito a los Estados Unidos para que firmase el acuerdo por el que se incorpora a España paralelamente a los planes de defensa de la Organización del Atlántico Norte, ha revelado el diario "The Washington Post" en un artículo que aparece en su edición de hoy.

Citando fuentes del Gobierno de Nixon, el matutino de la capital federal asegura que Noruega, Dinamarca, Gran Bretaña, Holanda y

otras naciones europeas que se habían opuesto con anterioridad a la entrada directa de España en la NATO, ahora dieron su conformidad a los términos del nuevo acuerdo hispano-norteamericano, firmado el jueves en Washington, que asigna a la Península una especial importancia estratégica para la defensa de Europa occidental.

Según el periódico, los países de la NATO, dieron su consentimiento al enlace indirecto entre España y la Organización del Atlántico por medio de los Estados Unidos y del alto jefe militar de sus fuerzas en Europa ante la necesidad de las bases de la Península para la defensa del Continente.

COMENTARIO DEL "WASHINGTON DAILY NEWS"

Washington (Efe). — «La administración Nixon ha realizado una prudente y judiciosa maniobra al firmar el nuevo acuerdo sobre las bases en España», precisa hoy el "Washington Daily News" en su editorial sobre la reciente firma del Acuerdo de Amistad y Cooperación entre España y Estados Unidos.

Basa esta afirmación el periódico en una serie de consideraciones sobre la importancia estratégica de España y, refiriéndose a la maniobra del senador Fulbright para demorar la firma del acuerdo, señala que «quienes se muestran molestos por los compromisos contraídos por Norteamérica al firmar el acuerdo, comienza a estudiar los mapas». «España —añade— es punto de unión entre dos de nuestros aliados de la NATO y controla el estrecho de Gibraltar».

Después de elogiar el realismo demostrado por el Gobierno norteamericano, el editorial termina diciendo que «si el senador Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, sigue por el mismo camino, llegará a conseguir que el país no tenga ninguna relación exterior».

de la final del X Festival hispano-portugués de la Canción del Duero. La plaza de toros aparecía completamente llena, igual que en la jornada de la gala inicial.

Asistieron, en lugares preferentes, el presidente de la Diputación provincial, don Pedro Carazo; alcalde de Aranda y presidente del Festival, don Luis Mateos; concejales, autoridades locales diversas, así como el director adjunto de Televisión Española y autor del pregón del festival, don Luis Angel de la Viuda; director de conservación de la Compañía Telefónica Nacional de España, don Luis Bustamante; delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio López Fernández; y personalidades portuguesas del festival.

A los acordes del "Himno de Aranda", y del brazo del alcalde, hizo su entrada en la plaza, la "Reina" de las fiestas, señorita María Isabel Sáez Contreras; siguiendo las damas de su Corte, del brazo de los concejales. La orquesta "Maravella" interpretó la sintonía del festival, que fue coreada por el público, y seguidamente los locutores María Jesús Álvarez y José-Carlos Peña hicieron la presentación del programa, destacando que la gran final que se celebrará mañana, domingo, en razón de ser televisada en directo, dará comienzo a las diez y media en punto de la noche, cosa que satisfizo al público, pues estos días las galas han dado comienzo con algún retraso.

La orquesta "Maravella" la dirige el maestro Luis Ferrer, secundado por el maestro Luis Gómez en la dirección de las canciones españolas, y el maestro Joaquín Luis Rodríguez en las portuguesas.

En esta velada se introdujo una ligera modificación en el orden del programa, ya que en día anterior, después de las canciones libres —fuera de concurso— se interpretaron cinco canciones del certamen con un breve descanso para dar paso a la intervención de los humoristas y seguir con las otras cinco canciones restantes oficiales, y procederse, por último, al final de fiesta.

Hoy, el programa se ha desarrollado de esta forma:

Primero, canciones libres. A continuación, las diez que en día anterior, después de las canciones libres —fuera de concurso— se interpretaron cinco canciones del certamen con un breve descanso para dar paso a la intervención de los humoristas y seguir con las otras cinco canciones restantes oficiales, y procederse, por último, al final de fiesta.

Tras la presentación efectuada por los locutores se hizo una gentil ofrenda al subido portugués don José Teodoro dos Santos, quien por la mañana había recibido las insignias de a Orden de Cisneros, de cuyo acto damos cuenta por separado.

En las canciones libres actuó, en primer lugar, Martha con "No lo creas", a quien siguió Raimundo; luego Manuel-Jesús que, acompañándose de la guitarra interpretó "Castillos de Castilla", de la que es autor. Continuó el

portugués Fernando Lito con la canción "Soy feliz". La orquesta "Maravella" y su cantante Fernando Mendoza, así como los brillantes solistas del conjunto interpretaron una selección de canciones del celebrado compositor hispano-americano, Armando Manzanero.

Seguó la portuguesa María José Valerio y después Amancio, con la canción de "El solitario"; el portugués Antonio Frazao con «La culpa es tuya»; Yon Librona, con «Mi destino»; Gloria María, con «Dónde estás», cerrando este ciclo otra nueva intervención de la orquesta "Maravella".

Se entró luego en la interpretación de las canciones del certamen y, de acuerdo con el orden establecido en el sorteo, se ejecutó en primer lugar «Amor y paz», de las Hermanas San Juan; «Acuarela durmiente», por María Adelaide; «Como un árbol», por el conjunto «Raymond-Caballero»; «Solo con vivir», por el conjunto «Los Bríos»; «Fado de Aranda», por Lauren Vera; «Raiz do mal», por Dino Rodríguez; «Una incógnita», por «Los Caravelas»; «Abraço de Irmãos», por Cidália Meireles y, por último «Quando vengas», por Tony Bernan.

Como final de fiesta actuaron los humoristas Tip y Coll que con sus parodias causaron el gran regocijo del público, siguiendo la cantante Raquel con dos canciones; Nino Sánchez con tres y «Los Stops» que interpretaron cuatro canciones.

En definitiva que el numeroso público que acudió a esta gran segunda gala del Festival de la Canción del Duero pasó una grata velada en la víspera de la gran final que mañana, domingo, ha de producirse en Aranda como colofón de este X Festival.

ESTUDIANTE.

Se titula «colabora con la Asociación provincial de Amas de Casa, atendiendo a niños durante tus vacaciones de verano estos servicios te reportarán algún dinero para tus gastos».

Informan: "Bolsa de Trabajo" calle Puebla, 5-1.ª, lunes, miércoles y viernes, de 5 a 6.

Las tiendas nocturnas de las localidades turísticas



Todo el que ha veraneado en los lugares de moda de nuestras costas conoce esas calles comerciales con las tiendas abiertas hasta altas horas de la noche llenas de turistas que quisieran comprar todo lo que en ellas se expone. En la Costa Brava tienen fama las «Galerías Neptuno» que ocupan una larga y estrecha calle. Durante la noche ofrecen estos días el aspecto que podemos ver en esta fotografía. — (Foto FIEL).

TALLERES GRAFICOS

"DIARIO DE BURGOS"

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos



Vitoria, 13 - Apartado 46 - Tfno. 202852

LA HORA DE LA MUJER

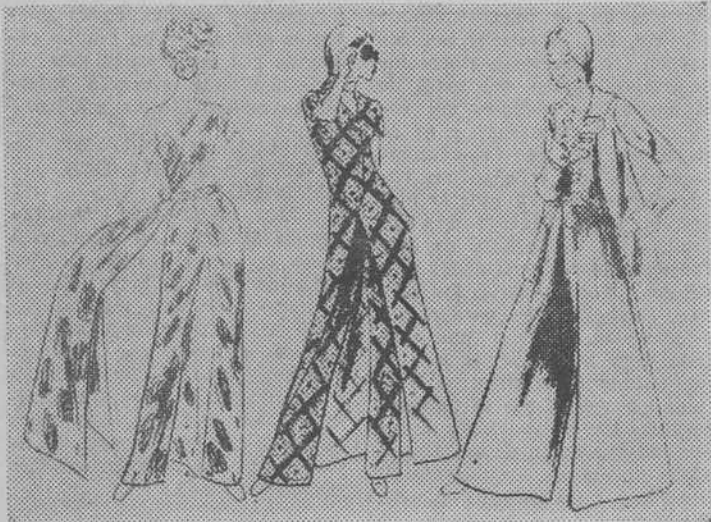


MODAS - RECETAS CULINARIAS - CRONICAS - CONSEJOS - BELLEZA

El traje maxi-playa preludio del bañador la gran novedad del año

- Los pantalones «campana» se imponen en los trajes de noche
- También se admiten hasta las blusas en los trajes de ceremonia

Por Guylaine GUIDEZ



Instantáneas de las modas del presente reportaje. (Foto EFE)

CONJUNTO DE NOCHE

El nylon, cosa curiosa, ha recordado sus cartas de nobleza desde que las otras fibras sintéticas le han sucedido, imitándole, pero sin jamás llegar a igualarle. "Ives Saint-Laurent", por ejemplo, ha escogido un nylon indesmayable "Quians" para este atuendo de noche, formado por un pantalón acompañado con una falda y por una larga chaqueta flexible, con cuello dentado. El conjunto se lleva con una blusa de seda.

PARA LA NOCHE

Los efectos de drapeados siempre han gustado mucho a los grandes modistas. Givenchy, que ve con tristeza cómo van desapareciendo las bellas elegancias de antaño, ha concebido, para la noche, una blusa simétrica anudada a un lado, de

muselina de seda estampada verde y blanco, de Beauchere, que permitirá los bellos movimientos de los brazos. Un pantalón de noche a juego con esta blusa bolero va retenido en el talle por un cinturón de perlas.

MAXI - PLAYA

¿Quién hubiera creído que la moda "maxi" descendería hasta la playa? Contraria a todos los principios del aire libre y de pleno sol, esta moda pretende, sin embargo, constituir un preludio al traje de baño.

En efecto, "ERES" propone, para la playa, este bello y largo abrigo sin mangas, a juego con un pantalón también largo y acampanado, de jersey de algodón estampado. El abrigo se cierra al bis, a un lado.

(Copyright EFE - France Press)

CAMBIAD, CON FACILIDAD, EL DECORADO DE LA COCINA

Es una pieza importante del hogar y no debe ser peor tratada que el salón o la alcoba

Métodos para decorar la cocina sin grandes gastos

Por Cherlotte RIX

(De los servicios especiales de «Cifra Gráfica»)

Paris. — Es muy fácil tener una cocina transformable, con el fin de cambiar de vez en cuando el decorado de esta pieza, en la que el ama de casa pasa una buena parte de su vida. Evidentemente, no será posible mover los aparatos domésticos sin recurrir al fontanero, ni desplazar constantemente los muebles, generalmente demasiado pesados para una débil mujer. Sin embargo, existen otros muchos medios y bastará con tener realmente deseos de metamorfosear el medio ambiente para poder hacerlo bastante fácilmente.

Por ejemplo, existen los armarios transformables. Un fabricante francés, conociendo el afán de cambio de las mujeres de ahora, ha tenido una idea ingeniosa. Ha reemplazado las puertas de los elementos por unos cuadros cuya parte superior se quita fácilmente para permitir deslizar un decorado que se podrá escoger entre diferentes materiales, tales como papel pintado, papel plástico, traslúcido u opaco, liso o estampado, vidriera, azulejos, tejidos y fotografías ampliadas, etc.

Para proceder al cambio basta con abrir el cuadro para dejar una abertura, por la que se hará la materia que se haya escogido, previamente recortada a las dimensiones de dicho cuadro. Se tendrá incluso la posibilidad de crear dos decorados diferentes, uno para el exterior y el otro para el interior de cada puerta. Las mujeres hábiles pueden aprovechar sus salidas dominicales o sus vacaciones para herborizar. Las flores y hojas recogidas se prensan entre dos papeles secantes; luego se aplican sobre un cartón blanco o de color pastel, se recubren con un vidrio o un plástico transparente y se insertan por la abertura de la puerta.

Siguiendo el mismo procedimiento, no será difícil hacer unos cuantos cuadros que formarán como un friso alrededor de la pieza, a juego con las puertas de los armarios. Con un gasto mínimo, se obtendrá así un resultado no sólo artístico, sino igualmente personalizado. Además, se tendrá la posibilidad de cambiar el decorado cuando se quiera, si se tiene la precaución

de una especie de alcoba. Sobre estas tablas se monta muy fácilmente una puerta corredera de vidrio o de plástico, que se abre y se cierra por la simple presión de un botón. Para una cocina que sirve de comedor, este arreglo no sólo es el más práctico, sino igualmente el más estético.

Otra idea divertida consiste en decorar con motivos diversos, flores, rosáceas multicolores, etc., que se venden en forma adhesiva, los aparatos de la cocina que, blancos y lisos, no resultan muy decorativos. Estas flores o motivos que, una vez fijados, se lavan, ya que están plastificados, se venden en las papelerías y los grandes almacenes. Su precio es módico. (Sirven también para adornar las carrocerías de automóviles).

Si se tiene un desván, en él se encontrarán seguramente algunos muebles que no son bastante viejos para ser antiguos, pero que están completamente pasados de moda. Se pueden encontrar también en todas las tiendas de trastos viejos y en las ventas públicas, a precios muy bajos.

Se quitan las pinturas viejas, se cortan los pies demasiado altos, se quita alguna plancha, se añade otra... es decir, se da libre curso al espíritu creador para obtener un conjunto insólito, pero con un sello personal. Esta cocina "belle époque", que parece creada especialmente para una pieza de Ionesco, puede transformarse tantas veces como se quiera. Divertida y siempre renovada, ofrecerá la oportunidad de satisfacer el deseo de cambio, sin provocar ninguna ruina.

Así, con los medios de a bordo se tendrá la cocina personalizada y transformable con la que se soñaba...

Copyright "Efe" - France Press.

DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

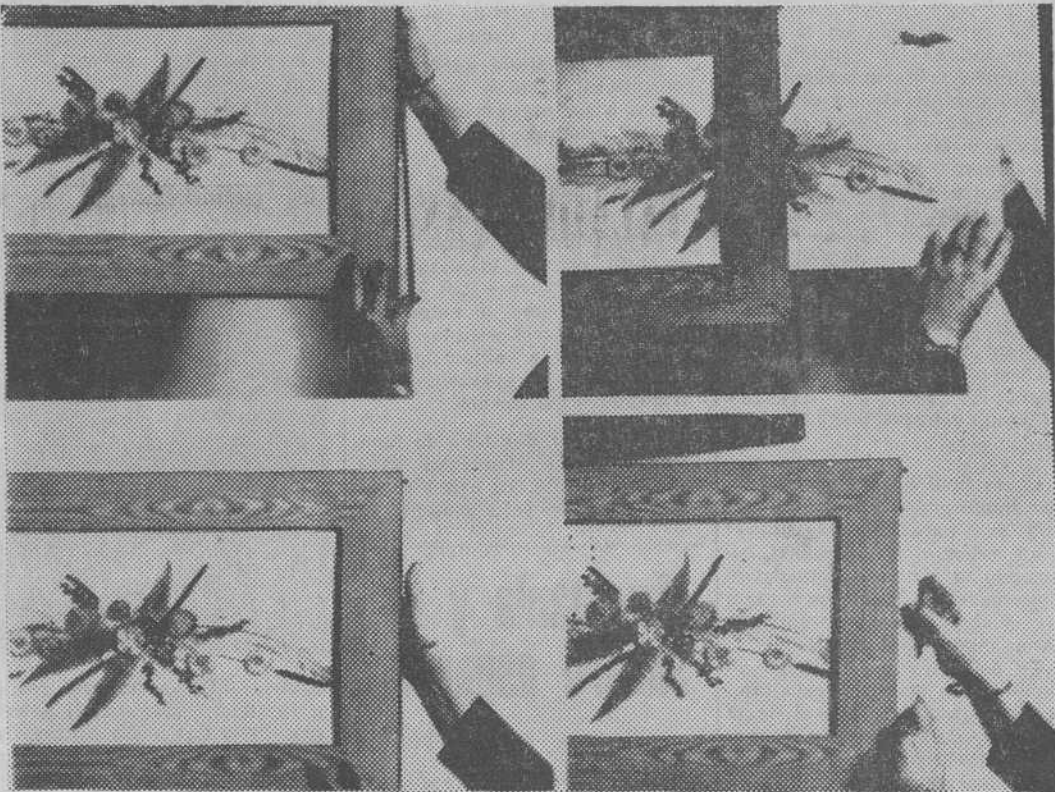
Un famoso trasatlántico, el "Queen Elizabeth" quedará convertido, en el instante en que cesen sus viajes marítimos, en restaurante y night club. Así, quienes temen marearse podrán disfrutar, sin temor, de las espléndidas instalaciones del célebre barco.

Si existen las perlas cultivadas, pronto nos encontraremos con esmeraldas de igual calidad. El descubrimiento se debe a un ingeniero, que ha invertido catorce años en el estudio.

Nos dicen que basta colocar una esmeralda madre en un baño de lava en fusión y que al cabo de nueve meses se ha formado un bloque verde. Sólo queda tallar las esmeraldas y montarlas en pendientes, pulseras, collares o sortijas.

El último seísmo que padeció Perú ha puesto a la orden del día el problema de la construcción de casas en países más amenazados por temblores de tierra.

Se habla de edificaciones que aguanten los movimientos sin venirse abajo. Sería posible lograrlo con bases duras sobre las que se levantarían columnas de cemento armado. Un bloque compacto que pueda oscilar sin que una parte se derrumbe.



He aquí los cuadros que, utilizados hábilmente, permiten modificar el decorado de la cocina. (Foto EFE)

de formar siempre grupos compuestos de flores y de hojas de la temporada, y sin ningún gasto suplementario, ya que los marcos son los mismos.

LOS MUROS TRANSFORMABLES

Las pinturas de la cocina no pueden renovarse con mucha frecuencia, no sólo a causa del gasto que ello representa, sino también a causa del trastorno ocasionado por el trabajo de reafectación. Sin embargo, existe actualmente otro medio al alcance de todos y que exige únicamente unos minutos.

Se trata de escoger algunos de esos papeles de dimensiones bastante importantes que pueden servir de "posters" (aunque en su origen hayan sido creados para servir de hojas de embalaje y de paneles murales. Estos están fabricados en una gran variedad de diseños y de colores, que van desde el ramillete de flores románticas hasta el diseño abstracto, pasando por los motivos más clásicos, estilizados o geométricos. Se fijan estos papeles con ayuda de cuatro chinchetas, reemplazándolos por otros cuando se estime que ya se han visto demasiado. También es posible plastificarlos vaporizando sobre el papel un producto adecuado gracias al cual no se manchan. Evidentemente, con este sistema, no sólo se puede crear un número casi ilimitado de decorados, sino que además se puede camuflar un muro estropeado o una pintura agrietada o deslucida.

IDEAS DIVERTIDAS

Existen, también las cocinas mágicas, a condición de que la pieza no sea demasiado exigua; la varita mágica hace aparecer y desaparecer los aparatos.

Basta con colocarlos en línea contra un muro. Luego se hace, con unas cuantas tablas de ma-

El menudo caminar de la moda

Por María



Este modelo de noche, de línea romántica, creación de Jum, es de organdi de algodón amarillo y lleva bordados tono sobre tono, naranja y verde.



Traje de playa, en punto de algodón estampado naranja, marrón y blanco sobre fondo amarillo, modelo Jum.

Estamos en el camino de una moda sensata, y los grandes titulares y las tremendas controversias parece que se están apaciguando.

No es que casi todo el mundo se haya puesto de acuerdo en las líneas básicas y fundamentales. Es que la pequeña guerra sobre el largo de la falda, todo ha quedado reducido a una especie de pacto en el que no hay vencedoras ni vencidos. Las mujeres que están convencidas de que tienen las piernas bonitas seguirán con las faldas en las proximidades de las rodillas, mientras las más preocupadas por el balance general de la silueta se mirarán en un espejo de cuerpo entero y se volverán al largo debajo de la rodilla, hasta media pantorrilla y las más jovencitas rozando el tobillo.

Los colores han extendido una paleta de nuevas gamas sobre el otoño. Los tonos brillantes quedan relegados a los dos extremos o bien para la ropa deportiva de alta montaña, o para brillar bajo las luces de las grandes arañas en oportunidad de gran gala. Entre una y otra ocasión en ese intervalo que se vive a diario con mayor intensidad, los colores se oscurecen, se apagan, emudecen o se hacen sordos, si así se puede decir.

Dentro de esas gamas sobrias y mudas, el gran favorito es el marrón que tiene mucha elegancia y se presta a muchas sutilezas. Es un marrón de hojas secas amarillentas por el otoño y un toque de patina indefinida de los viejos parques olvidados. Un marrón que se atreve a gritar su color, que lo oculta y lo envuelve en mil gamas mudas y misteriosas, y que resulta penetrante en las lanas finísimas, en las mezclas jacquard, en los algodones, en las fibras sintéticas que dan a los géneros tradicionales una serie de apariencias extrañas.

Estos colores sobrios y nuevos piden el brillo de una joya y este año presentan además un aire

romántico, con sus cordones de seda, sus terciopelo. Un algo a la vez exótico y romántico.

Las cabezas, tocadas de gorritos, de cloches, de sombreros que evitan lo extravagante.

Y así es el menudo caminar de la moda hacia las próximas temporadas.

SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS llave en mano Sombrerera, 10. Tl 202438

Piso a estrenar

4 HABITACIONES
TODO EXTERIOR
SOLEADISIMO
Precio 280.000 Ptas.
ENTRADA 30.000.
RESTO 30 AÑOS.
Avenida del Cid, 80, 2.º centro. Teléfono 209333.

CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.

PRECISA
PEONES DE FABRICA
PARA ESPECIALIZAR

Dirigirse a las oficinas de la Empresa, en Polígono de Gamaral—(R. O. C., 843)

SU PISO LLAVE
EN MANO YA NO ES

PROBLEMA



HABITELO
A LA FIRMA DEL
CONTRATO

CON
GRANDES FACILIDADES
CONSTRUCCIONES «BU-BI»

PROMUEVE - CONSTRUYE Y VENDE

INFORMES: Calle Vitoria, 179, 1.º - BURGOS

VISITENOS INCLUSO SABADOS Y FESTIVOS

Para su vivienda: CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

AMOSPAIN
PRECISA PINTOR

de estructuras metálicas con experiencia.
Razón: Vitoria, 13, 1.º de 9 a 12

DIARIO DE BURGOS

Se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles

BILBAO - C/. Elcano núm. 35

VALLADOLID - Platerías, 21

LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

ELEGIR BIEN SIEMPRE ES DIFÍCIL

ARRANZ ACINAS

Le ofrece una serie completa de viviendas
para que usted elija bien

Informes: CARRETERA DE LOGROÑO, 15

Teléfonos 205218 - 207903 - 207908

MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

LAS GABOR



Nueva York. — De izquierda a derecha, Jolie (la madre), Eva y Zsa Zsa Gabor, posando juntas en el camerino de la última en el «Morosco Theatre», con motivo de su debut en «Forty Carats».

EMPEZO EN EL CINE DE ACOMODADORA Y HOY ES PRIMERA FIGURA

Jacqueline Andere (cayó) bien desde el principio en la cinematografía mexicana

En todo el Mundo, en todas las cinematografías, parece existir una psicosis de búsqueda de caras nuevas. De Hollywood a Alemania, pasando por Italia, Inglaterra, Francia, México y España, los productores y directores intentan encontrar en las nuevas figuras una nueva dimensión popular.

Un encuentro interesante es Jacqueline Andere, figura sensacional, belleza que hace estragos en el cine hermano de México. Rubia, alta, con mucho atractivo, hace una buena parte de las películas del cine mejicano en las que hay una parte principal para un personaje de sus características.

No es fácil llegar. Puede decirse que Jacqueline Andere tiene una carrera cinematográfica presidida por la suerte. Una suerte en la que también interviene el amor, como les explicaremos más adelante.

EMPEZO DE ACOMODADORA

Jacqueline nació en Méjico, pero se marchó a los Estados Unidos. Allí estudiaba. Lo curioso es que sus principios cinematográficos fueron como acomodadora en un cine de barrio. Pero al cabo de un par de años, Jacqueline decidió presentarse a un concurso en el que había de elegir la Reina de la Radio Latinoamericana. Lo ganó. Esta es la ventaja de las señoras estupidas cuando se trata de cine, digan lo que digan los cineastas puristas. Claro que también las señoras estupidas juegan con ventaja cuando se trata de cine. Son cosas de la vida.

El premio, entre otros, que como reina de la Radio Latinoamericana le correspondía a Jacqueline, eran un viaje a Méjico. Fue entonces cuando ya no quiso regresar a Norteamérica. Había decidido probar la suerte de la fama, la escudricilla, dura, compleja suerte de la fama cinematográfica.

Estudió en la Academia de Andrés Soler. Más tarde, debutó en el teatro («Una gota de miel») y su labor gustó mucho, no sólo al público, sino a los entendidos, puesto que este año, Jacqueline recibió el premio de la Actriz Revelación. La hoy importante estrella cinematográfica tiene sus particulares opiniones sobre el aprendizaje. Entre otras cosas, ella asegura que las Academias Dramáticas valen de poco, que una actriz tiene que hacerse empezando desde abajo, aprendiendo a actuar frente al público.

Por lo pronto, no hay desilusiones posteriores. Lo mejor es que una futura ac-

triz sepa, desde el comienzo, qué es lo que quiere, cuál va a ser su vida, su esfuerzo.

EMPEZO CON BUÑUEL

El primer film de Jacqueline fue nada menos que «El ángel exterminador», de Buñuel, en un papel de importancia. La estrella confiesa que se moría de miedo. No sólo porque era su debut monstruo sagrado. Pero, aún con el miedo que pasó la guapa, su actuación en la película del aragonés le valió otro premio de la industria cinematográfica mexicana: La diosa de plata de Pecine.

Aparte de «El ángel exterminador», Jacqueline Andere hizo varias películas. Y luego llegó otro éxito sonado para la estrella: «Raíces». Más tarde, se dedicó a la TV y al teatro durante cuatro años.

Luego, a la hoy estrella popular del cine azteca, le sucedió algo muy parecido a lo que hace unos cuantos años se inventaban los jefes de publicidad de Hollywood. Un día, su representante la envió a entrevistarse con un director que buscaba una joven de las características físicas de Jacqueline Andere. El director era José Fernández Unsain.

Las declaraciones al respecto de Jacqueline son categóricas:

«Estuvimos charlando sobre cine, sobre el papel de la película, durante seis horas».

Lo que sucedió después, viene a demostrar las aseveraciones del viejo Ovidio. No se puede charlar tanto tiempo con una mujer tan guapa como Jacqueline Andere, al menos, no se puede charlar impunemente. Porque un mes después de la entrevista y las seis horas de charla, la estrella y el director contraían matrimonio.

SIEMPRE TEMATICAS FUERTES

Todo esto, sucedía hace cuatro años, lo que también viene a demostrar que, en cine, el tiempo posee una medida especial. Sólo ahora, Jacqueline Andere es una estrella de primera magnitud en el cine de su país. Y eso, después de un buen número de películas de éxitos grandes. Entre otras citaremos «Las bestias jóvenes», «La violación», «Las chicas malas del Padre Méndez», entre una docena de films.

La mayoría de las películas de Jacqueline Andere tienen que ver con temáticas fuertes. Ella, no puede evitarlo. Hasta que la vida

no demuestre lo contrario. Las mujeres que más problemas causan a los hombres vienen siendo las mujeres así de guapas. Ahora la estrella mejicana va a conseguir su propósito, pero no en cine, sino en televisión, puesto que será la protagonista de un serial en el que ella incorporará a Sor Juana Inés de la Cruz.

En la próxima temporada, Jacqueline Andere verá satisfecho otro de sus sueños. Pero una vez más juega el terrible encasillamiento cinematográfico, tampoco será en la pantalla, y si en el teatro. Porque en Septiembre, Jacqueline, la guapa y tremenda Jacqueline Andere, será la protagonista de «Un tranvía llamado deseo», el personaje que en cine hiciera Vivien Leigh.

Mario Fernández Estévez (Hispania Press)

NATI MISTRAL: «ME NEGUE A ACTUAR EN BROADWAY»

- ★ Anulan tu personalidad y te ponen unas multas impresionantes
- ★ Se que tengo mucha aceptación entre los niños

Madrid. (De nuestra Redacción). — De España a Nueva York. Febrero 1970, de Nueva York a Méjico. De Méjico a Buenos Aires. De Buenos Aires a España, Nati Mistral.

«Volveré en Agosto o Septiembre —nos dice— quiero poner de nuevo «El hombre de la mancha» que tanto éxito tuvo el año pasado. También quiero estrenar en Méjico y Buenos Aires «Fortunata y Jacinta», de Pérez Galdós.

«Cuenten sus impresiones sobre este viaje. —He actuado en Teatros, Radio Televisión, Boites... En Nueva York canté en «el cha-teau Madrid».

«¿Recitales? —He dado varios recitales de canciones y versos. También he grabado dos discos de poesías «long play», acompañado de guitarra de 10 cuerdas y órgano.

«¿Títulos? —El primero con/a de poesías clásicas, de Sor Juana Inés de la Cruz, Santa Teresa de Jesús, Fray Luis de León, Jorge Manrique, Marqués de Santillana, Machado y García Lorca. El segundo es más popular: Rafael de León, Manuel Benítez Carrasco, Gabriel y Galán, Juana de Ibarburu y Lorca.

«¿Cuál es más difícil de interpretar? —El primero. La poesía clásica en castellano antiguo. Son las más difíciles y las mejores, prueba de ello es que aparecen en todas las antologías literarias.

RECITAR BIEN

«¿Poesía clásica o de vanguardia? ¿qué prefiero? —La clásica sin duda. La poesía de vanguardia como se hace ahora, sin rima, encuentro que es una prosa poética sobre un dibujo geométrico. Es como si fuese sólo el perfil de un verso.

«¿Qué música eliges para acompañar tus recitales de versos? —No llevan una música definida. Siempre anónima e improvisada. Esto se hace por imperativos económicos, con objeto de que la Sociedad de Autores no nos cobren sus derechos si elegimos un autor determinado ya sea clásico o moderno.

«¿Qué condiciones se necesitan para recitar bien poesía? —Ante todo, ser una gran actriz. Y luego, poseer una

voz armoniosa y bonita. Esto no quiere decir que todos los grandes actores sepan recitar bien poesía.

EN BROADWAY

Uno de los «hobbies» predilectos de Nati Mistral, es la lectura. Lee todo lo que cae en sus manos: poesía, novela, teatro, ensayo.

«No puedo hablar de preferencias porque todos los géneros literarios me gustan. Ahora estoy leyendo una obra de Evaristo Acevedo. Se titula «Cartas a los españoles desposados». Es un libro delicioso, muy ameno.

«Nati, ¿qué prefieres, Teatro, Televisión?

«Teatro. Me parece lo más bonito y el origen de todas las demás expresiones artísticas. En teatro me identifico más conmigo misma.

«Hablado de Teatro Nati, ¿porqué te negaste a actuar en Broadway? —Efectivamente, me pidieron que hiciera «El hombre de la Mancha» en inglés y me negué. Los americanos son demasiado exigentes. Se empeñan en que los actores representen tal y como ellos quieren. Tu personalidad te la

anulan. Y si una vez en el escenario varías en algo las directrices que ellos te han marcado, te ponen unas multas impresionantes. De igual modo si faltas a los ensayos.

REACCION

«Se sorprendieron mucho. No esperaban de ninguna forma mi negativa. Me dijeron: «Piense usted que iba a ser la primera española que pisaría Broadway». Y yo les contesté: «Mi abuela fue la primera española que pisó tierras americanas, y no nos importa nada». Aún se quedaron mas asombrados. Pero la verdad es que no me compensaba interpretar la obra en esas condiciones.

«¿Proyectos inmediatos? —Haré unas galas de verano en España, luego iré a Méjico y a Nueva York, a cantar en una «Boite».

«¿Como es tu público, Nati?

«Muy variado. Sin embargo sé que tengo mucha aceptación entre los niños. Me refiero en América, donde colores de la entrada a estas comedias musicales ya desde muy pequeños. Deberíamos de intentar esto en España. Quizá porque yo no tengo niños, esto me produce intensa emoción.

Nati habla con profundo cariño de los países hispanoamericanos. Sólo conoce Buenos Aires y Méjico, «ciudades maravillosas en las que me gustaría vivir», pero espera muy pronto recorrer Chile, Brasil, Perú, Uruguay...

«¿Se que algún día —dice— me iré definitivamente a aquellos países, en los que hay tanto que hacer y volver a España a visitarla y a visitarlos.

(COLPIA)

Magia laser, en el escenario



Munich (DaD). — Impresiones de colores, como en un sueño, y formaciones luminosas de una variedad casi ilimitada se pueden producir ahora como por encanto sobre todo escenario. Fue empleado por primera vez en la República Federal de Alemania, en el Teatro Nacional de Munich en la ópera «La flauta mágica», de Mozart. Las imágenes laser, tridimensionales, que se dejan repetir, en cuanto a su forma, combinación de colores y desarrollo del movimiento, exactamente cuantas veces se quiera, se producen con relativa sencillez:

haces de rayos laser, en abanico, chocan contra «cuerpos de dispersión», de vidrio estructurado, movidos mecánicamente; los diferentes rayos son refractados varias veces, reflejados y orientados en varias direcciones al espacio. Como fuente sirven laser que irradian luz roja, verde y azul. Nuestra foto muestra al director del Estado, doctor Rennert (a la derecha) y al director técnico del Teatro Nacional, Emil Buchenberger, delante del laser escénico. Montada encima de una de las figuras luminosas que se proyectan sobre el decorado.

MARIEMMA, DE BAILARINA CALLEJERA A CATEDRATICO

Hoy puede cobrar 30.000 pesetas por enseñar una danza

Ha ganado las oposiciones por méritos propios y se ha hecho catedrático de danza del Conservatorio Real de Música. Todos conocen a Mariemma, pero muy pocos saben de verdad cómo es esa mujer de línea pura que vive pendiente de los alumnos. «Eso que un día deben hacer locuras artísticas en los escenarios españoles». Mariemma lleva un año dirigiendo las riendas de nuestro palacio de la danza y los resultados de su escrupulosa dedicación empieza a notarse. Ante nuestras narices, un maestro de baile es otro famoso conservatorio español le demanda consejos, poco antes de dar comienzo la entrevista.

«Como jefe supremo del gabinete de baile español, ¿coba usted por las formas puramente clásicas? —Mire usted: cuando se trata de interpretar «el baile de mi pueblo», no. Cuando se quiere zapatear «el sacromonte» tampoco. Pero si por el contrario queremos hacer un baile serio y concienzudo que llegue a todas partes hace falta una base primordial, sin la cual es imposible moverse fuera de lo local.

EL RICO FOLKLORE ESPAÑOL

«¿A usted le interesa más el folklore español que el clásico cosmopolita? —A mi me gusta el baile, es decir, todo. Lo que si es cierto, es que me preocupo por nuestro folklore al que considero el más rico del Mundo en danza. Por esto me he recorrido la España entera. He viajado por provincias para poder sacar el jugo de las danzas en su rincón característico. También he estudiado la escuela de los consagrados, tales como Isadora Duncan, Antonia Mercé y otras grandes.

«Para un bailarín ¿qué tiene que ser el arte? —Encuadrado en la danza, el arte es el conjunto de dos formas. La técnica adquirida e ineludible, acompañada del genio de uno mismo. Si falta una de las dos, la otra se queda coja.

Es dulce e impulsiva esta mujer que demuestra tener todas las horas del Mundo andadas por los escenarios de los cinco continentes. Es sabio su manera de enjuiciar aquello que hoy está en sus manos. De figura menuda y sencilla al trato, Mariemma es una musa que hace figuras al hablar y se agiganta cuando la charla es sólo baile.

«¿Qué intérpretes han calado más en usted?

«Ya mencioné antes a una figura. Antonia Mercé es la mujer que más me ha impresionado. En hombres, Vicente Escudero ha sido para mí el mejor.

Ella nació en Iscar, ese pequeño pueblo de Valladolid que tan lejos está de la danza clásica. Sin embargo, es curioso, la Mercé fue hija de padres vallisoletanos y Escudero nació a pocos kilómetros de Mariemma y también en la misma provincia.

ORIENTAR A LA JUVENTUD

«¿Es pues Valladolid la cuna de lo sabio en esto del baile?

«Eso sería mucho asegurar. Sintomático, si es Yo, por mi parte, puedo decir que en Iscar, mi pueblo, cuando salí como figura, toda una generación espontánea de niñas del lugar saltó bailando bien con ganas. Por aquello de imitarme, claro, pero salieron...»

«Mariemma, se rumorea que usted se ha preocupado en exceso de no parecerse a nadie interpretando, que busca con demasiado empeño lo singular.

«Eso no es cierto. Todo es muy distinto de como se piensa. Nadie se parece a mí, que no es lo mismo. Yo soy tan creadora como intérprete y sólo me preocupo de aprender cada día más.

«Como es nuestra máxima autoridad en volar por las tablas, prepara un tratado de danza que será un resumen para nosotros dada la moderna concepción de la escuela que se preconiza.

«¿Por qué no arrastra nuestro baile a la juventud? —La juventud —Mariemma se ha puesto seria— se dirige allí a donde la llevan. Nuestros jóvenes no han sido educados en ella: el piano.

esto, y no pueden subirse como debían este arte.

Nos dijo más cosas. Ella es un libro abierto que ha enseñado mucho fuera de nuestro país y ahora dentro. En la Sala de Milán su nombre tiene letras de oro. Ya están lejos los días en que Mariemma ponía carne de gallina a los parisiños que la hacían bailar en las estaciones de Metro siendo una niña, y también en las plazas de Saint Germain de Pres. Hoy, Mariemma cobra exácteda hasta treinta mil pesetas por enseñar una danza. A pesar de ello, vive en un modesto piso de Madrid en donde sólo hay un lujo necesario para ella: el piano.

JUAN VILLARIN
fotos: Elio
HISPANIA PRESS

COTO DE CAZA

QUINTANA DUEÑAS

Se arrienda. Admisión proposiciones: hasta día 13 Agosto.

Al pensar la propaganda de su negocio, recapacite:

- * La palabra hablada muere rápidamente...
- * La imagen es fugaz...
- * Lo impreso permanece.

Conviene a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria.

Siempre resolverá hacerlo en

Diario de Burgos

ENCARGADO ZAPATERIA

Importante Empresa de Bilbao precisa encargado. Residencia en Bilbao. Edad 25 a 35 años. Imprescindible práctica y condiciones para el cargo. Dirigirse de puño y letra adjuntando informes v «Curriculum Vitae» al núm. 5.641 de CID, S. A. Publicidad Alda, Urquijo, 28. BILBAO.

PEONES

Hasta 85.000 pesetas netas al año

más casa, luz y agua gratis. pueden percibir las personas jóvenes que quieran trabajar en faenas del campo o avícolas dentro del término municipal de Villarcayo (Burgos).

Dirigir las solicitudes al Apartado 1.488 de Bilbao, indicando en el sobre el núm. 1.403 y dando las máximas referencias.

VENDEDOR FIJO

Importante fábrica de boligrafos y artículos papelería precisa vendedor fijo para las provincias del Norte y Rioja. Imprescindible con vehículo propio, experiencia de la venta a mayoristas y detallistas de papelería, conocedor de la ruta.

Ofrecemos interesante sueldo fijo, elevadas comisiones, dietas y gastos desplazamientos, interacción total a la plantilla de una Empresa seria y solvente.

Escribir detallando historial profesional y datos personales al núm. 7.935 de PUBLICIDAD «Z». PLAZA DE CATALUÑA, 4. 1.º — BARCELONA-2. Garantizamos absoluta reserva.

NUIN BERMEJO - DEL PINO GORRIZ

Ha sido expresada por el Consejo provincial de Trabajadores de Guipúzcoa

MUJER: En tu propio beneficio, ahora que no te ocurre nada, haré examinar de forma totalmente gratuita, en la Jefatura provincial de Sanidad, los miembros de la familia, los niños, los adolescentes y viernes, de doce a una, en la Sección

EL CAMPO

¿SE CUMPLIRÁN LAS PREVISIONES AGRICOLAS?

Especulaciones para 1971

- ★ Valoración total agrícola: 103.000 millones de pesetas
- ★ Valoración ganadera: 56.919 millones
- ★ Se importarán productos por valor de 14.548 millones
- ★ El ahorro en divisas será de 5.103 millones
- ★ El programa Interregional Agrícola, una duda en el aire
- ★ La población agrícola todavía supone el 29,40 por ciento del total activo

Por Juan MOLINA

Es ya casi un tópico hablar de la agricultura, pero, de momento, y parece que por unos años todavía, este sector va a continuar en el candelero de la preocupación nacional. La política que fue válida en los años cuarenta y cincuenta no sirvió para los años sesenta, y la política de los años sesenta se quedó atrás cuando la decena aún no había terminado. El mismo año 1967 la política agrícola aplicada no servía para el futuro. De ahí la ampliación del capítulo dentro del segundo Plan de Desarrollo.

Por entonces fue también —en junio de 1967— cuando se hizo público el Programa Interregional de la Agricultura, que había un detallado estudio de las previsiones agrícolas a cuatro años vista. Falta sólo un año para que las previsiones de entonces lleguen a sus límites máximos. Entonces se fijaron las producciones, las exportaciones y las importaciones, con valoración económica de cada una de ellas, para cuatro años después, es decir, para 1971. Y esas previsiones son la duda agrícola nacional. Aparte de que el acuerdo preferencial con el Mercado Común, firmado recientemente, ha dado un giro a buena parte de nuestros productos agrícolas, cuyos frutos o consecuencias aún se desconocen en su medida exacta. Hará falta esperar a que el acuerdo sea una realidad efectiva. A que, en definitiva, pase el tiempo.

LAS PREVISIONES DEL PLAN INTERREGIONAL

Pero las previsiones del Plan Interregional Agrícola sigue en pie. Concretamente, los distintos productos agrícolas deberán, teóricamente, dar estas cifras para el año 1971, expresadas en quintales métricos:

Trigo, 35.833.000; cereales pienso otoño, 36.500.000; cereales pienso primavera, 25.346.000; leguminosas para alimentación humana, 3.211.000; leguminosas pienso, 4.009.000; patata, 38.197.000; azúcar de remolacha, 5.903.000; algodón en gruto, 2.994.000; forrajeras, 118.829.000, y praderas temporales, 162.520.000.

Estas producciones suponen los siguientes cambios en relación con las producciones en años precedentes,

tomadas como base para la confección del citado Programa Interregional:

Trigo: disminución en cinco millones de quintales métricos; cereales pienso otoño, aumento en once millones de quintales; leguminosas para alimentación humana, aumento en 750.000 quintales; leguminosas pienso, aumento en un millón de quintales; patata, disminución en dos millones de quintales; algodón bruto, aumento en cuatrocientos mil quintales; forrajeras, aumento en treinta y cinco millones de quintales métricos, y praderas temporales, aumento en casi cincuenta millones de quintales métricos.

En cuanto a las producciones ganaderas, se esperan las siguientes también expresadas en quintales métricos:

Carne de vacuno, 2.747.000; carne de ovino, 1.230.000; carne de cerdo, 3.960.000. Cifras que suponen un aumento de un millón de quintales en carne de vacuno; doce mil quintales en carne de ovino, y un millón trescientos mil quintales en carne de cerdo. Paralelamente se espera una producción de 32.750.000 hectolitros de leche de vaca, lo que significa un aumento de once millones de hectolitros.

LAS VALORACIONES NETAS

La valoración de las producciones netas —a precios relativos a la época de confección del programa—, será de un total de 103.404 millones de pesetas para la producción agrícola, y de 56.919 millones para la ganadera, lo que significa el aumento de casi 20.000 millones de pesetas en la primera y de 15.000 millones en la ganadera.

Por último, para el mismo año de 1971, se esperan las siguientes importaciones agrícolas, siempre expresadas en quintales métricos:

Cereales de pienso de otoño, 3.769.000; cereales pienso de primavera, 12.107.000; azúcar, 2.448.000; algodón, 769.000, y carne de vacuno, 706.000. Cifras que suponen notables disminuciones en todos los productos, salvo en azúcar y algodón, que tendrán un aumento considerable.

Como complemento a estos datos, el de la valoración total de estas importaciones, que supondrán un total de 14.548 millones de pesetas.

EL SECTOR AGRARIO HOY

Hasta aquí las previsiones agrícolas del Programa Interregional. Quedan fuera los productos hortofrutícolas, de los que España se autoabastece suficientemente, y que, además, suponen unos sanos ingresos por exportación. ¿Se van a cumplir esas previsiones del Plan Interregional? La duda está en el aire.

El citado Plan decía, con palabras textuales, refiriéndose a las importaciones: "La mayor disminución en valor de las importaciones se dará en el grupo de cereales pienso de primavera, donde podrán ahorrarse más de 3.800 millones de pesetas en divisas, siguiéndole en importancia el ahorro que representarán las menores importaciones de vacuno, ahorro que puede cifrarse en unos 1.700 millones de pesetas. El valor de las importaciones previstas para 1971 de cereales pienso de otoño será inferior al de las importaciones actuales de este producto en algo más de 500 millones —recordemos

que hablan de diferencias en relación con el año 1967— Por otra parte, las importaciones de azúcar y algodón, pasarán en sentido contrario al aumentar los valores de las mismas en algo menos de 1.000 millones, en pesetas de 1966.

"El resultado global —finaliza— será un ahorro en divisas de 5.103 millones en pesetas de 1966, que representa una disminución del 26 por ciento aproximadamente, sin olvidar que con la programación interregional de los productos que se propone se satisfarán demandas muy superiores en general a las actuales, con menor coste y una mejor utilización de los recursos productivos de la agricultura".

Esas son las previsiones generales, en una panorámica que podrá calificarse de "ideal". Y todo eso contando con una disminución constante de la mano de obra en el sector, que ha

pasado de 41,66 por 100 del total de la población activa en 1960 al 29,40 por 100 el 31 de Diciembre de 1969.

¿Se van a cumplir estas previsiones? No es pesimista, sino real, la suma de hechos en el sector: en algodón no se han cubierto todavía las 500.000 balas previstas en el segundo Plan de Desarrollo; las previsiones sobre cereales para este mismo año —en plena siega— son pocos alentadoras; las pérdidas en viñedos serán de hasta un 40 al 50 por 100 en zonas tan importantes como La Mancha, Rioja y Castilla...

¿Hay que ir al manoseado y tópico "cambio de estructuras"? Dentro de un año exactamente podrá emitirse un juicio sereno y preciso. Por la valoración definitiva de los resultados del Programa Interregional y por lo que el acuerdo con el Mercado Común dé como índices para el futuro. —Reportaje LOGOS).

LA AVICULTURA ESPAÑOLA EN EL PANORAMA AVICOLA MUNDIAL

Como ya es sabido, del 6 al 12 de Septiembre próximo va a celebrarse en Madrid el XIV Congreso Mundial de Avicultura.

El primer Congreso Mundial Avícola se celebró en Holanda, en el año 1921, y ya en 1924 fue la sede del segundo de los citados Congresos avícolas de ámbito universal.

Los restantes Congresos se han celebrado sucesivamente en Canadá, Inglaterra, Italia, Estados Unidos, Dinamarca, Francia, España, México, Australia y Rusia. El que ahora va a celebrarse en Madrid, que va a reunir representaciones de la avicultura de más de sesenta países, es, pues, el segundo que se celebra en España, y a juzgar por los avicultores profesionales y los técnicos y los científicos dedicados al estudio de los más diversos problemas que conciernen al desarrollo de la avicultura, que van a tomar parte en las tareas de estudio del Congreso, y a la vista de los temas, interesantísimos y de una variedad tal, que no dejarán sin tratar ni un solo problema de los que atañen a la avicultura, desde los aspectos sanitarios a los de selección de estirpes, desde los que afectan a la producción de huevos y carnes hasta los que se relacionan con las enfermedades de las aves o la alimentación de éstas o las maneras de alcanzar mayores rendimientos en la explotación avícola, pensamos que este Congreso Avícola va a tener una extraordinaria importancia.

España no solamente va a ser por segunda vez sede de tan importante certamen, sino que va a tomar parte muy destacada en las tareas de este Congreso, según las ponencias que los representantes españoles van a presentar a discusión.

Y nos preguntamos, o al menos, alguien se preguntará: ¿Pero tan importante es la Avicultura española como para desempeñar tan relevante papel en el concierto mundial de los intereses avícolas?

Pues sí. La Avicultura española es "alguen" en este sector ganadero y en el ámbito mundial. Hace como quien dice cuatro días, la avicultura española ni siquiera podía ostentar este nombre, pues la explotación avícola se reducía a la que en cada corral de casa de labranza se hacía, más que nada, para aprovechar los desperdicios y las cacas de granos y sobrantes en eras, peneiras, corrales, etc., y, de paso, para obtener así una ayudita

económica a la raquítica economía doméstica en cada hogar rural.

Hoy día, la avicultura es otra cosa. Se trata de una explotación en toda regla, sometida a principios científicos, a normas técnicas, a rigurosas medidas de control, a producir para un mercado de consumo cada día más exigente en cantidad y en calidad de estos productos.

Y en todos estos aspectos, España ha alcanzado un nivel que pone a nuestra avicultura entre las más y mejor desarrolladas del mundo.

Por ejemplo, uno de los signos que más claramente declaran el desarrollo alcanzado por una producción es el rendimiento

unitario que en tal producción se consigue. Y España ocupa el segundo lugar entre todas las aviculturas del mundo en cuanto a la puesta media por ave y año conseguida.

Ya en el año 1963, la puesta media de las gallinas españolas había alcanzado la cifra de 150 huevos por ave y año. En ese mismo año, solamente Bélgica, que ocupaba el primer lugar, superaba esta media de puesta, pues había conseguido ya 197 huevos por ave y año. Seguirán detrás de España todos los demás países con cifras de 130, de 125 y descendiendo sucesivamente, hasta 50 huevos por ave y año. Holanda es el único país que po-

demostró que comparte con España el segundo puesto, ya que figura también con 150 huevos de puesta media.

Y nos asalta otra pregunta: Y con esta privilegiada posición que la avicultura española tiene en la avicultura mundial, ¿por qué está padeciendo esta crisis de superproducción? ¿No podría conseguirse que los españoles consumiéramos más cantidad de huevos y de carne de pollo? ¿No podríamos ser exportadores de estos productos a todos esos países que producen muchos menos huevos y carne de pollo que nosotros?

La pregunta queda ahí para quien quiera contestarla.

Angel LERA DE ISLA

EL TRACTORISTA

La capacitación profesional de este hombre está asegurada por enseñanzas que imparten la Dirección general de Capacitación Agraria y el Servicio de Extensión Agraria, a través de cursos y cursillos de Escuelas y Agencias Comarcas.

El contundente avance que en materia de mecanización agraria estamos experimentando desde unos años a nuestros días, es un hecho que no admite discusión. Ahí están las estadísticas demostrativas y como muestra basta decir que de las 139 Has. por máquina correspondientes a 1965, en Diciembre de 1969 se bajó a 80 Has. por unidad mecánica de producción, quedando expresado en esta diferencia el progresivo incremento que nuestro Parque nacional de Maquinaria ha vivido en el corto transcurso de un quinquenio.

Como reflejo de todo ello cabe señalar que la figura del tractorista viene alcanzando una importancia decisiva en este constante superar. El tractorista ya no es aquel hombre que con un ligerísimo conocimiento de la máquina se encaramaba en la misma y tras accionar unos mandos la hacía caminar. El tractorista actual es algo distinto de aquello y es lógico que así sea, porque cada día las máquinas son más complicadas y, por consiguiente, también más precisas en los trabajos que realizan. Por ello, la maquinaria que se emplea en las explotaciones debe estar en manos de hombres bien prepa-

rados profesionalmente y capaces de manejar, cuidar y extraer a la máquina todo el potencial productivo que encierra.

La capacitación del tractorista es esencial para el buen manejo y conservación del tractor. Esta capacitación no se adquiere tan sólo con seguir al pie de la letra las instrucciones que encerradas en un libro o folleto dan las Casas comerciales que venden maquinaria. Estas instrucciones son necesarias, ciertamente, pero nunca pueden constituir exclusiva base de capacitación para el tractorista. Este hombre necesita saber bastante más del tractor para, insistentemente, extraerle al mismo todo el rendimiento posible.

El Servicio de Extensión Agraria cuida mucho de la capacitación del tractorista a través de cursillos de corta duración que se desarrollan en muchas Agencias Comarcas. Y si todavía se quiere completar aún más la capacitación de estos hombres, también existen cursos que se dan en las Escuelas de Capacitación, modalidad "Mecánico Agrícola" en la que los alumnos alcanzan, tras de los nueve meses de duración del curso, el título de capacitados mecánicos agrícolas.

Por considerar esto de suma interés, la divulgación de estas enseñanzas, exponemos las características que presiden tanto los cursillos que pueden seguirse por medio de Extensión Agraria y aquellos cursos que se desarrollan en las Escuelas de Capacitación Agraria.

Como ya hemos indicado, las Agencias del Servicio de Extensión Agraria organizan en muchas de sus Comarcas cursillos de capacitación para tractoristas. Estos cursillos tienen una duración variable, puesto que unos son de seis días y otros de veinte y se realizan en régimen de externado. La diferencia esencial que observan estos cursillos estriba en que en los seis días la enseñanza fundamental que se prodiga al alumno es la de adiestrarle en el mantenimiento de la maquinaria agrícola y en los cuidados que deben prodigarsele en las largas temporadas de reposo que las máquinas han de observar por falta de aplica-

ción. En cambio, los cursillos de veinte días imparten enseñanzas sobre la forma de manejar correctamente el tractor u otras máquinas agrícolas o mejorar los conocimientos que ya tiene el alumno sobre esta materia y que adquirió de forma práctica y personal.

En Escuelas de Capacitación Agraria, también se dan todos los años muchos cursos de capacitación de tractoristas con duración de veinte días y en régimen de internado. Estos cursos son especialmente útiles para quienes tienen interés por la mecanización agrícola y desearían iniciarse en ella y convertirse en buenos tractoristas. Pero para aquellos que deseen perfeccionar al máximo su capacitación, existen también otros cursos de tono mayor que tampoco se dan en estas Escuelas bajo la modalidad de "Mecánico Agrícola", como ya anteriormente hemos señalado. En España, la Dirección general de Capacitación Agraria tiene instaladas diez de estas Escuelas, repartidas en distintas regiones.

Como es lógico, las enseñanzas que imparten estas Escuelas son cursos completos de capacitación. Los jóvenes campesinos que acuden a las mismas, a lo largo de nueve meses, se familiarizan con las máquinas de forma total, ya que las ven desmontadas pieza a pieza y efectúan todas las reparaciones que son necesarias con los medios de que habitualmente disponen. Aprenden a manejar las máquinas de forma correcta, haciéndolas trabajar durante muchas horas en el campo y todo el conocimiento que adquieren es el resultado de lo que han realizado muchísimas veces. Para el ingreso en estas Escuelas tan sólo se requiere estar comprendido entre los 16 y 30 años de edad y superar un sencillo examen de ingreso.

Cosa importante a tener en cuenta para conducir un tractor es el hecho de que se exige la posesión de un permiso de conducir, de la clase B, que expide la Jefatura de Tráfico y que de sobra atestigua la importancia que ha adquirido la capacitación profesional del tractorista.

J. G.

MAGNIFICO RINCON PARA EL SALON-COMEDOR



Entre el inmenso surtido que se encuentra en MUEBLES EVELIO, presentamos este suntuoso conjunto-comedor que realizará el hogar donde sea colocado

muebles evelio

(PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE)

VITORIA, 56... 58, 60, 62

Servicio de Aguas Municipal AVISO

Se pone en conocimiento de los abonados de este Servicio que, con objeto de realizar unas conexiones en la red de distribución, se suspenderá el suministro de agua, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, mañana, lunes, en los siguientes sectores:

Calles de Aparicio y Ruiz y Asunción de Nuestra Señora, de 3 a 7 de la tarde, aproximadamente.
Calle de Benito Gutiérrez, de 9 de la mañana a 7 de la tarde, aproximadamente.
Burgos, 9 de Agosto de 1970.

LOCALES

Aptos para distintas actividades, en alquiler o venta, doble altura.

Alquilo piso en calle Lavaderos, número 2. Informes: Teléfono 200210. Laborables.

Cada m² de nuestras viviendas es un exponente de la mejor calidad y técnica

ARRANZ ACINAS

Informes: CARRETERA DE LOGROÑO, 15

Teléfonos 205218 - 207903 - 207908

AL ELEGIR SU PISO, CONFIE EN NUESTRA EXPERIENCIA

MAS DE 8 MILLONES DE **Mobylette** CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE 10.320 PTS.

Facilidades pago desde 480 pts. mensuales

SERVENTA

Merced, 13. BURGOS

Alquileres

ALQUILU oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal, 750 m², calefacción central, portal independiente, ideal para hotel, academia, exposición, etc. Anzón Barrio, Teléfono 205877.

PISOS en alquiler: cuatro y cinco habitaciones, calefacción y agua caliente central, con opción a compra. Véale en Madrid, 68, 3.º B.

ALQUILU piso lujoso amplio, con muebles y teléfono, Calle del Carmen, Teléfono, 206697.

ALQUILU piso calle Madrid, Informes, Avenida Cid, 34, bajo.

SE ALQUILA piso amueblado, con teléfono, calle Carmen, Razón, teléfono 208724.

ALQUILU o vendi piso cinco habitaciones, perfecto estado, calle Vitoria, 49, Informes, teléfono 204132.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, Teléfono, 202059.

SE ALQUILA piso céntrico, calefacción central, tres dormitorios, salón comedor, Teléfono 209836.

ALQUILU local 54 metros, Razón, 205871.

SE ALQUILA local propio almacén, Teléfono 2058910.

ALQUILU primer piso, muy céntrico, espacioso, preferible oficinas, Teléfono, 201884.

ALQUILU piso en calle Carretera Poza, letra D, Informes, portero (Gomonal).

AIRE PURO, sol, vistas maravillosas y, además, piso céntrico, extraordinariamente tranquilo. En alquiler, Parque San Francisco, 5, 1.º

SE ALQUILA piso Gamonal, Teléfono, 209474.

ARRIENDO local 140 metros, Barriada Yllera, Condessa Mencia, 82.

ALQUILU PISO amueblado, confort, Avenida Cid, 38, 3.º, A. Informes conserjería.

ALQUILU PISO amueblado, San Julián, 26, 3.º derecha, (De 4 a 8).

ALQUILU PISO, céntrico, exterior, Informes, teléfono 209335 (Desde 4 tarde).

FIROGA— Preciamos, en alquiler, pisos amueblados, Vitoria, 59, 1.º, Teléfs, 206746-205271.

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU LOCAL y pto., cualquier negocio. Calvario, 16, 1.º, exterior, izquierda.

SE ARRIENDO piso en calle Madrid, 42, amueblado. Informes, portero.

ALQUILU o vendi piso nuevo tres habitaciones, comedor, Tesorera, 2, Razón, Santa Casilda, 5, 2.º, puerta 1.

SE ALQUILA casa en San Juan, 3 5.º, derecha. Razón, 203414. (De 2 a 4).

ALQUILU piso primera categoría Informes, Plaza Francisco Sarmiento, 4, 6.º, izquierda.

ALQUILU piso nuevo, amueblado, completísimo, calefacción central, todas comodidades. Otro sin muebles. Teléfono 204144.

ARRIENDO tres habitaciones derecho cocina. Calle Francisco Grandmontagne, 22, 6.º, C.

NECESITO piso en alquiler, pequeño. Ofertas, esta Administración.

ALQUILU en conductor, nuevos: Seat 1500 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 5.

SE ALQUILA pto. Morris y M-G 1000.— «Serv. Auto. Sanjurjo, 9. Teléfono, 207716.

ALQUILU en conductor, nuevos: Seat 1500 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 5.

SE ALQUILA pto. Morris y M-G 1000.— «Serv. Auto. Sanjurjo, 9. Teléfono, 207716.

ALQUILU local 54 metros, Razón, 205871.

SE ALQUILA local propio almacén, Teléfono 2058910.

ALQUILU primer piso, muy céntrico, espacioso, preferible oficinas, Teléfono, 201884.

ALQUILU piso en calle Carretera Poza, letra D, Informes, portero (Gomonal).

AIRE PURO, sol, vistas maravillosas y, además, piso céntrico, extraordinariamente tranquilo. En alquiler, Parque San Francisco, 5, 1.º

SE ALQUILA piso Gamonal, Teléfono, 209474.

ARRIENDO local 140 metros, Barriada Yllera, Condessa Mencia, 82.

ALQUILU PISO amueblado, confort, Avenida Cid, 38, 3.º, A. Informes conserjería.

ALQUILU PISO amueblado, San Julián, 26, 3.º derecha, (De 4 a 8).

ALQUILU PISO, céntrico, exterior, Informes, teléfono 209335 (Desde 4 tarde).

FIROGA— Preciamos, en alquiler, pisos amueblados, Vitoria, 59, 1.º, Teléfs, 206746-205271.

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

ALQUILU LOCAL y pto., cualquier negocio. Calvario, 16, 1.º, exterior, izquierda.

SE ARRIENDO piso en calle Madrid, 42, amueblado. Informes, portero.

ALQUILU o vendi piso nuevo tres habitaciones, comedor, Tesorera, 2, Razón, Santa Casilda, 5, 2.º, puerta 1.

SE ALQUILA casa en San Juan, 3 5.º, derecha. Razón, 203414. (De 2 a 4).

ALQUILU piso primera categoría Informes, Plaza Francisco Sarmiento, 4, 6.º, izquierda.

ALQUILU piso nuevo, amueblado, completísimo, calefacción central, todas comodidades. Otro sin muebles. Teléfono 204144.

ARRIENDO tres habitaciones derecho cocina. Calle Francisco Grandmontagne, 22, 6.º, C.

NECESITO piso en alquiler, pequeño. Ofertas, esta Administración.

ALQUILU en conductor, nuevos: Seat 1500 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 5.

SE ALQUILA pto. Morris y M-G 1000.— «Serv. Auto. Sanjurjo, 9. Teléfono, 207716.

ALQUILU en conductor, nuevos: Seat 1500 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 5.

SE ALQUILA pto. Morris y M-G 1000.— «Serv. Auto. Sanjurjo, 9. Teléfono, 207716.

ALQUILU local 54 metros, Razón, 205871.

SE ALQUILA local propio almacén, Teléfono 2058910.

ALQUILU primer piso, muy céntrico, espacioso, preferible oficinas, Teléfono, 201884.

ALQUILU piso en calle Carretera Poza, letra D, Informes, portero (Gomonal).

AIRE PURO, sol, vistas maravillosas y, además, piso céntrico, extraordinariamente tranquilo. En alquiler, Parque San Francisco, 5, 1.º

SE ALQUILA piso Gamonal, Teléfono, 209474.

ARRIENDO local 140 metros, Barriada Yllera, Condessa Mencia, 82.

ALQUILU PISO amueblado, confort, Avenida Cid, 38, 3.º, A. Informes conserjería.

ALQUILU PISO amueblado, San Julián, 26, 3.º derecha, (De 4 a 8).

ALQUILU PISO, céntrico, exterior, Informes, teléfono 209335 (Desde 4 tarde).

FIROGA— Preciamos, en alquiler, pisos amueblados, Vitoria, 59, 1.º, Teléfs, 206746-205271.

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

SE ALQUILA habitación amueblada, piso lujoso, céntrico, todo confort, a señora o señorita de 40 a 50 años, con Informes. Precio sumamente módico. Derecho cocina, agua y luz. Dirigirse Administración este DIARIO.

ALQUILU pequeño piso, amueblado, Teléfono, 207315 (Cubos).

ALQUILU PISO cinco habitaciones, calle Romancero, Teléfs, 205861.

CURSO ESCOLAR 1979-71, alquiler piso a hermanas o señoritas estudiantes, nuevo, calefacción y agua caliente central, amueblado, económico. Escribir o ver Padre Silverio, 2, 4.º, D. (El Carmen).

ALQUILU piso en Alcantar, segunda quincena Agosto y mes Septiembre. Informes, Vitoria, 45, 1.º, izquierda.

ARRIENDO o vendi piso céntrico, barato, Facilidades. Informes, Vega, 27, 1.º y Librería Santa Clara.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE a SEIS Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

NECESITO muchacha, para poca familia, tardes dos horas libres, o asistente hasta por la tarde. Razón, «Novedades Marsal», comercio Espolón, 16.

SE NECESITAN oficiales de ebanistería. Anselmo Salvá, número 3 (R. O. C., 1.006).

REPRESENTANTE introducido en talleres de estructuras y calderería para venta de productos de soldadura de acreditada marca norteamericana. Interesados, enviar datos personales y curriculum vitae a señor Saldaña, Arco, S. A. Arapiles, 13. Madrid—15.

SE VENDE furgoneta Ebro F-100, Perkins, matrícula BU-28.209. Buen estado. Calle Vitoria, 107, 5.º, A.

VENDO Simca, impecable, o cambio por coche más pequeño. Teléfono, 201118.

VENDO 850 estado como nuevo. Teléfono, 201118.

SE NECESITA chica, buen sueldo. Aparicio Ruiz, 6, 2.º. Teléfono, 205789.

SE NECESITA oficial peluquería señoras. Razón Peluquería «Rovys», Avellanos (R.O.C., 1012).

SEÑORA o **SEÑORITA**. Verano memorable. Usted puede ganar buenos ingresos distribuyendo cosméticos AVON en su tiempo libre. Llame al teléfono 206943, de Burgos, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

CHICHA con Informes se necesita. Avenida Cid, 10, 2.º, derecha.

DONCELLA se necesita dos de familia. Héroe de la División Azul, 3, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chico para mostrador. Mesón Burgos, Sombriería 8 (R. O. C., 960).

PRECISA aprendiz «Cristalerías del Norte». Presentarse en Carretera Poza de la Sal, A. (R. O. C., 985).

SE OFRECE pintor empapelador. Santamaría. Pida muestrarios llamando al teléfono 203698.

SE NECESITA chico servicio, o asistente. Martínez del Campo, 5, 5.º.

NECESITO chico o asistente sepa cocina. Informes, Santander, 19, 3.º, izquierda.

SE NECESITA empleado granja, con vivienda y huerta. Razón, San Pedro Cardena, 50, 1.º (horas 13.50 a 14.50).

SE NECESITA chico responsable, para niños. San Pablo, 5, 2.º.

NECESITO señora y chico, bar-restaurant «Sedanos». Avenida del Cid, 45.

SE NECESITA ayudante de barra y chico de cocina. Bar Valdesos, San Pablo, 10. (R. O. C., 1.015).

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya». S. L. Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE NECESITAN tejedores «Urpi-Rifá». Calvario, 8 (R. O. C., 1.016).

SE NECESITA chica para la casa, que sepa cocinar. San Pablo, 5, 2.º.

PELUQUERIA de señoras «Hermanas Renuncio», necesitada oficiala. Lain Calvo, número 17. (R. O. C., 1.032).

PINTOR empapelador y aprendiz de 14 años, necesario. Buen sueldo. Romancero, 12, 5.º. (R. O. C., 1.025).

SE OFRECE pintor empapelador, especializado. Rapidez y garantía. Pida muestrarios sin compromiso a domicilio. Juncuas. Teléfs, 207698.

SE NECESITA aprendiz de mostrador. Restaurante Casa Manolo. Carretera Logroño, número 19. (R. O. C., 1.040).

CHICHA o señora, buen sueldo. Teléfono, 208383.

NECESITO muchacha o asistente que sepa cocinar. La Castellana. Teléfono, 201472.

PANADERIA santanderina necesita oficial. General Mola, 23 (Registro O. C., 1.036).

SE NECESITA

Miranda

“LOS VETERANOS” Y EL “DÍA DEL HIJO”

Ya anunciamos que este año la Peña “Los Veteranos” celebraría el “Día del hijo” haciendo una jira campestre al maravilloso paraje del Olegio de los Sagrados Corazones de San Miguel del Monte, uno de los más bellos rincones naturales de nuestra comarca, jira que se puede celebrar gracias a

la gentileza de los Padres Corazonistas, que lo han consentido. La salida se efectuará en autocar de la calle de General Mola, haciéndose el primer viaje a las nueve y media de la mañana y el segundo a las diez y media. El regreso quedará supeditado a la ida que haga. A las once y media de la mañana, en la Iglesia de San Miguel se celebrará una

ACTIVIDAD DE LAS PEÑAS SANJUANERAS

santa misa en sufragio de las almas de los familiares fallecidos de los componentes de la “peña”. Terminada la misa, juegos infantiles, partidos de fútbol, baloncesto, etcétera.

A las dos y media de la tarde, comida campestre, amenizada con discos.

Después de la sobremesa, concurso de jotas y canciones, entre los componentes de la “peña”. A continuación, más juegos infantiles y competiciones para mayores (carreras de sacos, pucheros, soka-tira, etc.).

Los componentes de la “peña” que deseen efectuar el desplazamiento en autocar, deben pasar por el Bar Sui-zo a la mayor brevedad para retirar las plazas. Asimismo podrán invitar a la fiesta a sus familiares.

En el recinto de San Miguel, habrá instalado un esmerado servicio de ambigü.

Todos los miembros de la “peña” que acudan a esta jira, llevarán el siguiente vestuario: Boina, camisa blanca, pantalón azul (el nuevo) y botas de baloncesto azules y blancas.

Se ruega la máxima puntualidad a la hora de tomar los autocares, ya que pudiera ocurrir que hubiera que hacer un tercer viaje, dado el crecido número de personas que desean asistir a la fiesta.

La junta directiva SANJUANERAS

Sigue la actividad de las “peñas” sanjuaneras, pese a que las fiestas pasaron hace meses y falta mucho tiempo para las próximas, pero estas formidables “peñas”, no cesan en su empeño de ser cada día mejores, más activas, con mayor amplitud en todas sus cosas. Así tenemos que este año, además de sus participaciones en diversas actividades de la ciudad, vienen prodigando fiestas y excursiones a través de las cuales, cada día están más unidos todos, se conocen mejor y de esta forma, llegan a formar una gran familia.

Por cierto que a las veintidós y pico “peñas” existentes, tenemos que añadir otra más, que celebró su primera reunión el pasado miércoles y a la que asistió el presidente de la Cofradía de San Juan del Monte. Esta nueva “peña”, que ya cuenta con treinta y cinco miembros, ha adoptado el nombre de “Los Camperos” y tiene su domicilio social en el Bar Escudero de la calle de San Juan. La componen casados y solteros del popular barrio de Aquende. Bienvenida sea.

Es curioso que cuando las antaño famosas “peñas” victorianas, van desapareciendo — virtualmente los blues en Vitoria ya no existen — en Miranda surjan una tras otra y todas, antiguas y nuevas, demuestren tener una formidable organización y sobre todo, que es lo más importante, una forma de actuar elogiable, siempre alegres y siempre guardan la adecuada compostura. Tanto es así, que hoy en día, en calidad, cantidad y organización, están a la cabeza cuantas existen en España. Incluidas las sanfermineras.

La asamblea anual de la Cofradía de San Juan del Monte, no será adelantada, por lo que se celebrará pasadas las fiestas patronales de Nuestra Señora de Altimira.

Aranda

RECEPCION DE AUTORIDADES Y HOMENAJE AL SUBDITO PORTUGUES D. JOSE-TEODORO DOS SANTOS



Presidencia de la primera gran gala de la X edición del Festival hispano-portugués de la Canción del Duero, que se celebró el viernes a presencia de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor. — (Foto Díaz).

A las doce de la mañana y conforme teníamos anunciado tuvo lugar en la sala capitular del Ayuntamiento una solemne recepción de autoridades e invitados al Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero y la imposición de las insignias de la Orden de Cisneros al subdito portugués don José Teodoro Dos Santos, acto que presidió el gobernador civil interino de la provincia, don Casto Pérez de Arévalo, a cuya derecha se situaron el señor Dos Santos, el alcalde, don Luis Mateos Martín y el teniente de alcalde don Miguel Bengoechea y mientras a su izquierda figuraban Fray Justo Pérez de la Diputación, don Eduardo Mateos Martín y juez de Primera Instancia e Instrucción, don José Manuel Martínez Pereda Rodríguez, estando ocupada toda la sala por invitados y participantes en el Festival junto con la Reina de las fiestas y su Corte de honor.

Abierto el acto, el alcalde dirigió breves palabras de saludo y ofreciendo las insignias de la Orden de Cisneros, concedida por Franco, al subdito portugués don José Teodoro Dos Santos, gran colaborador del festival desde sus comienzos y gran amigo de España, por cuyos desvelos en favor de la Patria se le puede considerar como un arandino más. Agradeció la colaboración que prestan al festival el Ministerio de Información y Turismo, el Gobierno civil, Instituto de Cultura Hispánica, Diputación provincial, Confederación Hidrográfica del Duero, compositores, letrados e intérpretes, Prensa, Radio y Televisión y en fin, a todos los que de alguna manera prestan su colaboración en esta empresa que enaltece a Aranda y que sirve para estrechar los lazos de unión entre las dos naciones hermanas. Refiriéndose a la representación portuguesa, dijo que pueden considerarse como si estuviesen en su propia casa terminando su breve intervención dando un abrazo cordial al señor Dos Santos, en medio de una salva de aplausos.

A continuación el señor Pérez de Arévalo agradeció la invitación para asistir a este homenaje a un hombre de pro, un mecenas, y recompensar a un amigo, a un hermano portugués, porque la hermandad que siempre ha existido a lo largo de la Historia entre España y Portugal es la característica de estas dos naciones en contraposición al interés y colonización de otras naciones: España y Portugal han sabido llevar su espíritu y su civilización a multitud de naciones y tierras descubiertas por sus hombres, han llevado el Crucifijo y la luz del Evangelio, han unido en sangre, han permanecido siempre unidas y la más reciente prueba de esta unión ha sido la de sus gobernantes, Oliveira Salazar y Franco. España comparte las alegrías portuguesas y también participa de sus dolores, como se ha demostrado con la reciente muerte del doctor Oliveira Salazar a quien el señor Pérez de Arévalo dedicó luego un emocionado recuerdo. Dijo que no es la primera decoración que recibe de España el señor Dos Santos, puesto que ya tiene la del Mérito Civil, que ostenta en su pecho. Resaltó la figura del homenajeado, don José Teodoro Dos Santos, mecenas del Arte y de la Cultura, dentro de su actividad industrial. Le agradeció su desinteresada colaboración en el festival y la ayuda que con ella proporciona a Aranda y a España, abrazando finalmente al señor Pérez de Arévalo al señor Dos Santos, mientras resonaba una estruendosa salva de aplausos, ovación que se prolongó mientras el gobernador civil interino imponía las insignias de la Orden de Cisneros al gran portugués que tan hermanado está con España.

El señor Dos Santos, profundamente emocionado se levantó a hablar, diciendo que tiene gran dificultad para hacerlo en público. Seguidamente leyó en portugués una cuartilla, en la que mostraba profundo agradecimiento por este acto y por la distinción de que ha sido objeto, al alcalde como representante de Aranda y al gobernador civil, como representante de España.

Finalmente, todos los asistentes fueron obsequiados con un vino español en los locales de «La Tertulia».

PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY

A las diez de la mañana, sensacional carrera ciclista con el

itinerario que ya indicamos en nuestra crónica deportiva de la pasada semana.

A las once de la mañana, último desfile de las comparsas de gigantes y cabezudos. A la misma hora, en las piscinas municipales del monte «La Calabaza» pruebas de natación con trofeos ofrecidos por el Ilustre Ayuntamiento.

A las diez de la noche, en la plaza de toros, gran final del X Festival de la Canción del Duero, con entrega de premios a las canciones vencedoras.

EL MERCADO Y EL FESTIVAL

Se extrañarán nuestros lectores que tratemos bajo el mismo título del mercado y del festival y es que en esta ocasión

tienen relación y muy importante, pues la gente que suele venir al mercado de los sábados, que por cierto ha registrado una gran afluencia de gente, cual si se tratase de las fiestas patronales, sin duda atendiendo a la curiosidad de saber que en Aranda se está celebrando la final del festival de la Canción del Duero.

Por otra parte, el aspecto que ofrece nuestra villa durante estos días, el ambiente musical de su certamen, la novedad que no es novedad, puesto que este año se está celebrando por décima vez; las banderas escalonadas a lo largo de la carretera general, con los colores españoles y portugueses, esas iluminaciones nocturnas de gran calidad artística y ornamental,

todo eso, decimos, son datos, detalles que contribuyen a despertar ese excepcional interés que supone la celebración de un certamen de la categoría que tiene el Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero.

Añadamos la elevación de precio de algunos artículos de primera necesidad y hasta la escasez en proporción al consumo normal de otros y la falta, pudiéramos decir de alojamientos, fruto todo ello de esa población flotante que acude a nuestro certamen y podremos darnos una idea de lo que decíamos al principio relacionando el mercado de ayer con la celebración del festival.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, don Ramón Mira Álvarez, en plaza del Caudillo, 23. Mañana, lunes, don Indalecio de las Heras, en Arias de Miranda, 35.

MEDICO DE GUARDIA

Don Rufino Aparicio Rodríguez, en plaza de San Francisco, 11.

CARTELERA

Teatro-Cine Aranda. — «El marido es mío y lo mato cuando me parezca».

Teatro Principa. — «Giulietta de los espíritus».

A su industria o su comercio le es indispensable la propaganda

Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico

Feliz Verano en Santander

BAZAR SAN CARLOS

Beceido, 7. Frente Ayuntamiento

• artículos de playa
• regalos típicos
• juguetes

LO MAS NUEVO EN MUÑECAS

BAZAR SAN CARLOS "EL PALACIO DEL JUGUETE"

HOY COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES DE BRIVIESCA

Concluirán el próximo día 17

He aquí el programa oficial de los festejos organizados por el Ayuntamiento de la capital de la Bureba, para conmemorar sus fiestas patronales:

Domingo, 9. — A las diez, en los terrenos municipales de La Coronilla, X concurso de tiro al plato “Gran Premio Ciudad de Briviesca”, organizado por la Sociedad de Cazadores y con el patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento.

A la una y cuarto, desde el balcón principal de la Casa Consistorial, inauguración oficial de las Fiestas, con disparo de bombas reales, cohetes y volteo de campanas, izándose la Bandera española por el alcalde, a los acordes del Himno Nacional.

Proclamación de la Reina de las Fiestas y Damas de Honor e imposición de banderas, terminándose el acto con la lectura del Pregón.

Seguidamente, pasacalles amenizados por la Banda de Música, precedida de Gigantes y Cabezudos. Al final, en la plaza del Generalísimo, selecto concierto.

Por la tarde: A las seis, en el Estadio municipal de Deportes, partido de fútbol entre los equipos Atlético Burgales y “La Tacuñera”, C. F., disputándose un valioso trofeo.

A continuación, jira campestre amenizada por la Banda de Música, y al regreso animados bailes en la Plaza.

Lunes, 10. — A mediodía y por la tarde, en el Frontón del Complejo Municipal Deportivo, eliminatorias previas del III campeonato local de pelota a mano individual y por parejas con categoría juvenil. A las nueve y media de la noche, en el Teatro Moderno, gran recital poético, presentado por el Grupo experimental “Los Amigos de Burgos”.

Martes, 11. — A mediodía, continuará disputándose eliminatorias del III campeonato local de pelota.

A las seis de la tarde, en la plaza del Generalísimo, III concurso de dibujo infantil al aire libre, organizado por la Casa parroquial con el patrocinio del Excelentísimo Ayuntamiento.

A las nueve de la noche, en los salones del Teatro Moderno, concierto de guitarra, a cargo del eximio artista, don Segundo Pastor.

Día 21, miércoles. — Festividad de Santa Clara. — A las diez y media de la mañana, en la iglesia conventual de las RR.

MM. Clarisas, misa solemne en honor de la Santa, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento y autoridades. Predicará el reverendo P. Alfonso Oña.

A las doce y media, en las instalaciones del complejo municipal deportivo, competiciones simultáneas entre distintos equipos de la localidad.

A las seis, finales de mano individual y por parejas del II campeonato local de pelota, y entrega de trofeos.

A las ocho y media, ante el monumento Retablo de Santa Clara, Gran concierto de música sacra a cargo del primer conjunto de la Orquesta Nacional, y mago del violín, don Luis Antón, con acompañamiento de piano.

Día 13, jueves. — “Día del niño”. — A las doce, misa rezada, con asistencia de la grey infantil.

Seguidamente, recepción en la Casa Consistorial a todos los niños que acudan ataviados con traje regional, designándose de entre los mismos alcalde y alcaldesa, con entrega simbólica de los atributos de mando.

A la una, en la plaza del Generalísimo, carreras de cintas, sacos, soka-tira y otras atracciones infantiles, reservadas a menores de 12 años.

A las cinco, en el Complejo, competiciones deportivas infantiles y entrega de recuerdos a los ganadores.

A las siete en la plaza de Santa María, Teatro de Marionetas por el Grupo de títeres de “Tina Francis”.

Día 14, viernes. — A las doce, disparo de cohetes, bombas reales y alegres pasacalles, amenizados por la Banda de Música, precedida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

A la una, en los locales de la Casa Parroquial, inauguración de la Exposición de Pintura al óleo de artistas de Briviesca.

A las seis de la tarde, en el Estadio de Deportes, partido de fútbol femenino, entre equipos de veraneantes y de la localidad.

A las nueve de la noche, procesión del Santo Rosario en homenaje filial a la Excelsa Patrona, la Asunción de la Santísima Virgen, por las principales calles, para terminar con la ofrenda de flores, que dedicará la Reina de las Fiestas, culminando el acto con la Salve popular.

Desde las diez y media, vistoso y espectacular desfile de la “Peña” de Nuestra Señora y San Roque, como prólogo de la pri-

mera gran verbena que, en la plaza Mayor, espléndidamente iluminada y adornada, se celebrará a continuación, amenizada en principio por la Banda de Música y posteriormente por el extraordinario conjunto musical-vocal “Los Kossakó”. Al final, chocolatada monstruo con churros, obsequio del Excmo. Ayuntamiento.

Día 15, sábado, festividad de la Asunción de Nuestra Señora. A las nueve, dianas floradas, por la Banda de Música.

A las diez, desfile por las calles de la ciudad de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañados de un trío musical.

A las once, misa solemne en la ex-colegiata de Santa María la Mayor, con asistencia del Ayuntamiento en Cuerpo de Comunidad y autoridades civiles y militares, ocupando la sagrada cátedra el reverendo don Manuel del Campo Guiltarte, profesor del Seminario de San José de Burgos, e hijo de esta ciudad.

A la una, concierto musical a cargo de la Banda Municipal. En los intermedios, disparo de fuegos japoneses y volcanes encantados, con regalos para los niños.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de toros, actuación del espectáculo taurino cómico-musical “El bombero torero”, con sus famosos enanos, que lidiarán dos bonitos novillos.

A continuación, bailes en la plaza del Generalísimo, amenizados por la misma banda y conjunto musical, y desde las once, segunda verbena, disparándose en los intermedios una extraordinaria colección de fuegos artificiales, a cargo de la acreditada pirotécnica, Hijo de Félix M. de Lecea, de Miranda de Ebro.

Durante este día, distinguidas señoritas, llevarán a efecto la postulación a favor de la Casa de Beneficencia.

Día 16, domingo, festividad de San Roque. — A las nueve, dianas.

A las diez, desfile de los populares Gigantes y Cabezudos.

A las once, el Excmo. Ayuntamiento en Corporación, acompañado de las autoridades e invitados, partiendo de la Casa Consistorial y precedido por la Banda de Música, asistirá en la ex-colegiata de Santa María, a la solemne procesión que recorrerá por la imagen del Santo Patrono las calles de la ciudad, escol-

tada por miembros de la “Peña” de Nuestra Señora y San Roque, celebrándose a continuación misa solemne concelebrada por el clero parroquial y sacerdotes hijos de Briviesca, con panegírico del Santo a cargo del mismo orador sagrado del día anterior.

Terminado el acto, en el salón de Estrados del Palacio Consistorial, brillante recepción a la “Reina” y corte de honor, autoridades e invitados, obsequiados con un vino de honor.

A la una del mediodía, concierto en la plaza del Generalísimo.

A las dos y media de la tarde, la Banda de Música interpretará el himno a Briviesca, cantado por tenor y pueblo brivieseco, siguiendo una hermosa tradición de pública manifestación de cariño a la Patria chica.

A las cinco y media, novillada en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque seis escogidos novillos-toros de la acreditada ganadería de los Hermanos Caminero, por los ases de la novillería, Martín Chilleros, de Salamanca; Antonio Beníte (“El Lucena”), de Córdoba y Paco Mesas, de Sevilla.

A continuación, en la plaza del Generalísimo, animados bailes y de once de la noche en adelante, tercera gran verbena, disparándose en los intermedios la segunda colección de fuegos artificiales, a cargo de la misma pirotécnica, del día anterior.

Día 17, lunes, “Día de la familia”. — A las doce, en la capilla del Asilo de Ancianos, misa rezada, por los bienhechores fallecidos, con asistencia de la Corporación Municipal, autoridades, “Reina” y damas de Fiestas.

Seguidamente, se girará visita a la Casa y se hará entrega de un importante donativo por el alcalde, para las necesidades de la Fundación, terminándose con un breve acto de exaltación de la caridad, y vino de honor.

A la una, atracciones infantiles en la plaza del Generalísimo, y disparo de fuegos japoneses.

De una y media a dos, concierto por la Banda de Música.

A las seis de la tarde, en los terrenos Municipales del Campo de Deportes y sus alrededores, jira campestre, a la que asistirá la banda de música y “peñas” locales.

Al regreso y hasta la madrugada, baile-verbena fin de fiestas, a cargo de la Banda de Música y Orquesta local.

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 **Papelería**
Telf. 202852

JOSE LUIS RICA RICA

TOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21. 1.
Teléfonos 201865 y 204771

Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URINARIAS
Concepción, 15, 2.
(De 11 a 1)
Teléfono. 207376

Dr. BAÑUELOS OCULISTA

Plaza Mayor. — Teléfono 201066

RAMON LLORENTE

HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 1 a 2
Queipo de Llano, 2, 4.º, izquierda
Teléfono. 203900

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha
Teléfono. 208617

jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 3
(Junto a la Audiencia)
Teléfono. 209212

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS
Espolón 2 — Teléfono 209341

JOSE ALONSO

CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 3 y de 6 a 7
Espolón, 24, 2.º — Telf. 201912

Benigno Andrade Loma

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Plaza Calvo Sotelo, 9
Teléfono 205545

M. CALVO PINILLOS

Aparato respiratorio. Corazón
Bronquios. Electrocardiografía
Espirografía. Ventiloterapia y
RAYOS X
Vitoria, 27. — Teléfono. 200212

José M. de Sebastián

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
TRANSFUSIONES
Vitoria, 19. 2.º — Telf. 206726

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES
Y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A
Teléfono 203832

S. IÑIGO

OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 5 a 7
Cabo Calvo, 17. 1.º — Tel. 209922

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez 7. Telf. 200397
PREVENTIVOS
ELECTROCARDIOGRAMAS

Dr. V. MATEOS LOPEZ

CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA, HUESOS,
ARTICULACIONES, RAYOS X
Avenida del Cid, 3, 1.º
Teléfono. 202254

José M.º Rodríguez Orive

ODONTOLOGO
Avenida del Cid, 10 (Peygón)

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141. 1.º (Juan XXIII)

INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION

Médico Rehabilitador: A. MARTIN COBOS
POLIOMIELITIS — HEMIPLEJIAS — REUMATISMOS
ACCIDENTES DE TRABAJO
Plaza de José Antonio, 2. — Teléfono. 203487

GAFAS SOL GRADUADAS

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO. 28

L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta, de 1 a 3 y de 6 a 7 tarde. San Pablo, 6, 4.º. — TL. 202946

JOSE M.º MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado
PARTOS Y ENFERMEDADES
DE LA MUJER
Conde Jordana 3 — TL. 203319

MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Carmen, 4, 6.º
Teléfono 205207

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES
DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes
y Cruz Roja
Vitoria, 31. — Teléfono 203591

P. Varona Gómez-Acedo

TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA
ORTOPEDIA y
REHABILITACION
Aparicio y Ruiz, 3, 7.º
Teléfono. 200504
De 12 a 2 y horas concertadas
excepto sábados

Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOLOGO
Concepción, 17
Horas de consulta: Llamar al
teléfono 200914 (de 12 a 6 de
la tarde). Los sábados no hay
consulta

JOSE MARIA ARAGÜES

MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono. 205378
Quisipo de Llano 9

DEPORTES

El «caso Moore» puede tomar un giro imprevisto

Bogotá (De Juan Baxter, para "Logos", Daily Mail). — El "caso Moore" puede tomar un giro imprevisto si las investigaciones que está llevando a cabo la Policía dan un resultado que pudiera descartar al futbolista inglés de este asunto. Los detectives encargados de las pesquisas dicen que el brazalete de oro y esmeraldas ha sido visto "en algún sitio de la capital colombiana", cuando un desaprensivo lo había ofrecido en venta.

Por otra parte, se cree que el brazalete del que se hace mención no es realmente el original, ya que no responde a la descripción exacta que hace el propietario de la joyería del hotel Tequendama, en donde el equipo inglés se hospedó.

A este respecto, se tropieza con la "vulgaridad" de esta joya, toda vez que los brazaletes de oro y esmeraldas en Bogotá se consideran tan populares como los relojes o las máquinas fotográficas en Hong Kong. De cualquier forma, "aquel" brazalete, edificado a su similitud con otros, ha podido ser ofrecido en ven-

ta, lo cual, en la presente situación, ha levantado las consiguientes sospechas. La Embajada británica en esta ciudad duda de que se requiera la presencia de Bobby Moore ante el juez, aunque todavía el cargo contra el futbolista subsiste. La creencia general es que este caso, como otros similares que se han dado aquí, nunca será resuelto satisfactoriamente.

DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

El día 23, XXII travesía a nado de la Laguna Negra de Neila

Organizada por el Club Arlanza F. J., de la Delegación de la Juventud, bajo el control técnico de la Federación Burgalesa de Natación, el próximo domingo, día 23, tendrá lugar la tradicional travesía a nado de nuestra Laguna Negra, de Neila, que este año hace la edición número 22.

Puesto al habla con el presidente del Club, nos informa que este año alcanzará un alto relieve, ya que son muchos los clubes de otras provincias que han pedido información para intervenir en la misma.

Por otra parte los nadadores burgaleses están entrenando intensamente, con vistas a obtener una brillante clasificación. Con este motivo y a través de la Agencia Espino, todo el público que desee presenciar esta bonita prueba, puede solicitar su billete en la mencionada Agencia, al precio módico de 85 pesetas.

Una vez finalizada la travesía se organizará una fiesta en honor de participantes y público en general en las localidades de Neila y Quintanar de la Sierra. En días sucesivos daremos a conocer a nuestros lectores datos concretos sobre la hora de salida, regreso, etc.

VENDO LOCAL

150 metros
En Calle Santiago, detrás
Central Lechera. Teléfono
208911.

Voleibol

Triunfo de España en el torneo Bordiguera

Bordiguera (Italia) (Alfil). — El equipo español juvenil de voleibol se ha adjudicado, virtualmente, el trofeo Bordiguera (II Copa Latina oficial) reservado para jugadores menores de 20 años, al vencer ayer, en la segunda jornada del torneo, al equipo francés por el tanteo de 3-0, con resultados parciales de 15-9, 15-9 y 15-7.

Participan en la competición las selecciones nacionales junior de Italia, Francia y España.

En la primera jornada, disputada el jueves, España había vencido a Italia también por el resultado de 3-0, (15-8 y 15-10).

Hoy, sábado, tendrá lugar el encuentro Italia - Francia, por los puestos segundo y tercero.

DR. J. A. LEDO POZUELA

Trastornos circulatorios periféricos. — Cirugía vascular.
San teléfono. 3. 24. Tel 23797.
VALLADOLID

Los daneses ganan el descenso del Sella

Oviedo (Alfil). — Sobre un recorrido de 19 kilómetros, entre Ariondas y Ribadesella, se celebró esta tarde la XXXIV edición del descenso en piraguas del río Sella. Asistieron el señor Samaranch, delegado de Educación Física y Deportes y el director general de Correos y Telégrafos y otras autoridades provinciales. Tomaron la salida un total de 352 piraguas y 231 piragueros. Intervinieron representantes de 12 naciones.

Los primeros clasificados fueron los siguientes:

1.-Steen Lund Hansen y Flemming Andersen, de Dinamarca en una hora, 23 minutos, 02 segundos.

2.-Terje Wecke y Avid Berdsem, de Noruega, en 1-24-10.

3.-C. Bacquer y M. Moa, de Inglaterra, en 1-24-28.

ESPAÑA, EN QUINTA POSICION

Atenas (Alfil). — España ha conseguido el quinto lugar en los campeonatos del Mundo de remo junior, en la especialidad de "cuatro sin timonel".

COPA DAVIS

España solicita aplazamiento de una semana en su prevista eliminatoria con Alemania

A causa del cambio de pistas

Barcelona (Alfil). — Una parte del equipo español del "Copa Davis", ha emprendido esta mañana viaje con destino a Alemania. Integrarán el grupo el capitán Jaime Bartoli, los jugadores Manuel Orantes y Juan Gisbert, y el médico del "team", doctor Mario Cabanes. El resto del equipo, Manuel Santana, José Luis Arilla y el entrenador, Lewis Hoad, saldrán a mediodía desde Madrid, concentrándose todos ellos en Dusseldorf esta misma tarde.

Mientras realizan el viaje, se ha cursado ya un telegrama a la Federación alemana de tenis, solicitando el aplazamiento de una semana de la final interzona de "Copa Davis" entre Alemania y España, en razón a ese inesperado cambio de pistas, que ha sido comunicado con tanta premura — sólo ocho días antes de iniciar la confrontación — a la Federación Española. Asimismo, se ha establecido contacto con los propietarios de la "Copa Davis", el equipo de Estados Unidos para conseguir un aplazamiento de cuarenta y ocho horas por lo menos, de la "Challenge Round".

El juez árbitro del encuentro, Pierre Gelhand, que es al propio tiempo miembro del comité de "Copa Davis", examinará las pistas de hierba que los alemanes han preparado, para dictaminar si están en condiciones o no de ser escenario de esa confrontación. Y en cualquier caso, deberá mediar también en nuestra solicitud de aplazamiento a menos que se juegue en las previstas pistas de tierra, ha manifestado el presidente de la Federación Española de Tenis, marques de Cabanes, a preguntas de un redactor de "Alfil".

A pesar del ambiente creado por este inesperado "problema de las pistas de hierba" los tenistas españoles marchan muy animados para esa confrontación final de la "Copa Davis", aún reconociendo la calidad de los tenistas alemanes.

SALEN SANTANA Y ARILLA Madrid (Logos). — Con destino a Dusseldorf, donde jugarán contra el equipo alemán en su encuentro de la Copa Davis salieron a primeras horas de esta tarde del aeropuerto de Barajas los jugadores Santana y Arilla.

En el aeropuerto madrileño

coincidieron con el campeón de Europa de los pesados Urrain que marchaba a Nueva York con la intención de visitar a una hermana suya que allí reside.

DECLARACIONES DE SANTANA

Dusseldorf (Alfil). — "Me es indiferente jugar en pista de ceniza o sobre césped porque en ambos firmes he logrado victorias y precisamente en hierba el campeonato mundial de Wimbledon", dijo hoy Manuel Santana a los periodistas deportivos, al llegar a Dusseldorf, donde jugará los días 14, 15 y 16 de Agosto, en partidos de "Copa Davis" frente a Alemania Occidental.

La pregunta de los periodistas tenía interés, aunque todavía depende la última palabra del árbitro belga Pierre Gelhand de quien debe dar la autorización para jugar al tenis en el campo de fútbol del estadio del Rhin ("Rheinstadion") de Dusseldorf. A Manuel Santana le ha causado extrañeza que los torneos de interzonas de la "Copa Davis" tengan lugar en un campo de balompié. "No he jugado nunca —añadió Santana— al tenis en un estadio de fútbol pero lo haré en el "Rheinstadion" si los jueces internacionales lo consideran válido".

La Iglesia de Burgos se ha preocupado de crear más Escuelas y más parroquias. Tú también eres Iglesia, ¿a qué has colaborado? Colabora ahora en la construcción de Nuevos Templos Parroquiales

El Mirandés iniciará la temporada con partido amistoso ante el Sestao

Nota oficial del Club

El Club Deportivo Mirandés ha facilitado la nota siguiente: El próximo día 23 dará comienzo la temporada en el estadio municipal de Anduva con un

LOS ESPAÑOLES SIGUEN DOMINANDO LA VUELTA CICLISTA A GUATEMALA

Zilioli batió a Merckx y Ocaña en una prueba contra reloj

Ciudad de Guatemala (Alfil). El ciclista español Antonio Meléndez fue el vencedor de la séptima etapa de la Vuelta a Guatemala corrida sobre una ruta de 150 kilómetros, de esta capital a Barberena Antigua y vuelta, en los que empleó un tiempo de cuatro horas, 17 minutos y 55 segundos.

La clasificación de la etapa se establece como sigue:

1.-Antonio Meléndez (España), 4-18-55.

2.-José Albelda (España), 4-17-52.

3.-Manuel Santisteban (España), 4-18-01.

4.-José Antonio Fuentes (España), 4-18-20.

5.-Alberto Duarte (Colombia), mismo tiempo.

Los dos primeros premios de montaña fueron ganados por el español Antonio Meléndez.

La clasificación general individual después de la séptima etapa:

1.-José Albelda Torno (España), 20-51-12.

2.-Manuel Santisteban, (España), a 58 segundos.

3.-Gustavo Rincón (Colombia), a seis minutos, 18 segundos.

4.-Alberto Duarte (Colombia), a 14 minutos.

5.-Antonio Meléndez (España), a 17,52 minutos.

Clasificación por equipos:

1.-España, 72 horas, 52 minutos, 20 segundos.

2.-Colombia, a 21 minutos, 12 segundos.

3.-México, a una hora, 37 minutos, 35 segundos.

OCAÑA, TERCERO EN LA CONTRA RELOJ DE SY-CYRIEN

Sarlat (Francia) (Alfil). — El italiano Italo Zilioli ganó la

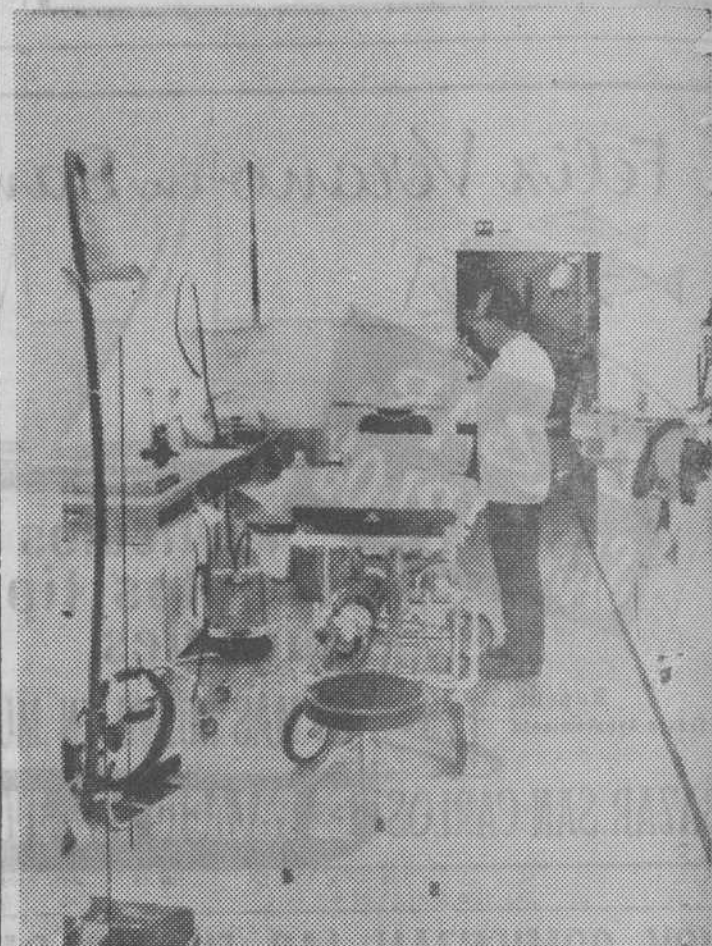
prueba contra reloj disputada anoche en el círculo de Sy-Cyrien, al cubrir la distancia de 800 metros en un tiempo de 58 segundos y ocho décimas.

En segundo lugar se clasificó el belga Eddy Merckx, con 58,9, seguido del español Luis Ocaña, que hizo un tiempo de 60,8. El francés Raymond Poulidor se clasificó cuarto, con 61 segundos exactos.

CICLISMO

El español Cerdá, clasificado para la final de tras moto

Mejora el tiempo en Leicester



Leicester (Inglaterra). — El asistente médico James Purrell, dentro de la enfermería móvil que ha llegado al escenario de los Campeonatos mundiales de Ciclismo para asistir a los ciclistas que participan en este campeonato. La enfermería ha costado la cantidad de 55.000 libras. — (Telefoto CIFRA).

Leicester (Alfil). — Las competiciones masculinas han monopolizado el interés del público en el velódromo de Leicester. La pista aparecía bañada de sol y en perfectas condiciones para los corredores, después de unos días de intensa lluvia. Las semifinales de persecución han estado equilibrada una y muy desequilibrada la otra. En la primera, el inglés Hallam batió con muchas dificultades al soviético Bykov, pero en la otra, el poseedor del título del año pasado, el suizo Kurmann se impuso con toda comodidad, sin esforzarse en ningún momento, al checoslovaco Puzrla.

PERSECUCION INDIVIDUAL, MUJERES

Leicester (Alfil). — La segunda de las pruebas celebradas esta mañana en los campeonatos mundiales de ciclismo en pista, fue la de persecución, mujeres, seis series. Ayer tarde se había corrido la primera serie, pero los organizadores decidieron hacerle repetir esta mañana para que las participantes actuaran en idénticas condiciones atmosféricas, que en esta mañana son mucho mejores que las de ayer.

EL ESPAÑOL CERDA CLASIFICADO PARA LA FINAL

Leicester (Alfil). — Resultados de la tercera serie en semifinales tras moto, aficionados:

1. Gnas (Alemania Oriental), que cubrió los 50 kilómetros en 47' 36" 26, a la media horaria de 63,02 kilómetros.

2. Cerdá (España), a 20 metros.

3. De Vlaemink (Bélgica), a 320 metros.

4. Spanghel (Suiza), a una vuelta y 265 metros.

5. Loloney (Australia), a dos vueltas y 260 metros.

6. Nuthall (Inglaterra), a nueve vueltas y 310 metros.

7. Rynnick (Holanda), a catorce vueltas y 30 metros.

Gnas y Cerdá se clasificaron para la final, juntamente con los vencedores y segundos de las dos series celebradas ayer: Bert Boom (Holanda), Henry Herger (Suiza), Stam (Holanda) y Podlech (Alemania Oriental).

El español Cerdá hizo una gran carrera y pudo haber ganado la serie de no haber sufrido un pequeño incidente a los 17 minutos, lo que le obligó a perder algún tiempo para cambiar de bicicleta.

KURMANN RETIENE SU TITULO DE CAMPEON MUNDIAL

Leicester (Alfil). — El suizo

Xavier Kurmann retiene su título de campeón del Mundo de persecución amateur, conquistando, por tanto, la medalla de oro de los campeonatos del Mundo de ciclismo 1970, sobre 4.000 metros, al británico Ian Hallam, medalla de plata. El tiempo realizado por el ciclista belga ha sido de cuatro minutos, 58 segundos, 56 décimas, por 5-03-27 del británico.

ACCIDENTE

Leicester (Alfil). — El joven corredor ciclista belga, Milo Cools, hijo del director deportivo Frans Cools, ha sufrido una grave caída cuando se entrenaba en la pista del velódromo de Leicester.

El accidente se produjo al caer Cools cuando se entrenaba en "tandem" con Soetaert y Meirman que no pudieron evitar el chocar contra él. Tanto Soetaert como Meirman se lesionaron rápidamente, pero Cools continuó en el suelo hasta que el médico le ha hecho transportar rápidamente al hospital, creyéndose que sufre un duro golpe en la columna vertebral.

CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

Calle Vitoria, 223

(Final Autobús Gamonal)

SERVICIO A DOMICILIO

Teléfonos 209631 y 209597

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet — Huevo moreno tamaño grande, supervivencia confirmada (damos referencias) Pollitas criadas Varias edades GRANJA MIRASOL Pisones 68 Burgos Teléfono 202960



todos viven en la urbanización "REYES CATOLICOS"

... Y TIENEN UN PISO DE TRES DORMITORIOS, AMPLIA TERRAZA Y PARTICIPAN DE UNA ESPLENDIDA PISCINA POR SOLO -- 35.000 PTS DE ENTRADA. FACILIDADES EN 120 MESES.

CANTIDADES INGRESADAS EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS Y DEPOSITADAS EN CUENTA DE VIVIENDAS. AVILA LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE CREDITO Y CAUCION, S.A. POLIZA 14.014

INFORMACION Y VENTA: INMOBILIARIA BURGOS S.A. "IMBUSA"

EN LA MISMA URBANIZACION: Avda. DE LOS REYES CATOLICOS (piso piloto) tel 20 95 41. INCLUSO FESTIVOS. Y EN "CA" SAN NICOLAS num 2, piso 1º teléfono 20 47 66



DEPORTES

HOCKEY SOBRE PATINES

Dos equipos españoles finalistas de la Copa de Europa

Son el Reus y el Voltregá

Reus (Añil). — El Reus Deportivo se ha clasificado para la final de la Copa de Europa de hockey sobre patines al vencer esta noche al Oporto por 9 a 4 en el partido de vuelta de la semifinal. El partido de ida fue ganado por el conjunto portugués por el tanteo de 5 a 3.

El primer tiempo finalizó con el resultado de empate a un gol, marcando Cristiano por el Oporto, a los 3 minutos y Sabaté a los 15.

Tras el descanso marcaron por el Reus Deportivo, Vilalonga en cinco ocasiones. Sabaté en dos y Salvat una, logrando los dos los portugueses Cristiano 2 y Ricardo 1.

El Reus disputará la final de la Copa de Europa con otro equipo español, el Voltregá.

Padres, vosotros debéis ser los mejores modelos de tráfico de vuestros hijos. Empezad educándolos para que no se amolice en la vía pública. No dejéis jugar en la calzada. En señáles a respetar las normas de tráfico.

VALENCIA Y SEVILLA FINALISTAS DEL TROFEO «CIUDAD DE LA LINEA»

Vencieron al Anderlecht y al San Lorenzo de Almagro

El Atlético de Madrid batió (uno-cero) al Tottenham

La Línea de la Concepción (Cádiz) (Por Salvador Recio, enviado especial de la agencia «Añil»). — Primer triunfo español en el primer trofeo internacional veraniego del Sur de España. El Valencia ha vencido por dos a cero al Anderlecht.

Un triunfo sin gran relieve. Sin juego, pero meritorio y sin discusión. Una victoria sobre el equipo belga y pese a la torrida temperatura que azotó estos pagos andaluces en la tarde de hoy.

El Valencia resolvió el partido en el primer tiempo, en el que Di Stefano dispuso un sistema táctico de 4-3-3, en el que Sol y Antón, por las bandas, y Claramunt, como hombre de enlace, supieron imponerse, marcando el Valencia sus dos goles en estos cuarenta y cinco minutos, primero, por medio de Jara, a los tres minutos en excelente jugada de Claramunt tras un saque de banda, y a los veinticuatro minutos el otro, elaborado y hasta rematado por el jugador Claramunt, que sorprendió con su galopada a la lentitud de la zaga del Anderlecht. Cuando se llegó al des-

canso, los dos goles del Valencia pesaban tanto en los belgas del Anderlecht como el sofocante calor de la tarde agostea.

Había dominado más el Valencia en el primer tiempo. Con más rapidez —sin que su juego fuera rápido—, con mayor celeridad que el lentísimo fútbol de los belgas. Al Valencia le respondió en los momentos difíciles su entramado defensivo, y así Van Himst y Mulder se vieron impotentes, pese a su tenacidad y empuje para inquietar seriamente a Abelardo.

El Anderlecht puso más empeño en la continuación. Con un punto de mayor velocidad en su juego, dominó más en este segundo tiempo. El Valencia consideró ganado el partido y supo nadar y guardar la ropa, dejando en punta sólo a Poli y a Jara, y amurallándose ante su meta hizo difíciles las penetraciones de los belgas, pese al dominio ejercido por éstos en el centro del campo.

Discreto el arbitraje, un tanto casero, del colegiado portugués señor Campos. A sus órde-

nes los equipos se alinearon así:

SAN LORENZO, 0; SEVILLA, 1

La Línea de la Concepción. — (Cádiz) (Añil). — Por un gol a cero ha vencido el Sevilla Club de Fútbol al San Lorenzo de Almagro, de Argentina, en el encuentro de semifinal del primer trofeo «Ciudad de La Línea», disputado esta noche en el estadio «José Antonio», de la Ciudad Deportiva «Francisco Franco», de esta localidad.

Acosta fue el autor del gol. Con esta victoria, el Sevilla Club de Fútbol se ha clasificado para jugar la final mañana, a las ocho y media, frente al Valencia, que esta tarde logró vencer al Anderlecht, de Bélgica, por dos goles a cero.

VICTORIA DEL ATLETICO DE MADRID

Palma de Mallorca (Logos). — Se ha jugado esta noche ante poco público el encuentro entre el Atlético de Madrid y el Tottenham inglés para discernir los puestos tercero y cuarto del «Segundo trofeo internacional Ciudad de Palma», venciendo el equipo español por un tanto a cero marcado a los treinta y dos minutos de juego por Irureta de un soberbio disparo desde fuera del área. El encuentro ha sido de muy buena calidad y juego espectacular, mejorando mucho el Atlético su actuación ante el Bandera Roja. En la segunda parte, especialmente, su mando sobre el campo fue ostensible, destacando su sistema defensivo.

Los mejores del Atlético fueron Melo, Adelardo y Gárate y por el equipo inglés, el guardameta Jennings, Mullery y Gilzean.

A las órdenes del colegiado italiano, señor D'Agostini, que arbitró bien, los equipos se alinearon de la siguiente manera:

Atlético de Madrid: — Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Ufarte (Pataco), Luis, Gárate (Alberto), Irureta y Salcedo (Lamata).

Tottenham. — Jennings; Kinnear, Knowles, Mullery (Bond); Collins, Beal; Gilzean, Pryman, Chivers, Peters y Pearce.

Mañana se jugará la final entre el Colonia y el Bandera Roja.

VICTORIA DEL SAN ANDRES

Barcelona (Añil). — En el campo municipal del San Andrés, con buena asistencia de público, el equipo local derrotó al R. C. D. Español, por 1-0, gol marcado por Carbonell a los 38 minutos de la segunda parte.

Lo más destacable de este partido amistoso han sido las continuas brusquedades que se sucedieron durante la primera parte. Glaría, fue expulsado a los 36 minutos y Amas y Moya durante el descanso.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280
Administración 207147

LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS

EN

LANERIA Y SEDERIA

Por transformación de Sociedad

TEJIDOS «LA ESFERA»

VEA ESCAPARATES

MARCIAL SIGUE SIENDO EL JUGADOR MAS CARO DEL FUTBOL ESPAÑOL

- Este año se encontrará en el Barcelona con Asensi su sustituto en el Elche
- Piensa casarse el próximo año

Por J. O.

Marcial sigue siendo el jugador más caro del fútbol español. Y sigue dispuesto a demostrar que cuanto se dice acerca de su clase es cierto. De ahí que mire esta temporada que pronto va a empezar con optimismo. Y dispuesto a darle al Barcelona días de gloria y triunfo.

—Me doy cuenta de lo que supone el que, en sólo dos traspasos, se haya pagado por mi veintiocho millones de pesetas. Por eso estoy dispuesto a hacer realidad en los terrenos de juego lo que esa cifra encierra.

De traspasos «bomba»: Elche-Español y Español-Barcelona. Y sólo 23 años.

Nació en Asturias. En Barzana de Quirós. Pero su vida ha transcurrido por entero en Elche.

—Mi padre era guardia civil. Yo sólo estuve en Asturias hasta los tres años. Después nos hemos ido a vivir a Elche. Por lo tanto,

puede decirse que, futbolísticamente hablando, soy ilicitano. De la cantera. Lo mismo que Asensi y otros muchos.

La cantera del Elche está dando mucho que hablar. El equipo se mantiene en la Primera División a base de ella. Sin fichajes de altura. Haciendo las cosas como deben de hacerse. Marcial era el máximo exponente del fútbol ilicitano.

—Comencé a jugar en el equipo del Instituto. (Por otra parte, yo estudié hasta quinto y reválida en el Instituto Tecnológico). Era el Iberia. Naturalmente, yo era juvenil. Un día pasé al Betis y de éste al Elche juvenil. Y un día salí a defender los colores del primer equipo.

Era un partido contra Las Palmas. Marcial Rina Morales comenzaba a destacarse por el camino que lo llevara a ser máxima figura del fútbol español. Como

interior. Centrocampista. Bastaron dos temporadas en el Elche para que el Español ofreciera por él diez millones contantes y sonantes.

—Estuve en el Español hasta que este equipo descendiera a Segunda. Fue entonces cuando volví a ser lo que se llama «fichaje del año», al pasar al Barcelona. Naturalmente, aumentó la cifra del traspaso.

Y pudo haber un nuevo cambio en su vida: Se habla de que el Inter se interesa por sus servicios. Pero todo quedó en nada al no admitirse en Italia la importación de jugadores extranjeros. No sabemos si en el fondo a Marcial le hubiera gustado correr la suerte de nuestras grandes figuras que un día se fueron a Italia: Suárez, Peiró, Del Sol...

Marcial tiene novia. Pienzan casarse el próximo año. —Somos una pareja normal. Como otras muchas. No

me gusta a mí la publicidad de la vida privada. Mi vida privada es muy sencilla y corriente. Nada tiene de particular. Por eso no consisto de interés el que salga en los periódicos. Yo entreno, duermo la siesta, paseo y voy al cine como una gran mayoría de españoles. Y tengo novia como la tiene cualquier joven de 23 años.

Mira con esperanzas la próxima Liga. Y tiene ilusión en jugar al lado de quien en el Elche fue su sustituto: «Nunca hemos jugado juntos en el Elche. Por eso este año será una cosa grata para ambos cuando nos alineemos juntos. Por supuesto no somos incompatibles. Ni mucho menos. Pienso que el Barcelona ha hecho un gran fichaje con Asensi.

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia FIEL.— Prohibida la reproducción).

EN BURGOS

PARQUE RESIDENCIAL

la isla

CON ZONA AJARDINADA Y PARQUE INFANTIL

PISOS LLAVE EN MANO

Pisos todos exteriores con 3 y 4 dormitorios, amplio salón comedor-estar, baño completo de lujo, cocina amueblada, tendadero y galería-terraza, pisos de parquet, calefacción y agua caliente central. Con jardines y parque infantil.

SU PISO DE 3 DORMITORIOS

725.000

CON UNA ENTRADA DE SOLO

165.000

CON FACILIDADES EN 12 AÑOS

Las cantidades anticipadas por los compradores están garantizadas por la COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION, Póliza n.º 13.588 (Ley 57 1968) y serán ingresadas en la Cuenta Especial n.º 2.670.

Caja de Ahorros del Circulo Católico de Burgos.

INFORMACION Y VENTA

BEYRE, S.A.

OFICINAS: JARDIN DE LA ISLA, (Frente a la Cascada)
(En los propios edificios) Teléfonos 20 76 49 y 20 99 26
De 10'30 a 2 y de 5 a 8 • Inclusive Festivos

VISITE EL PISO PILOTO

NUESTROS
COLABORADORES

La última tarde

Por Francisco-Javier MARTÍN ABRIL

ES ésta la última tarde. La última tarde ¿de qué, por qué? Ya se dirá en su momento, cuando sea oportuno decirlo, en el supuesto de que el cronista, un hombre como los demás, que a ratos cultiva el humor, porque está de buen humor o porque está triste y necesita compensar tristezas con humorismos, se decide a confesar su intimidad. No son muchos, en esta hora, los escritores que se atreven a confesarse en público. Se comprende. Se comprende que el escritor tenga miedo de proclamar sus intimidades, dejándolas inéditas, para que nadie pueda decirle: «Eso no nos interesa. Eso sólo le interesa a usted».

Sin embargo, yo creo que siempre interesa la intimidad del otro, por la sencilla razón de que a todos los hombres nos sucede lo mismo o casi lo mismo. A mí, personalmente, me apasiona conocer la intimidad de mis hermanos los hombres: sus notas cotidianas, sus memorias, sus confesiones, sus cartas. ¡Qué bien se reflejan los hombres en las cartas, cuando estas cartas no son cartas de secretaría, de compromiso, sino cartas sinceras, escritas lentamente, profundamente, en esas

horas profundas y lentas de que todos disponemos de cuando en cuando! ¿Leeremos estas cartas de prisa y corriendo, para enterarnos en un santiamén de lo que nos dice —una petición, un agradecimiento, un acuse de recibo— y pasar en seguida a otra cosa? No, no. Estas cartas las leeremos despacio, más que a lo largo, a lo hondo, en esos instantes de los hermosos silencios y de las fecundas soledades. Lo menos que puede exigir de nosotros el hombre que nos escribe una carta bonita, de intimidad, es que la leamos con calma, cuando la jornada ha terminado y el aire de la prisa, ya remansado sobre sí mismo, se convierte en aire calmo. ¡Aire calmo para la calma de la intimidad! ¡Serenidad de espíritu para el aire sereno de la soledad!

¿Cuántas veces hemos pensado y dicho en nuestra vida, ya no corta aunque la vida siempre nos parece un soplo—, que éste es el último día, que ésta es la última tarde? El último día de trabajo —el último por ahora, ya con un pie en el estribo de las vacaciones, la última tarde del descanso de cada año, la última noche que pasamos fuera de casa en ese viaje que emprendimos hace quince días... ¿Daremos solemnidad a estas ultimitudes? ¿Nos haremos los distraídos para que nos nos «hieran» excesivamente el júbilo de la víspera del último día de trabajo o la pena de la última tarde del ocio —¡ojala sea ocio atento— a la orilla del mar? Estamos viviendo la última tarde. Una última tarde. El mozo, que habitualmente vive lejos de nosotros, llegó a España hace mes y pico. Llegó a su casa: a nuestra casa. Teníamos un mes largo por delante. ¡Qué alegría! ¡Qué prisa por hablar, por estar juntos, por enterarnos mutuamente de nuestras vidas! En ocasiones, porque los temas, los sentimientos y las vivencias se agolpaban, decíamos: «Mañana será otro día. Seguiremos hablando. Seguiremos haciendo excursiones amables. Tenemos mucho tiempo...».

¿Mucho tiempo? Nunca hay mucho tiempo. Rilke, en una carta a Clara, escribe junto a la fecha: «Es muy tarde». Siempre nos parece que es tarde, que no vamos a tener tiempo, que nos van a faltar horas. Habría que estudiar este fenómeno psicológico que padecen no pocos hombres de hoy. ¡Ah, la psicosis del tiempo, de que ya es tarde! El pequeño filósofo decía: «¿Por qué es tarde? ¿Para qué es tarde? ¿Qué empresa vamos a realizar que exige de nosotros esta rigurosa contabilidad de minutos? ¿Qué destino secreto pesa sobre nosotros que nos hace desgranar uno a uno los instantes en estos pueblos estáticos y grises? Yo no lo sé; pero yo os digo que esta idea de que siempre es tarde es la idea fundamental de mi vida; no sonría».

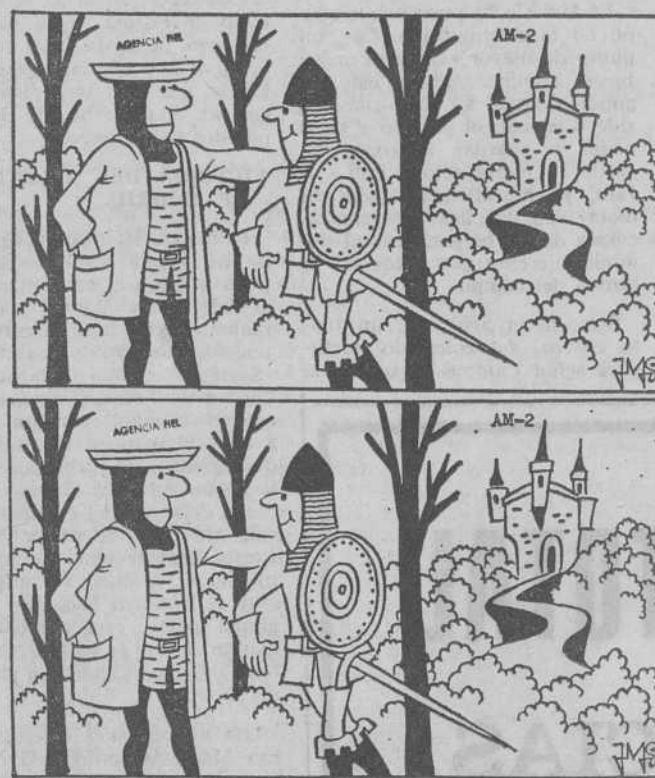
Ahora, en la última tarde, nos parece que es ya tarde para muchas aventuras del espíritu, del

sentimiento, que quizá pudimos realizar. En la reunión familiar se habla poco. Nos dejamos estar que, en este caso, es estar un poco tristes. ¿Sólo un poco? El mozo coge la guitarra y canta canciones suaves y bellas. Y cada uno de nosotros ¿qué hace, qué piensa cada uno de nosotros? Pensamos que es la última tarde. Mañana, a estas horas,

el joven ya no estará aquí, con nosotros, sino volando hacia sus Américas, pero no como vino, sino ya convertido en sacerdote. ¿Un cura de hoy? Muy de hoy y muy de siempre.

Suena la guitarra —¡y con cuánto sentimiento!— en el aire de la última tarde. La madre del mozo se sonríe para disimular las lágrimas de la última tarde.

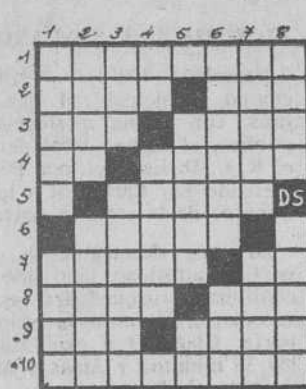
DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

Pasando el rato



A los siete errores:

- 1.— Público. 2.— Hierba. 3.— Pública. 4.— Hierba. 5.— Zapato portero. 6.— Mejilla árbitro. 7.— Pelo jugador.

TELEVIDENTES

He aquí otro marido que no tiene inconveniente en colgarse el delantal para cumplir las funciones hogareñas. Se le da muy bien, sobre todo para lavar los platos. Pero se lamenta de la falta de cooperación por parte de su mujer, que pasa el mayor tiempo posible ante el aparato de televisión. Así, la otra noche, el protagonista plantándose ante su esposa, que sentada en una butaca ante la pequeña pantalla ni siquiera se dio cuenta de que alguien se acercaba, murmuró: «Decididamente se vivía mucho mejor con un aparato de radio...».

¡EXAMENES!

Los exámenes constituyen el momento más crítico para los estudiantes y para los padres de los estudiantes. No ha mucho días pasó por ese trance una jovencita a la que esperaban en casa sus padres con la natural ansiedad. Llegó la muchacha y...

—¿Cómo ha ido eso? —le preguntó papá.
—¡Bah! — fue la respuesta displicente de la jovencita—. Me han suspendido por no saber dónde están las Malvinas.
Al oír lo cual intervino mamá: —Lo tienes merecido. A ver si así aprendes a recordar dónde dejas las cosas...».

DEPORTISTAS

Según el nuevo reglamento de la Federación Americana de Base-ball, un jugador puede insultar al árbitro..., pero con una triple condición:
Primera.—Siempre que el público no le oiga.
Segunda.—No estar encolerizado.
Tercera.—No encolerizar al árbitro.
El estudio de un tratado sobre «el arte de no encolerizarse» forma parte del entrenamiento de los jugadores.

REPOSTERIAS

Ursulita está dando clases de cocina en el colegio. Mejor dicho, de repostería. Parece que

EL BILLETE MAS VALIOSO DEL MUNDO ES EL DE 10.000 CORONAS SUECAS

Los expertos se muestran cada vez más contrarios a los billetes de gran valor

Colaboración especial para Agencia "Fiel" por Victor Meudon). En una época en que el sistema de cheques y de tarjetas de crédito, que permiten pagar los gastos con una simple firma, gana cada vez más terreno, parece que los Bancos nacionales tienen escaso interés en emitir billetes cada vez de mayor valor. Los expertos están contra esta práctica, aunque solo sea por razones de seguridad: en caso de atraco es evidentemente más fácil llevarse un fajo de billetes grandes que un maletín de billetes pequeños.

En Francia el mayor billete es el de 500 francos, equivalentes a 6.500 pesetas. En Italia existen billetes de 100.000 liras, unas 11.500 pesetas. En Austria, el rey de los billetes es el de 1.000 schillings, unas 2.700 pesetas.

En los países comunistas, si la URSS posee billetes de 100 rublos que, teóricamente, valen unas 7.150 pesetas (mucho menos en la cotización real), en Polonia, 1.000 zlotys solo representan, incluso oficialmente, unas 2.600 pesetas, mientras que Hungría, que hasta ahora sólo tenía billetes de 100 florines (260 pesetas), tienen en la actualidad piezas de 300 florines: 1.300 pesetas aproximadamente, al menos desde el punto de vista oficial.

A una escala muy superior, los billetes de 1.000 marcos de la República Federal alemana valen 9.500 pesetas; el de 100 dólares norteamericano representa 7.000 pesetas, pero todos los récords son batidos por los billetes de 10.000 coronas suecas, que vienen a ser unas 130.000 pesetas.

Obsérvese a este respecto que los cheques bancarios no existen para el sector privado en los países comunistas, que los consideran como un vestigio del capitalismo, sin rechazar, no obstante, los cheques de viajeros. Sin embargo, en vista de la «armonización» de la economía y de la comercialización cada vez más avanzada de las empresas, se habla de reintroducir el sistema en un plazo bastante breve.

Esto no significa que cierto número de alemanes orientales no tengan sus cuentas corrientes en Bancos de la República Federal ni que exportadores, intermediarios u otros hombres de negocios no posean una cuenta anónima en Zurich o Lausana, tal como sus colegas norteamericanos o europeos occidentales.

VEREDES

ATRACO FINGIDO

Murcia (Logos). — Un empleado de una papelería fingió un atraco para no trabajar sólo en el establecimiento donde presta sus servicios. Para ello, se tumbó en el suelo boca arriba y con los brazos abiertos y tiró por

tierra todos los objetos que había en el almacén, así como un reloj propio. Simuló haber perdido el conocimiento y escondió 4.300 pesetas entre un montón de cartones.

El gerente de la empresa denunció el «atraco» pero la Policía descubrió a las pocas horas la verdad del caso. El empleado Antonio Llanes Morales, de 44 años, confesó haber fingido el atraco para conseguir de su jefe otro empleado en el almacén y poder así no trabajar solo.

El dinero escondido era propiedad del auto-atracador.

NACEN DOS GEMELOS EN UN TAXI

Segovia (Logos). — En las primeras horas de esta mañana una mujer que desde el pueblo de Aldehorno era trasladada a nuestra capital en un taxi para dar a luz, ha tenido que ser atendida en el propio vehículo a la altura de la ciudad de Cantalejo, por haberse llegado el momento del alumbramiento. Se trata de Juana Abad Abad, de 39 años y en el taxi ha tenido dos hermosas niñas. Después de haber sido asistida, fue trasladada en una ambulancia a esta ciudad. Su esposo, Manuel Mayor Arroyo, de 37 años trabaja en el campo. Llevan ocho años casados y tienen otros dos hijos de ocho y cuatro años.

NOTA



¿Qué hiciste con la carta?



—Sigo en la creencia de que nuestro hijo tiene grandes condiciones para interpretar canción moderna.

EL PULSITO NACIONAL

TRIUNFAR EN ESPAÑA

Por EVARISTO ACEVEDO



La actividad artística tiene, en todos los países, dos etapas principales. En la primera, se trabaja denodadamente para salir del pozo del anonimato. En la segunda, una vez que el artista consiguió triunfar, cosecha el triunfo de sus anteriores esfuerzos seguro de que ya no encontrará obstáculos en una profesión en la que no supo demostrar su alta capacitación.

En España sólo existe la primera etapa ya que las «pegas» y obstáculos no desaparecen nunca por muy desagrado que el artista esté. En esta vieja piel de toro, triunfar es un pecado sin absolución posible. Se regatean méritos; surgen zancadillas, pónense en circulación absurdos rumores que achacan toda clase de nefandos vicios al triunfador... Es raro que aún no se le haya ocurrido a nadie colocarle por paredes y vallas un letrero que diga: «Prohibido triunfar».

Podría poner múltiples ejemplos, pero hace calor y me limitaré a consignar el de Carlos Saura, director de cine. En 1967, consiguió un «Oso de Plata» en el Festival de Berlín, con su película «La caza». En 1968, otro «Oso de Plata» en el mismo festival, con «Pípermint frappe». Dos éxitos internacionales seguidos, capaces de situar a cualquiera.

Pero en España, triunfar es fracasar. Surpe el Festival de Cannes y el mismo jurado indica que enviemos «El jardín de las delicias», de Carlos Saura, como película representante de nuestro progreso cinematográfico. Y no se envía, claro. ¡Estaría bueno facilitar la posibilidad de un triunfo internacional a un celtibero...! Mandamos la película «¡Vivan los novios!», de Berlanga, para que nos represente y nos quedamos a la luna

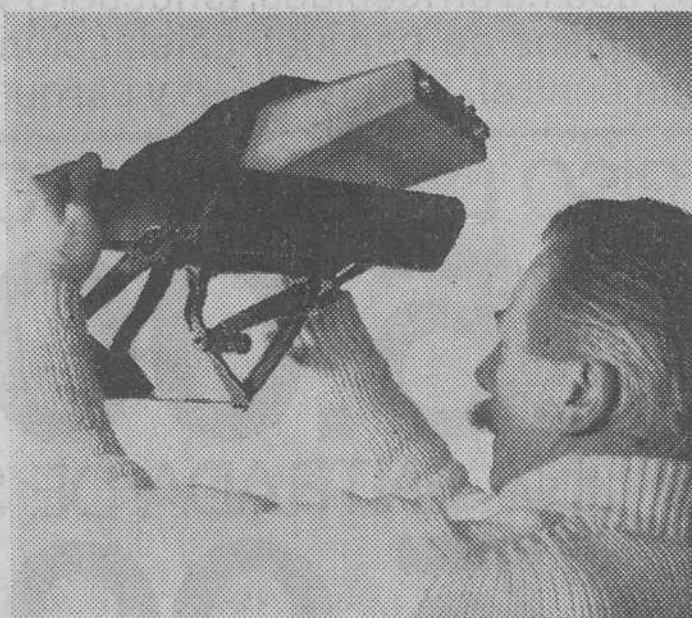
de Valencia en materia de galardones.

La historia sigue. Llegó el Festival de Berlín y el comité de selección pide a España que envíe «El jardín de las delicias». ¿Se envía? ¡Qué disparate! En Madrid apenas si nos quedan «zonas verdes» y no es cosa de mandar un jardín a Berlín para que nos lo devuelvan pisoteado. Y se larga «El extraño ca-

so del doctor Fausto», de Gonzalo Suárez, aunque el verdadero «extraño caso» que tenemos en nuestro cine es el de Carlos Saura.

Cuando Larra dijo eso de escribir en España, es llorar, aún no se había inventado el cinematógrafo. Suponemos que Carlos Saura estará pensando estos días en alguna frase parecida, aplicable a los directores de cine.

VISOR AUXILIAR DE VUELO



Lo que este caballero nos muestra en la foto es un visor auxiliar de vuelo considerado como el primero del Mundo, el cual ha sido entregado a la Royal Aircraft Establishment, en Farnborough (Inglaterra) por sus fabricantes, la Elliott Automation Ltd. Este sistema ha sido plenamente valorado en pruebas realizadas sobre un simulador y pronto será probado en un avión a reacción. Muestra dos grupos idénticos de símbolos que proporcionan al piloto información sobre la altura, velocidad, altitud y rumbo, proyectándolos desde los tubos de rayos catódicos a un reflector plano. Los dos grupos aparecen ante el piloto como una sola imagen. Se puede colocar fácilmente sobre la cabeza del piloto en la carlinga del avión. — (Foto FIEL).

ALCALDE BASURERO

Murcia (Logos). — El alcalde de la localidad murciana de San Pedro del Piñatar, don José Pérez Bailester, colabora con un vehículo propio y dos hombres a la recogida de las basuras domiciliarias, ante la incapacidad del concejario del servicio de atender a las obligaciones contraídas ante el aumento de basuras producidas por la afluencia de turistas, tanto en la localidad, como a la vecina pedanía de Lopagán. El vecindario ha acogido con júbilo esta medida.

DON CELES

Por OLMO

